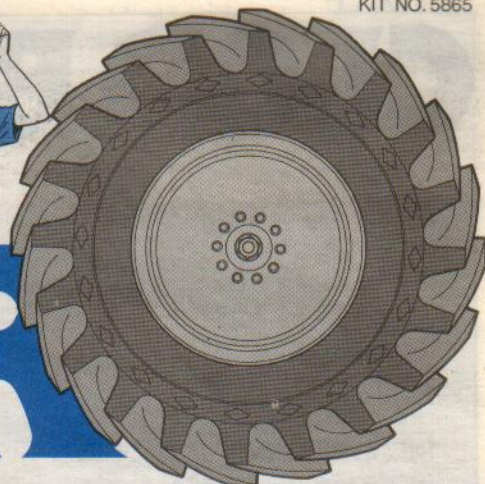


CLOD BUSTER

実車における
人間とタイヤの
大きさの比較



1/10th SCALE 4X4X4 R/C CUSTOMIZED MONSTER PICK-UP TRUCK

- READY TO ASSEMBLE R/C MODEL KIT ○FOUR-WHEEL-DRIVE AND FOUR-WHEEL-STEERING ○DUAL MOUNTED 540 TYPE MOTORS
- FRONT AND REAR SUSPENSION SYSTEMS DAMPED BY EIGHT HEAVY DUTY COIL SPRINGS ○FRONT AND REAR SEALED GEAR BOXES WITH DIFFERENTIALS ○165mm DIAMETER, 110mm WIDE MONSTER SIZED LUG PATTERN TIRES
- 3 STEP FORWARD & REVERSE SPEED CONTROL WITH BEC WIRING ○HIGHLY DETAILED, DURABLE INJECTION MOLDED BODY ○METAL PLATED PARTS FOR ABSOLUTE REALISM
- FOR BEST PERFORMANCE USE ONLY TAMIYA NI-Cd BATTERIES
- REQUIRES BEC-SYSTEM 2 CHAN. R/C EQUIPMENT OR NORMAL 2 CHAN. R/C EQUIPMENT (AVAILABLE SEPARATELY)
- ACCEPTS 7.2V RACING PACK BATTERY (AVAILABLE SEPARATELY)

BEC

電動ラジオコントロールオフロードカー
グランドバスター 4X4X4



**4 WHEEL DRIVE
DUAL ENGINE
4 WHEEL STEERING**



CLOD BUSTER

●小学生や組立てにできない方は、ご両親や模型に詳しい方にお手伝いをお願いして下さい。

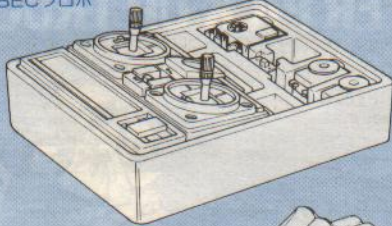
ラジオコントロールメカについて

このRCカーにはBECシステムの2チャンネルプロポをおすすめします。また一般型の2チャンネルプロポもそのまま使えます。さらに一般型の2チャンネルプロポにレギュレーターを組合わせて、BECシステムプロポと同じように受信機用電源を走行用バッテリーと共用することもできます。

別にお買い求めいただくもの。

〈BECシステムプロポを使用するとき〉

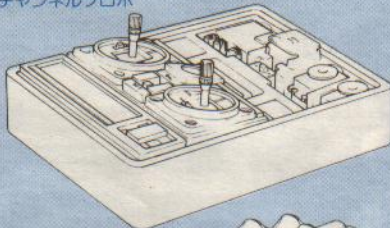
BECプロポ



送信機用電池

〈一般型プロポを使用するとき〉

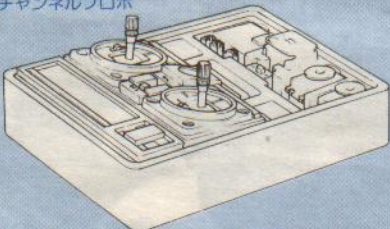
2チャンネルプロポ



プロポ用電池
送信機用と受信機用

〈一般型プロポで受信機電源を共用するとき〉

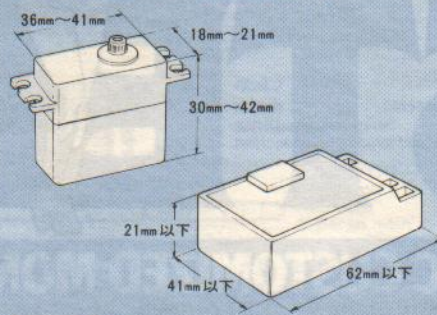
2チャンネルプロポ



送信機用電池

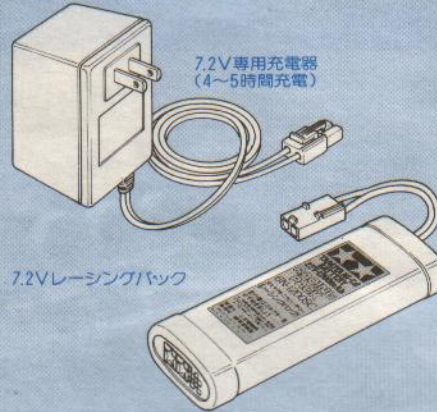
レギュレーター

〈使用できるサーボ・受信機のサイズ〉



〈走行用電源〉

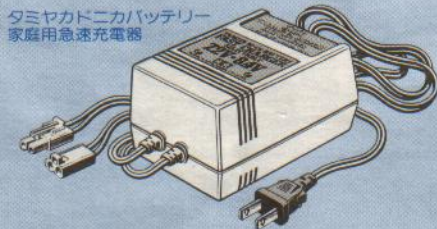
★このキットはタミヤカドニカ7.2Vレーシングバック専用です。専用充電器と共にお買い求め下さい。なおバッテリーのバックをむいたり、充電器やバッテリーのコードを切ったりすることはショートの原因となり危険です。それらの改造はぜったいにしないで下さい。また充電も専用充電器で正しく行なって下さい。



7.2Vレーシングバック

★タミヤカドニカバッテリー7.2Vはバック式ニッケルカドミウム電池です。放電特性にすぐれ、高性能を楽しめます。また、繰り返し500回以上使えて経済的。充電は家庭用100Vコンセントから行なう4~5時間充電器と、同じく家庭用100Vコンセントから約1時間で充電できる急速充電器、そして、車のシガライターから15分で充電できる急速充電器があります。

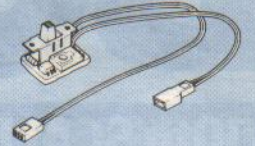
タミヤカドニカバッテリー
家庭用急速充電器



〈レギュレーターについて〉

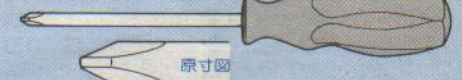
電圧を調整して、走行用バッテリーを受信機用の電源としても使えるようにする電子回路です。一般の2チャンネルプロポでもレギュレーターを接続することで受信機用の単3乾電池4本を使わずに済ませることができます。レギュレーターは、必ずご使用のプロポに合わせたものをお求め下さい。

★タミヤレギュレーター(別売)
各社タイプがそろっています。

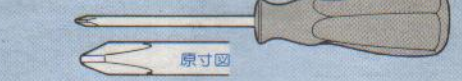


〈別に用意する工具〉

+ドライバー(大)



+ドライバー(中)



-ドライバー(中)



ラジオペンチ



ニッパー



ピンセット



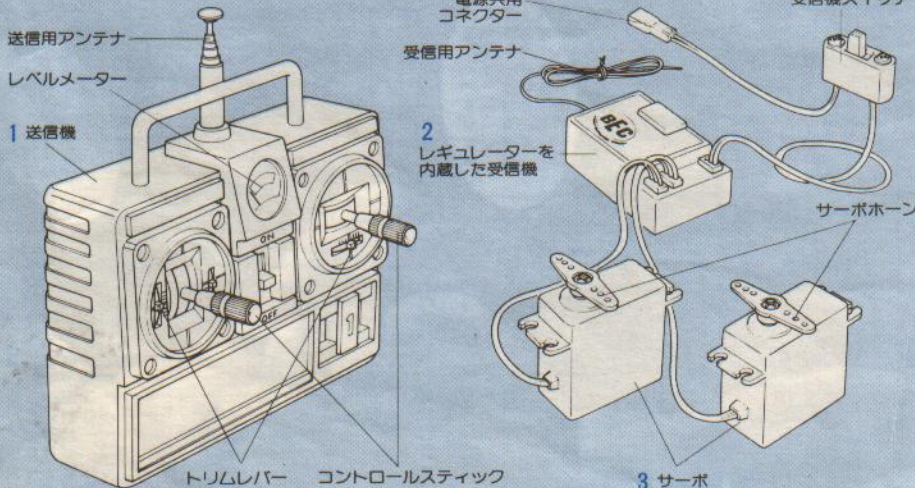
カッターナイフ



〈塗料〉

塗装にはプラモデル用塗料をお使い下さい。タミヤからは、タミヤ・スプレーカラー、アクリル塗料、エナメル塗料が発売されています。全体をスプレーで塗装し、細かな部分をアクリル塗料やエナメル塗料で塗装します。なおボディ全体を塗装する場合は、必ず組立てる前に塗装しておいて下さい。

〈BECシステムの2チャンネルプロポ〉



BECシステムのプロポは、送信機、受信機、サーボなどから成り立っています。

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、スティックの動きを電波の信号に変えてアンテナから発信します。
- トリムレバー=サーボの動きの中心(中立位置)をずらすための微調整レバーです。
- コントロールスティック=車のステアリング、スイッチにつながるサーボを動かし、車をコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波の信号を受け取る装置です。受信機内にレギュレーターを内蔵。受信機用の電源を走行用バッテリーから取り出します。なお、BECシステムのプロポ以外のタイプの場合はレギュレーターを別にお買い求めいただく必要があります。
- サーボ=受信機が受けた電波の信号を機械的な動きに変え、車のコントロール部分を動かします。
- サーボホーン=サーボと車のコントロール部分をつなぐ部品の1つです。十字型や円型、棒型などいろいろな形、大きさがあり、つけ変えることができます。

RADIO CONTROL UNIT

Any of the 2 channel, 2 servo R/C units shown can be used in this model.

FUNKFERNSTEUERUNG - RC-ANLAGE

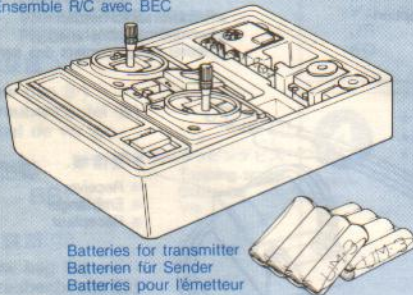
Für das Modell wird eine 2-Kanal-Digital-Proportional-Fernsteuerung mit Batterie-Eliminator (BEC) vorgeschlagen. Die Standard-RC-Anlage, die mit dem separat angebotenen Batterie-Eliminator kombiniert wird, kann ebenfalls verwendet werden.

ENSEMBLE DE RADIO COMMANDE

Un ensemble R/C proportionnel à 2 voies pourvu d'un éliminateur de batterie (BEC) est suggéré pour l'équipement de ce modèle. Un ensemble R/C standard, ou un ensemble combiné avec un BEC disponible séparément peuvent également être utilisés.

When Using a BEC System R/C Unit
Bei Verwendung der BEC RC Einheit
En Utilisant un Ensemble R/C avec BEC

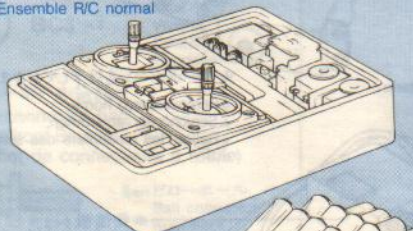
BEC system R/C unit
BEC RC Einheit
Ensemble R/C avec BEC



Batteries for transmitter
Batterien für Sender
Batteries pour l'émetteur

When Using Normal R/C Unit
Bei Verwendung einer normalen RC Einheit
En Utilisant un Ensemble R/C Normal

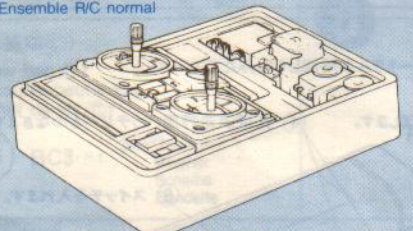
Normal R/C unit
Normale RC Einheit
Ensemble R/C normal



Batteries for transmitter and receiver
Batterien für Sender und Empfänger
Batteries pour l'émetteur et le récepteur

When Adding a Battery Eliminator to a Normal R/C Unit
Bei Verwendung des Batterie-Eliminators und normaler RC Einheit
En Ajoutant un Éliminateur de Batterie à l'ensemble R/C Normal

Normal R/C unit
Normale RC Einheit
Ensemble R/C normal

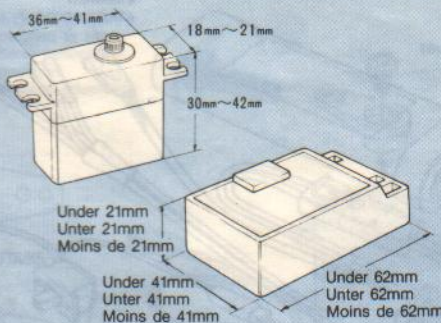


Batteries for transmitter
Batterien für Sender
Batteries pour l'émetteur

Battery eliminator
Batterie-Eliminator
Éliminateur de batterie



**SUITABLE SERVO AND RECEIVER SIZE
GRÖSSE DER SERVOS UND DES EMPFÄNGERS
DIMENSIONS MAX. DES SERVOS ET
DU RECEPTEUR**



BATTERY ELIMINATOR

The battery eliminator allows the receiver to get its power from the running battery. Make sure to use the correct battery eliminator for your receiver. Tamiya offers battery eliminators for Acorns, Sanwa, Futaba, JR, and KO type R/C units.

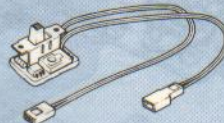
BATTERIE-ELIMINATOR

Der Batterie-Eliminator ermöglicht die Entnahme des Stroms für den Empfänger aus dem Fahr-Akku. Stellen Sie sicher, einen passenden Batterie-Eliminator für Ihren Empfänger zu verwenden. Erhältlich sind Batterie-Eliminatoren für Acorns, Sanwa, Futaba, JR und KO RC Einheiten.

ELIMINATEUR DE BATTERIE

Ce système permet d'alimenter le récepteur par la batterie de propulsion. Assurez-vous si vous utilisez correctement l'éliminateur de batterie pour votre récepteur. Tamiya offre les éliminateurs de batterie pour ensembles R/C type Acorns, Sanwa, Futaba, JR, et KO.

Battery eliminator
Batterie-Eliminator
Éliminateurs de batterie



POWER SOURCE

★ This kit is designed to use the Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack battery sold separately.

STROMQUELLEN

★ Für diesen Bausatz benötigt man das 7,2V Racing Pack, das gesondert angeboten wird.

BATTERIE DE PROPULSION

★ Ce modèle est conçu pour être alimenté avec une batterie Ni-Cd Tamiya de 7,2 V/1200mAh Racing, disponible séparément.



Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack
Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack
Batterie Tamiya Ni-Cd 7,2V Racing

FOR MAXIMUM PERFORMANCE USE ONLY TAMIYA NI-Cd BATTERIES.

TAMIYA NI-Cd BATTERIES

The optional Tamiya Ni-Cd battery contains cells of 1200mAh capacity and can be recharged more than 500 times. For maximum performance, use only Tamiya Ni-Cd batteries.

TAMIYA NI-Cd BATTERIEN

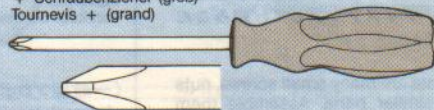
Die Tamiya Ni-Cd Batterie hat Zellen mit einer Kapazität von 1200mAh und kann über 500mal geladen werden. Um Höchstleistungen zu erreichen, nur Tamiya Ni-Cd Akkus verwenden.

BATTERIES NI-Cd TAMIYA

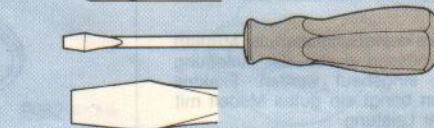
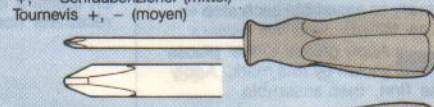
Les batteries Ni-Cd Tamiya sont composées d'éléments de 1200mAh et peuvent être rechargées plus de 500 fois. Pour obtenir les meilleures performances, utiliser uniquement les batteries Tamiya.

**TOOLS REQUIRED
BENÖTIGTE WERKZEUGE
OUTILS REQUIS**

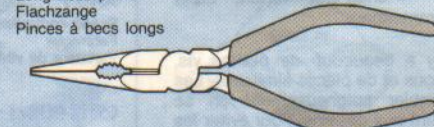
+ Screwdriver (large)
+ Schraubenzieher (groß)
Tournevis + (grand)



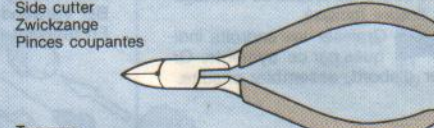
+ , - Screwdriver (medium)
+ , - Schraubenzieher (mittel)
Tournevis + , - (moyen)



Long nose pliers
Flachzange
Pinces à becs longs



Side cutter
Zwickzange
Pinces coupantes



Tweezers
Pinzette
Précèlles



Modelling knife
Modelliermesser
Couteau de modéliste



PAINTING

Painting is an important step in finishing your model. Refer to the instructions for painting details. Paint body prior to assembly, using plastic paints.

BEMALUNG

Das Lackieren ist ein wichtiger Punkt bei der Fertigstellung des Modells. Detailbemalung siehe nachfolgende Seiten. Vor dem Zusammenbau Karosserie mit Plastik-Farben bemalen.

PEINTURE

La peinture est un point très important dans la finition de votre modèle. Se référer aux instructions pour les détails de peinture. Utilisez les peintures pour maquettes plastiques pour la carrosserie avant d'assembler.

COMPOSITION OF BEC DIGITAL PROPORTIONAL SYSTEM

1. Transmitter : Serves as a control box. Stick movements are transformed into radio wave signals which are transmitted through the antenna.
2. Receiver equipped with battery eliminator : Receiver and servos obtain power from the car's running battery. For receivers without BEC, a separate battery eliminator unit is required.
3. Servos : Servo transforms signals received by the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSETZUNG DER BEC RC-ANLAGE

1. Sender : Hebelbewegungen werden in Funkwellen umgesetzt und geben über einen Empfänger Impulse an die im Auto eingebauten Servos.
2. Empfänger mit Batterie-Eliminator : Der Empfänger erhält Signale vom Sender. Der Strom für den Empfänger wird aus dem Fahr-Akku genommen. Für Empfänger ohne BEC muß ein separater Batterie-Eliminator eingebaut werden.
3. Servos : Signale vom Empfänger werden im Servo mechanisch übersetzt.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C AVEC BEC

1. Emetteur : Il sert de "boîte de commande"; les mouvements des manches génèrent des signaux diffusés par l'antenne.
2. Récepteur équipé d'un BEC : Le récepteur et les servos sont alimentés par la batterie de propulsion. Pour les récepteurs sans BEC incorporé, un circuit séparé est nécessaire.
3. Servos : Les servos transforment les signaux reçus de récepteur en mouvements mécaniques.



作る前にならず
お読み下さい。

Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lisez avant l'assemblage.

★お買い求めの際、また組立ての前には必ず内容をお確か下さい。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談下さい。

★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んで下さい。

■クリス このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんで下さい。

★ There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

■ Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★ Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

■ Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbau.

★ Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

■ Graisser les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

CHECKING R/C EQUIPMENT (See right.)

- ① Install battery.
- ② Extend antenna.
- ③ Loosen and extend.
- ④ Fully charged battery.
- ⑤ Switch on.
- ⑥ Switch on.
- ⑦ Trim levers in neutral.
- ⑧ Keep sticks in neutral.
- ⑨ Servos in neutral position.

ÜBERPRÜFEN DER RC-ANLAGE (Siehe Bild rechts.)

- ① Batterien einlegen.
- ② Ausziehbare Antenne.
- ③ Aufwickeln und langziehen.
- ④ Voll aufgeladene Batterie.
- ⑤ Schalter ein.
- ⑥ Schalter ein.
- ⑦ Trimmhebel neutral stellen.
- ⑧ Hebel in Mittelstellung.
- ⑨ Dies ist die Neutralstellung der Servos.

VERIFICATION DE L'EQUIPEMENT R/C (Voir à droite.)

- ① Mettre en place la batterie.
- ② Déployer l'antenne.
- ③ Dérouler et déployer le fil.
- ④ Chargez complètement la batterie.
- ⑤ Mettre en contact.
- ⑥ Mettre en contact.
- ⑦ Placer les trims au neutre.
- ⑧ Mettre les manches au neutre.
- ⑨ Les servos doivent être au neutre.

1 <受信機用電源を共用する場合>

When eliminating receiver batteries
Bei Einsparung der Empfänger-Batterien
En éliminant un accu de réception

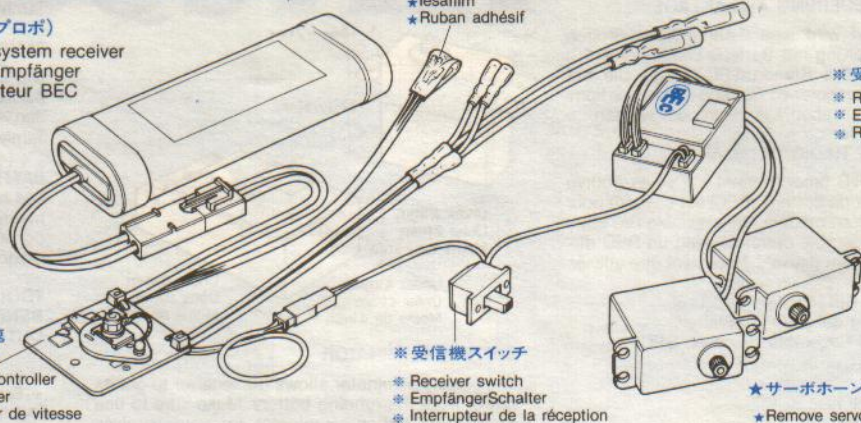
(BECプロボ)
BEC system receiver
BEC-Empfänger
Récepteur BEC

3段変速
スイッチ
Speed controller
Fahrregler
Variateur de vitesse

★テープで絶縁します。
★Cellophane tape
★Tesa-film
★Ruban adhésif

※の部品はキットに含まれません。

Parts marked ※ are not in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.



※受信機 (BEC)
※ Receiver (BEC)
※ Empfänger (BEC)
※ Récepteur (BEC)

※受信機スイッチ
※ Receiver switch
※ Empfänger-Schalter
※ Interrupteur de la réception

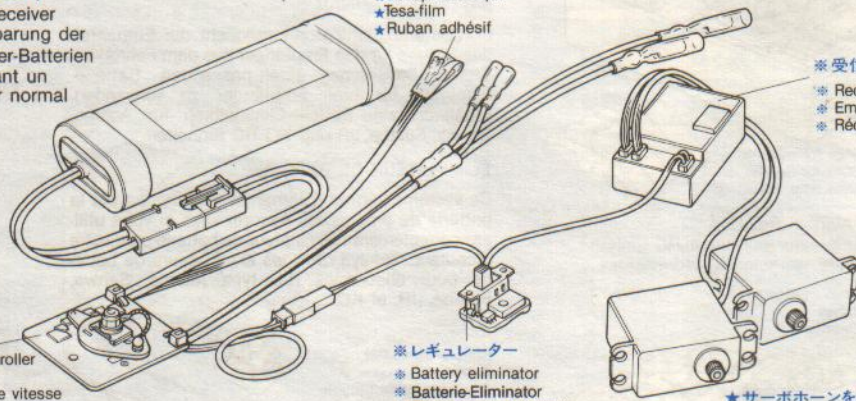
★サーボホーンをはずしておきます。
★ Remove servo horns.
★ Servohörner abnehmen.
★ Retirer les palonniers des servos.

(一般型プロボ)

Normal receiver
Bei Einsparung der Empfänger-Batterien
En utilisant un récepteur normal

3段変速
スイッチ
Speed controller
Fahrregler
Variateur de vitesse

★テープで絶縁します。
★Cellophane tape
★Tesa-film
★Ruban adhésif



※受信機
※ Receiver
※ Empfänger
※ Récepteur

※レギュレーター
※ Battery eliminator
※ Batterie-Eliminator
※ Eliminateur de batterie

★サーボホーンをはずしておきます。
★ Remove servo horns.
★ Servohörner abnehmen.
★ Retirer les palonniers des servos.

<受信機用バッテリーを使用する場合>

When using receiver batteries
Bei Verwendung von Empfänger-Batterien
En utilisant un accu de réception

※受信機用バッテリー
※ Receiver batteries
※ Batterien für Empfänger
※ Accu de réception

※受信機スイッチ
※ Receiver switch
※ Empfänger-Schalter
※ Interrupteur de la réception

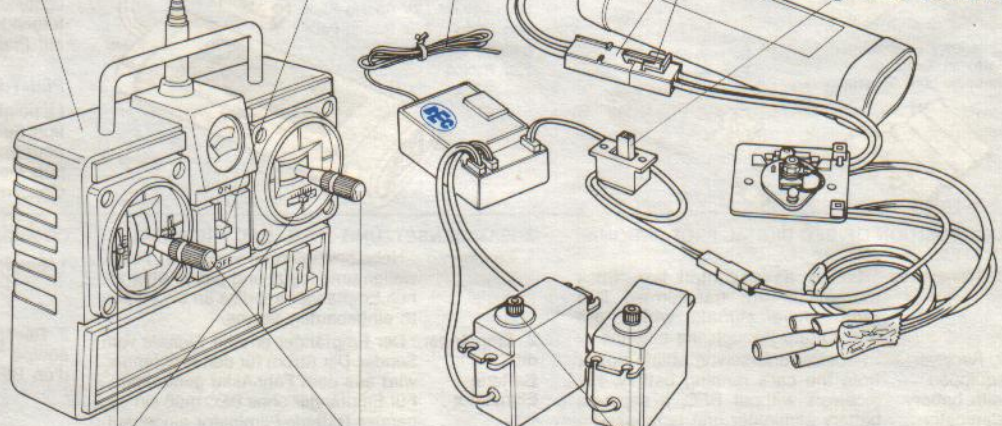
※受信機
※ Receiver
※ Empfänger
※ Récepteur

★サーボホーンをはずしておきます。
★ Remove servo horns.
★ Servohörner abnehmen.
★ Retirer les palonniers des servos.

2 <RCメカのチェック>

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立てて下さい。

- ① 電池をセットします。
- ② アンテナをのばします。
- ③ アンテナをのばします。
- ④ 充電済走行用バッテリーをつなぎます。
- ⑤ スイッチを入れます。
- ⑥ スイッチを入れます。



- ⑦ トリムレバーを中心位置におきます。
- ⑧ スティックを動かし、サーボの動きを確認して下さい。
- ⑨ スティックが中心位置のとき、とまっている場所がサーボのニュートラル位置です。

3 《使用する小物金具》

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ②)

(Screw bag ②)
(Schraubenbeutel ②)
(Sachet de vis ②)

3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis
BB2・×1

(ビス袋詰 ③)

(Screw bag ③)
(Schraubenbeutel ③)
(Sachet de vis ③)

3mm ワッシャー
Washer
Scheibe
Rondelle
BC3・×1

4 《使用する小物金具》

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ②)

(Screw bag ②)
(Schraubenbeutel ②)
(Sachet de vis ②)

3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis
BB2・×2

(ビス袋詰 ③)

(Screw bag ③)
(Schraubenbeutel ③)
(Sachet de vis ③)

3mm ナット
Nut
Mutter
Ecrou
BC1・×2

3mm ワッシャー
Washer
Scheibe
Rondelle
BC3・×2

(ビロースクリュー袋詰)

(Ball connector bag)
(Kugelpf-Beutel)
(Sachet de connecteurs à rotule)

6mm ビロースクリュー
Ball connector
Kugelpf
Connecteur à rotule
SP3・×2

5 《使用する小物金具》

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ②)

(Screw bag ②)
(Schraubenbeutel ②)
(Sachet de vis ②)

3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis
BB2・×2

(ビス袋詰 ③)

(Screw bag ③)
(Schraubenbeutel ③)
(Sachet de vis ③)

3mm ワッシャー
Washer
Scheibe
Rondelle
BC3・×1

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモテラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

(+)SCREWDRIVER-L

プラスドライバー-L (5×100)



No. 2806

(+)SCREWDRIVER-M

プラスドライバー-M (4×75)



No. 2807

(-)SCREWDRIVER-M

マイナスドライバー-M (4×75)



No. 2808

3

★ニュートラル調節をしたまま組み立てます。
★Make sure the servos are in neutral prior to assembly.
★Servos vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
★S'assurer que les servos sont au neutre avant d'assembler.

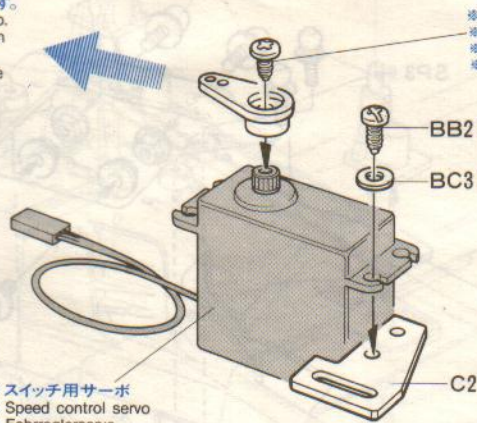
★サーボにあわせて選びます。
★Use one matched to servo.
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.



B1 フタバ FUTABA

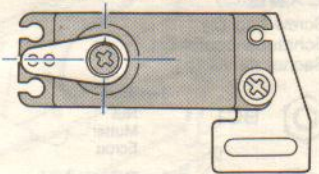


B8 サンワ SANWA
アコムス ACOMS
JR JR
KO KO



※サーボホーン止めビス
※Servo horn screw
※Schraube für Servohorn
※Vis du palonnier

★サーボと平行にとりつけます。

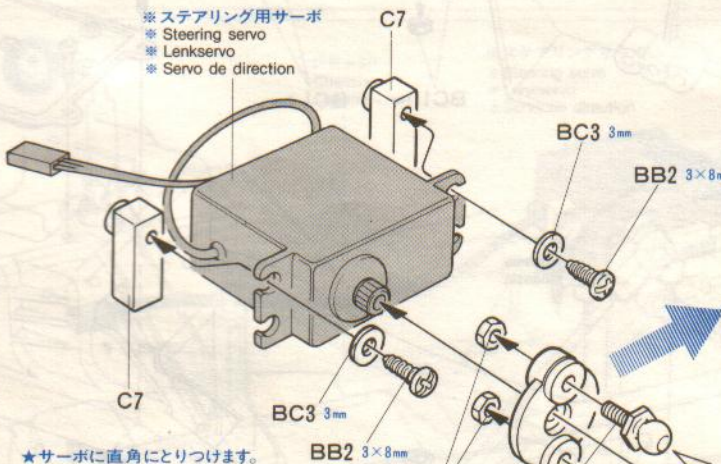


★Attach parallel to servo.
★Servohorn gem. Abb. anbringen.
★Fixer parallèlement au servo.

4

★ニュートラル調節をしたまま組み立てます。
★Make sure the servos are in neutral prior to assembly.
★Servos vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
★S'assurer que les servos sont au neutre avant d'assembler.

※ステアリング用サーボ
※Steering servo
※Lenkservo
※Servo de direction



★サーボにあわせて選びます。
★Use one matched to servo.
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.



フタバ FUTABA



B4 サンワ SANWA
アコムス ACOMS
JR JR
KO KO



★サーボに直角にとりつけます。

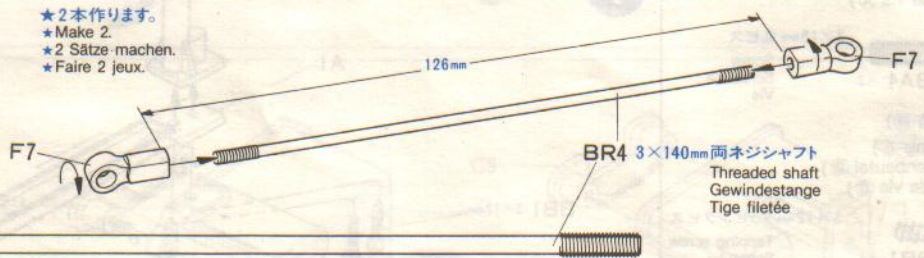
★Attach as shown with servo in neutral.
★Bei Servo-Neutralstellung anbringen.
★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.

※サーボホーン止めビス
※Servo horn screw
※Schraube für Servohorn
※Vis du palonnier

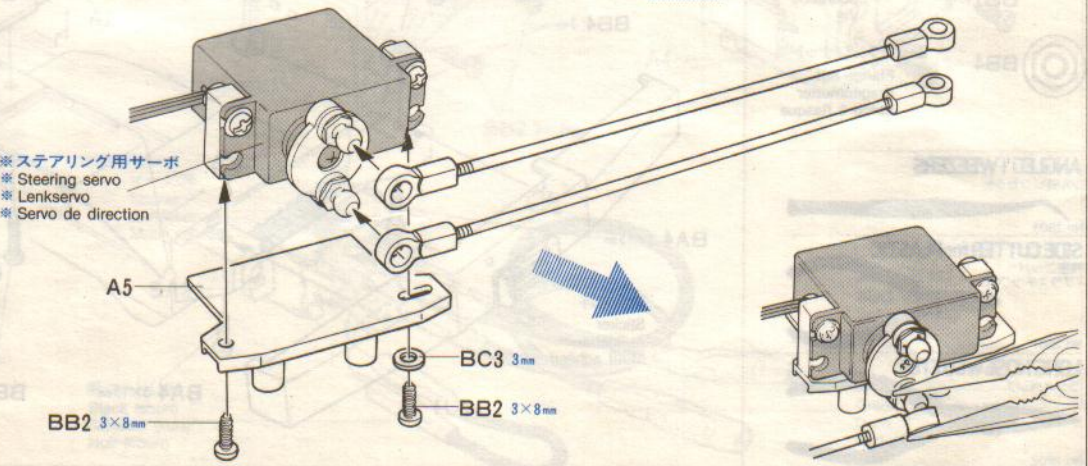
十字レンチ
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube

5

★2本作ります。
★Make 2.
★2 Sätze machen.
★Faire 2 jeux.



BR4 3×140mm 両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige fileté

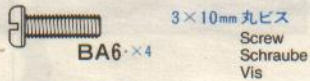


※ステアリング用サーボ
※Steering servo
※Lenkservo
※Servo de direction

6 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (A))

(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))



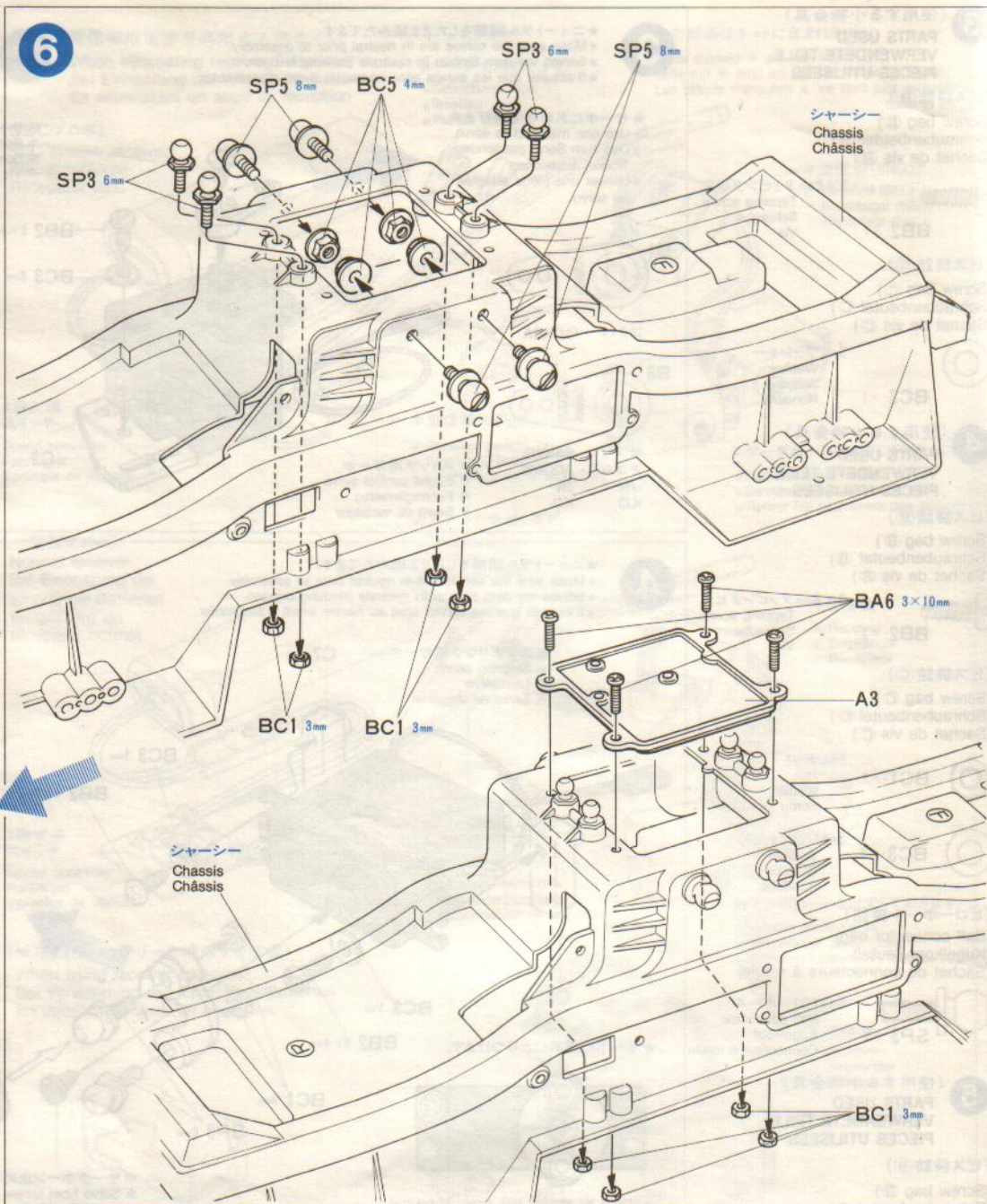
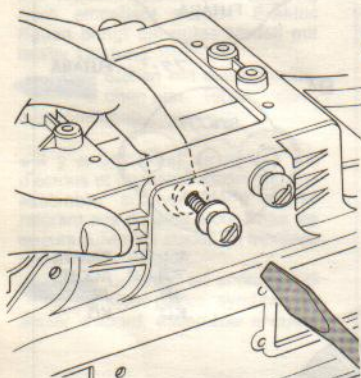
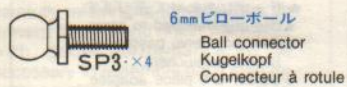
(ビス袋詰 (C))

(Screw bag (C))
(Schraubenbeutel (C))
(Sachet de vis (C))



(ビロボール袋詰)

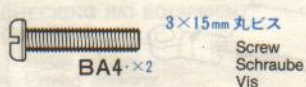
(Ball connector bag)
(Kugelpf-Beutel)
(Sachet de connecteurs à rotule)



7 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

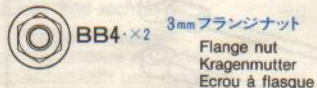
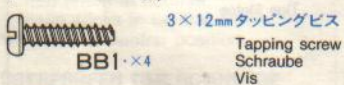
(ビス袋詰 (A))

(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))



(ビス袋詰 (B))

(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))



ANGLED TWEEZERS
ツル角ピンセット

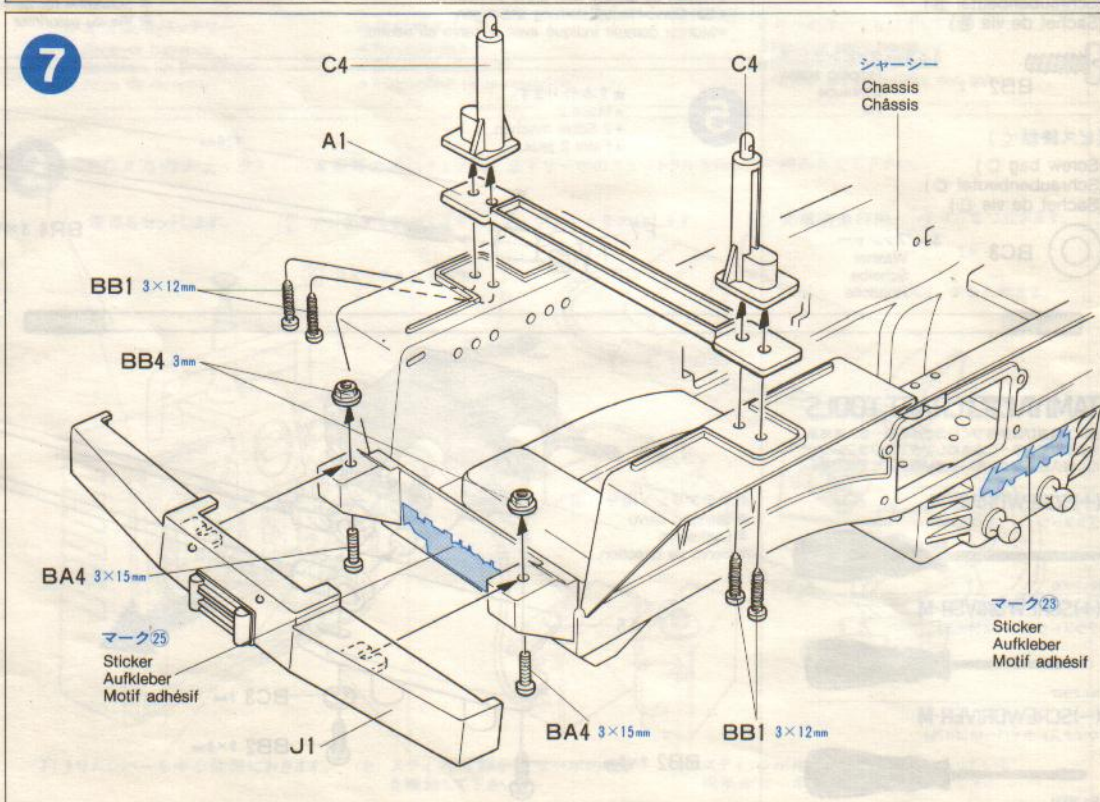
No. 2803

SIDE CUTTER for PLASTIC
精密ニッパー
(プラスチック用)

No. 2801

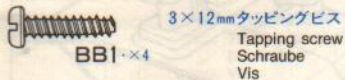
LONG NOSE w/CUTTER
ラジオペンチ

No. 2802



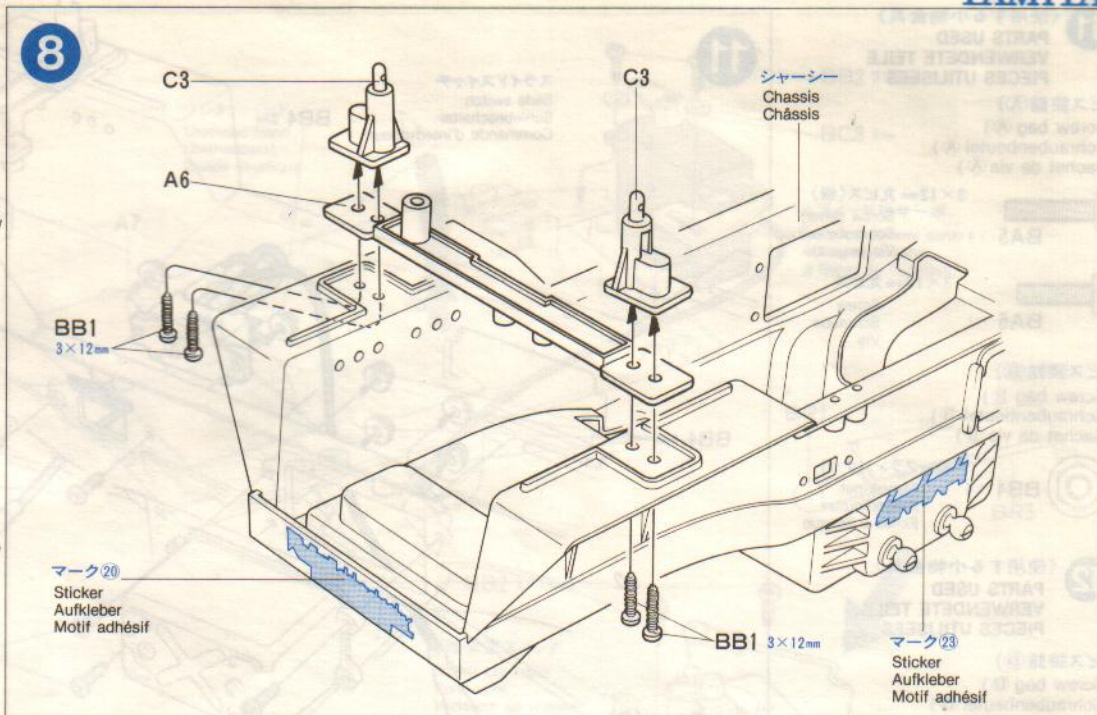
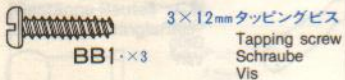
8 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ㊸)
(Screw bag ㊸)
(Schraubenbeutel ㊸)
(Sachet de vis ㊸)



9 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ㊸)
(Screw bag ㊸)
(Schraubenbeutel ㊸)
(Sachet de vis ㊸)



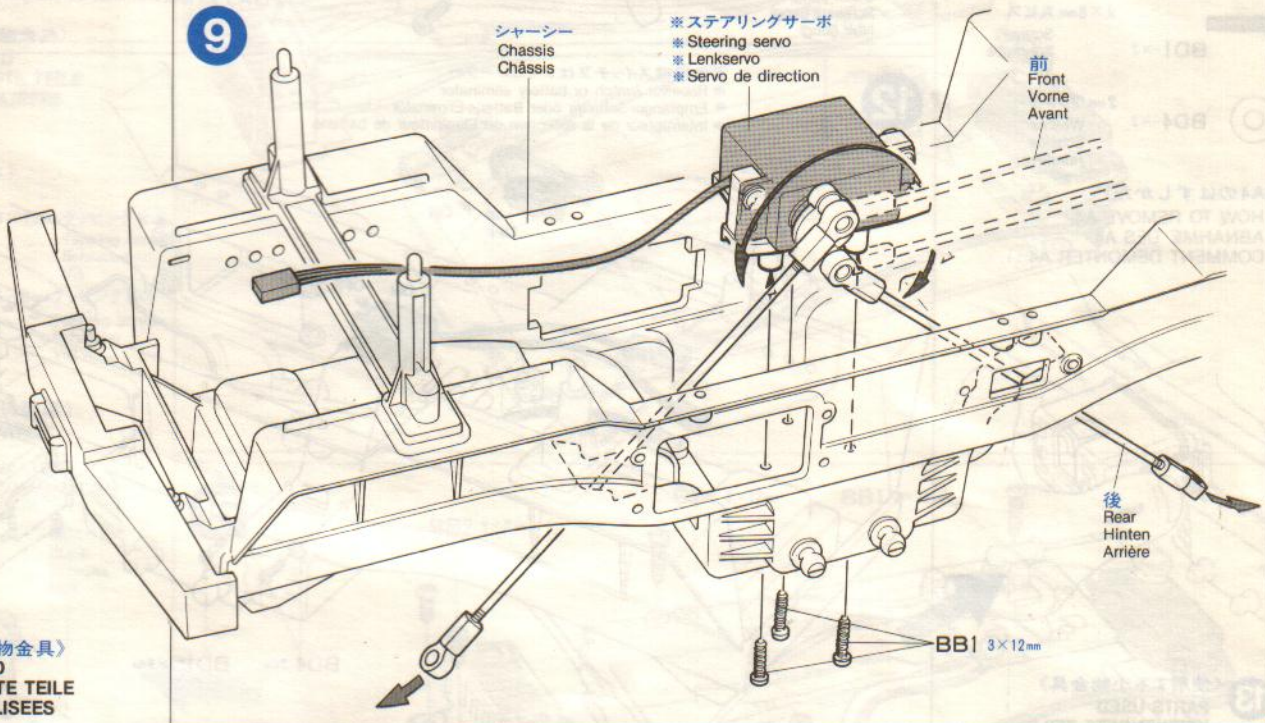
9

シャーシー
Chassis
Châssis

※ステアリングサーボ
※Steering servo
※Lenkservo
※Servo de direction

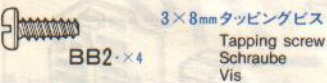
前
Front
Vorne
Avant

前
Front
Vorne
Avant

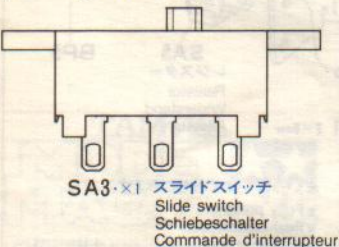


10 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

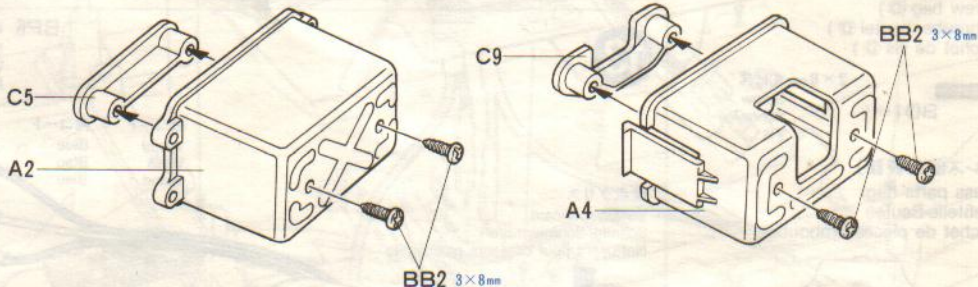
(ビス袋詰 ㊸)
(Screw bag ㊸)
(Schraubenbeutel ㊸)
(Sachet de vis ㊸)



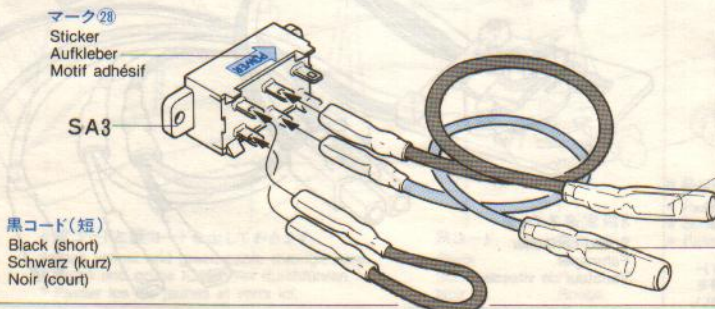
(ブリストアパック)
(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)



10



マーク20
Sticker
Aufkleber
Motif adhésif



TAMIYA COLOR CATALOGUE
The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English, German, French and Japanese versions available.

11 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰(A))
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))

3×12mm 丸ビス(銀)
BA5・×4 Screw (silver)
Schraube (silber)
Vis (argent)

3×10mm 丸ビス
BA6・×2 Screw
Schraube
Vis

(ビス袋詰(B))
(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))

3mm フランジナット
BB4・×6 Flange nut
Kragenmutter
Ecroû à flasque

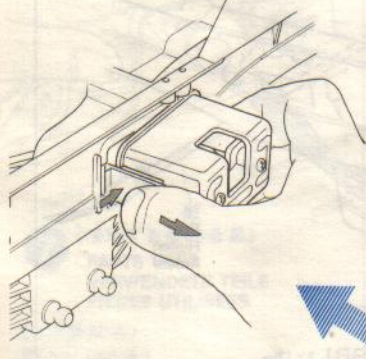
12 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰(D))
(Screw bag (D))
(Schraubenbeutel (D))
(Sachet de vis (D))

2×8mm 丸ビス
BD1・×2 Screw
Schraube
Vis

2mm ワッシャー
BD4・×2 Washer
Scheibe
Rondelle

《A4のはずしかた》
HOW TO REMOVE A4
ABNAHME DES A4
COMMENT DEMONTER A4



13 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰(D))
(Screw bag (D))
(Schraubenbeutel (D))
(Sachet de vis (D))

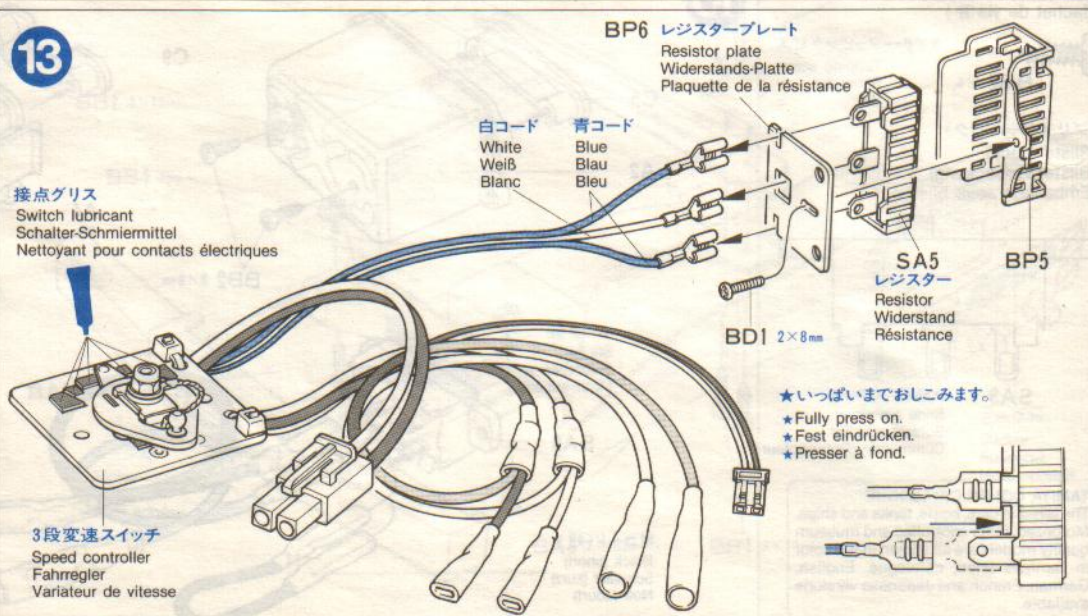
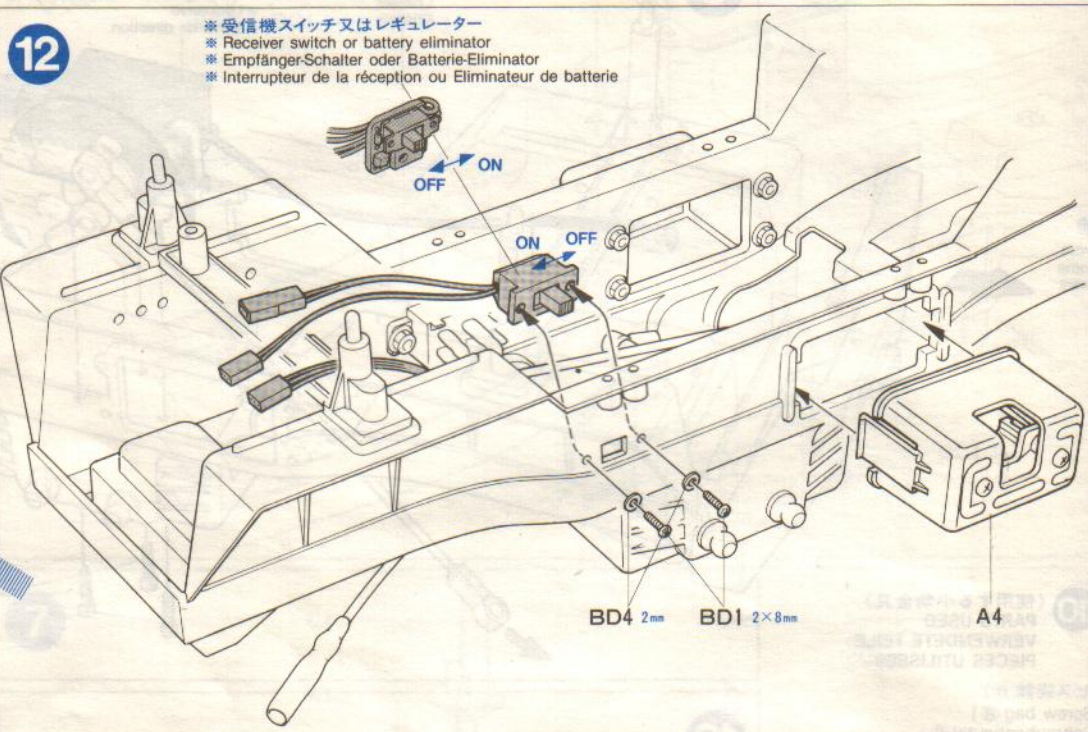
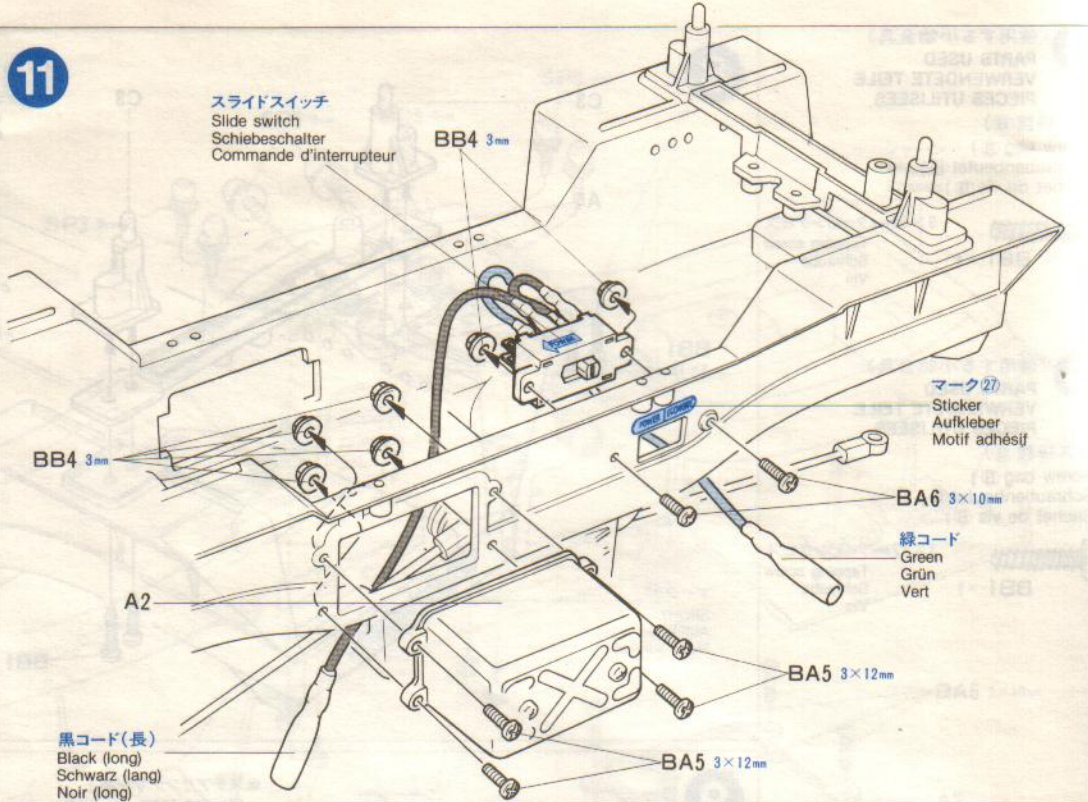
2×8mm 丸ビス
BD1・×1 Screw
Schraube
Vis

(プレス部品袋詰)
(Press parts bag)
(PreBeuteile-Beutel)
(Sachet de pièces embouties)

BP5・×1 レジスターカバー
Resistor cover
Abdeckung des Widerstandes
Couvercle de la résistance

タミヤRCガイドブック

電動ラジオコントロールをより楽しむ方へのガイドブックです。RCの基本的な知識、競技の仕方等を詳しく解説、ご希望の方は模型店にあたずね下さい。



★いっぱいまでおしこみます。
★ Fully press on.
★ Fest eindrücken.
★ Presser à fond.

14 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ⑧)
(Screw bag ⑧)
(Schraubenbeutel ⑧)
(Sachet de vis ⑧)

3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis
BB2・×4

(ビス袋詰 ③)
(Screw bag ③)
(Schraubenbeutel ③)
(Sachet de vis ③)

3mm ワッシャー
Washer
Scheibe
Rondelle
BC3・×2

(ロッド袋詰)
(Rod bag)
(Gestänge-Beutel)
(Sachet de tringleries)

4mm アジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule
BR1・×1

35mm クランクロッド
Kurbelwelle
Gekröpftes Gestänge
Tringlerie de commande
BR5・×1

15 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ⑧)
(Screw bag ⑧)
(Schraubenbeutel ⑧)
(Sachet de vis ⑧)

3×12mm タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis
BB1・×4

3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis
BB2・×2

《スライドスイッチの配線》
WIRING SLIDE SWITCH
VERDRAHTUNG
DES SCHIEBESCHALTER
TRINGLERIE DE COMMANDE
D'INTERRUPTEUR

黒コード(長)
Black (long)
Schwarz (lang)
Noir (long)

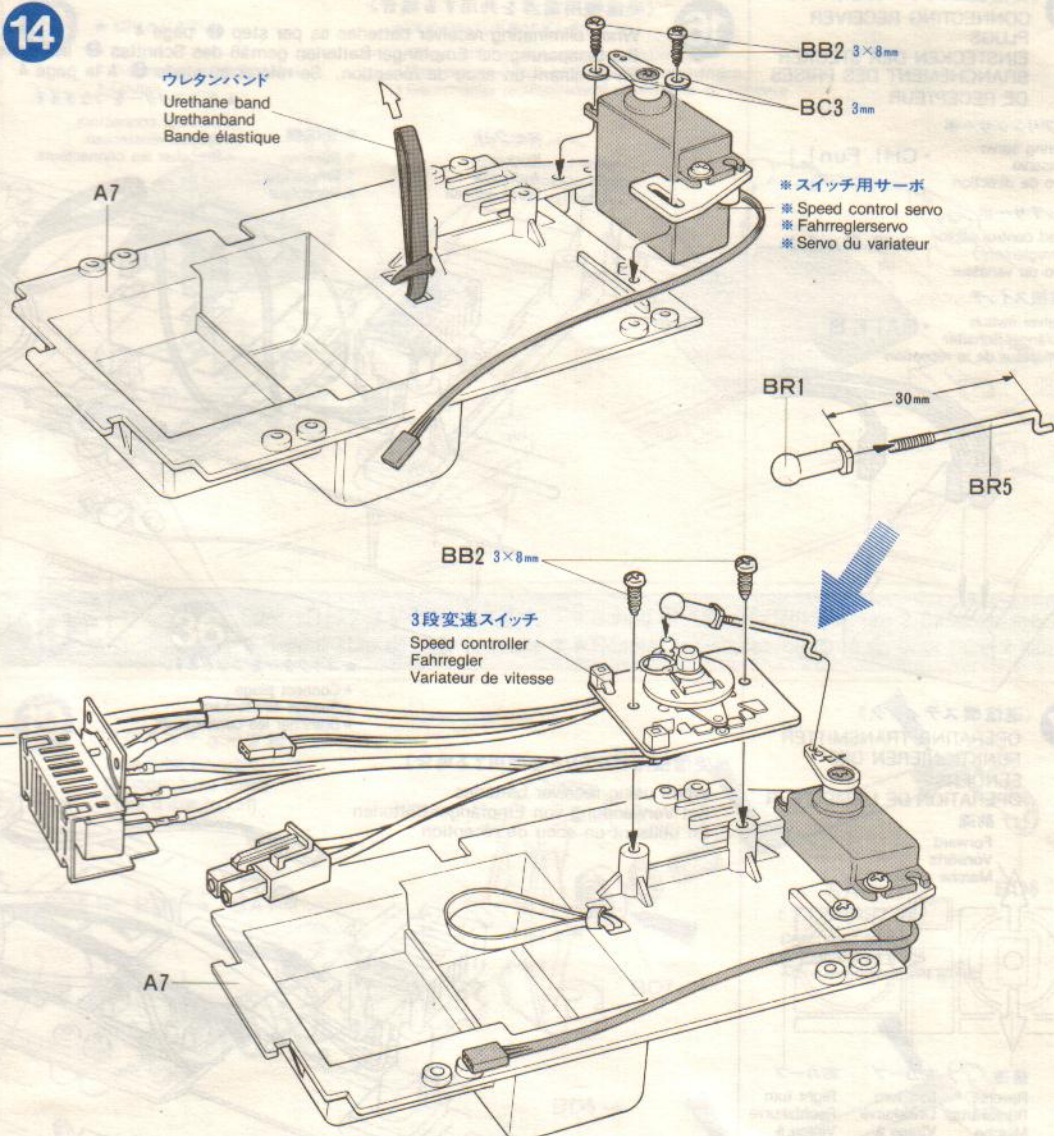
黒コード
Black
Schwarz
Noir

黒コード(短)
Black (short)
Schwarz (kurz)
Noir (court)

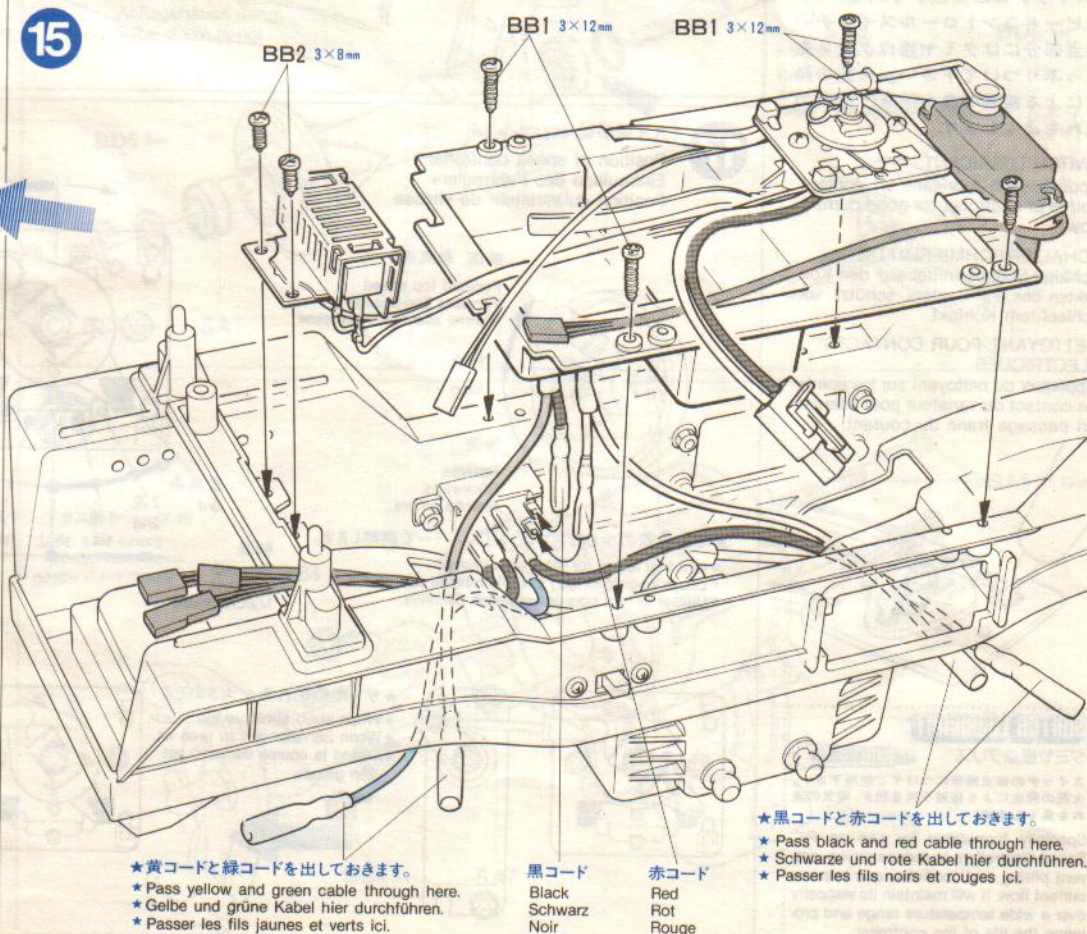
緑コード
Green
Grün
Vert

赤コード
Red
Rot
Rouge

14



15



TAMIYA
MODEL ★ ★ ★
MAGAZINE
INTERNATIONAL
(タミヤモデルマガジン) 超一流モデラーの作品
が豊富な写真で身近に楽しめます。タミヤをは
じめ、世界の製品をテーマに製作記事や資料など詳
しく紹介。模型作りの参考に欠かせません。英語版、
年4回発行 一部700円。

A magazine for enthusiasts who make or modify models of all kinds. From the neophyte to the expert, articles of interest about modeling and the full sized vehicle. Coverage of all plastic kit maker's products.

★黄コードと緑コードを出しておきます。
★ Pass yellow and green cable through here.
★ Gelbe und grüne Kabel hier durchführen.
★ Passer les fils jaunes et verts ici.

黒コード
Black
Schwarz
Noir

赤コード
Red
Rot
Rouge

★黒コードと赤コードを出しておきます。
★ Pass black and red cable through here.
★ Schwarze und rote Kabel hier durchführen.
★ Passer les fils noirs et rouges ici.

16 《受信機コネクタのとりつけ》
CONNECTING RECEIVER
PLUGS
EINSTECKEN DER STECKER
BRANCHEMENT DES PRISES
DE RECEPTEUR

ステアリングサーボ

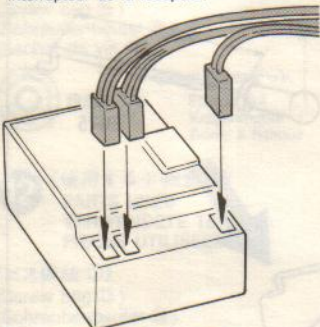
Steering servo
Lenkservo
Servo de direction
• CH1, Fun1, 1

スイッチサーボ

Speed control servo
Fahrglerservo
Servo du variateur
• CH2, Fun2, 2

受信機スイッチ

Receiver switch
Empfänger-Schalter
Interrupteur de la réception
• BATT. B



16 《受信機用電源を共用する場合》

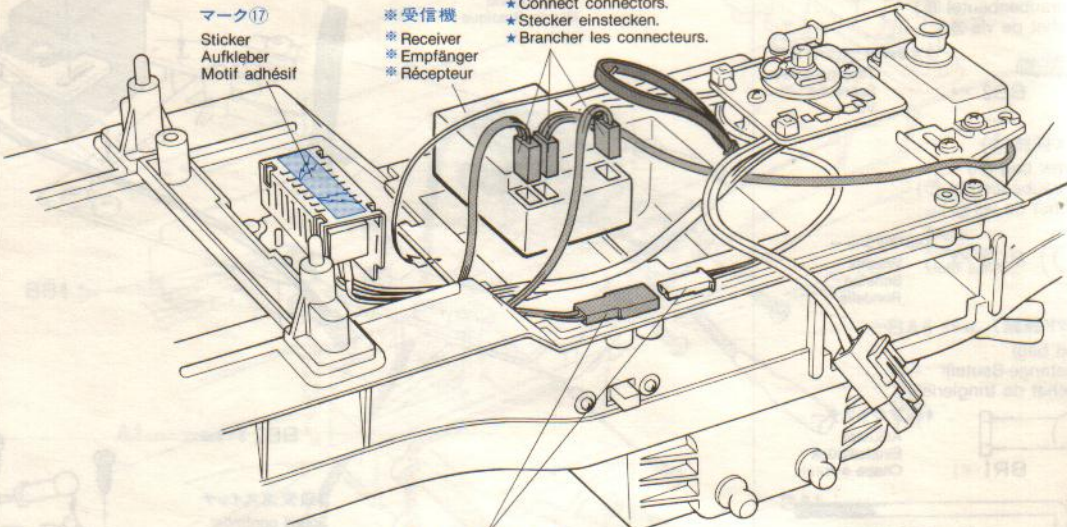
When eliminating receiver batteries as per step 1 page 4
Bei Einsparung der Empfänger-Batterien gemäß des Schrittes 1 auf Seite 4
En éliminant un accu de réception. Se référer au stade 1 à la page 4.

★各コネクタをつなぎます。

★ Connect connectors.
★ Stecker einstecken.
★ Brancher les connecteurs.

マーク⑰
Sticker
Aufkleber
Motif adhésif

※受信機
※ Receiver
※ Empfänger
※ Récepteur



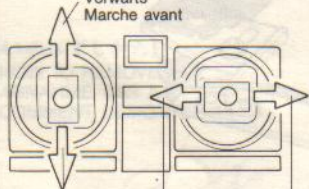
★コネクタをつなぎます。

★ Connect plugs.
★ Stecker einstecken.
★ Brancher les connecteurs.

17 《送信機スティック》
OPERATING TRANSMITTER
FUNKTIONIEREN DES
SENDERS
OPERATION DE L'EMETTEUR

前進

Forward
Vorwärts
Marche avant



後進

Reverse
Rückwärts
Marche
arrière

左カーブ

Left turn
Linkskurve
Virage à
gauche

右カーブ

Right turn
Rechtskurve
Virage à
droite

《スイッチには接点グリスを》

スピードコントロールスイッチの
接点部分にはタミヤ接点グリスを
たっぷりつけて下さい。火花の発
生による接触不良を防ぎ、電流の
流れをよくします。

SWITCH LUBRICANT

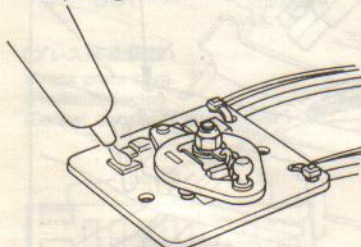
Apply switch lubricant on contact
points of controller for good current
flow.

SCHALTER-SCHMIERMITTEL

Schalter-Schmiermittel auf den Kon-
takten des Fahrreglers schützt vor
schlechtem Kontakt.

NETTOYANT POUR CONTACTS
ELECTRIQUES

Appliquer du nettoyant sur les points
de contact du variateur pour assurer
un passage franc du courant.



SWITCH LUBRICANT

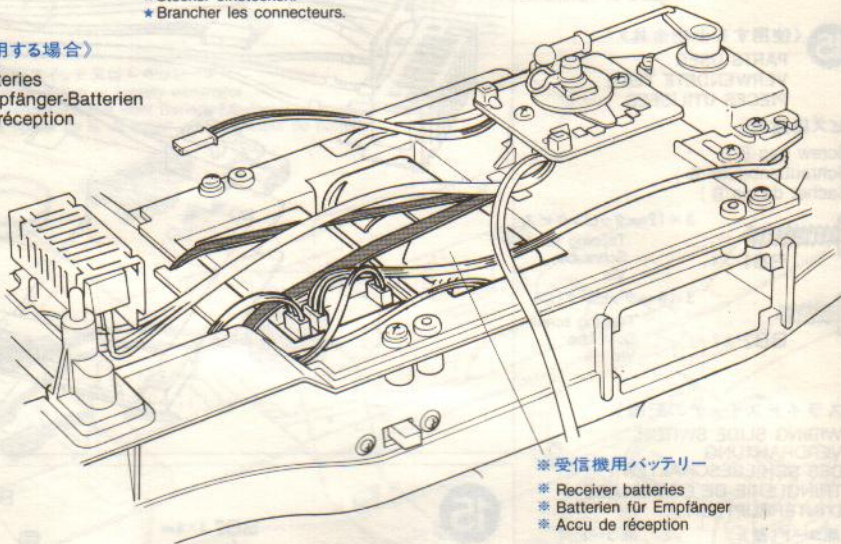
タミヤ接点グリス

スイッチの接点部分にご使用下さい。
火花の発生による接触不良を防ぎ、電流の流
れをよくします。

Specially formulated for use on R/C
Speed Controllers to reduce arcing, pre-
vent pitting and corrosion and improve
current flow. It will maintain its viscosity
over a wide temperature range and pro-
longs the life of the controller.

《受信機用バッテリーを使用する場合》

When using receiver batteries
Bei Verwendung von Empfänger-Batterien
En utilisant un accu de réception



※受信機用バッテリー

※ Receiver batteries
※ Batterien für Empfänger
※ Accu de réception

17 《スイッチのポジション》

Position of speed controller
Einbaulage des Fahrreglers
Position du variateur de vitesse

前進 最高速

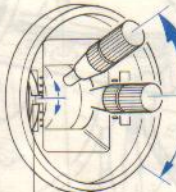
Forward top speed
Vorwärts Top-Speed
Marche avant pleine vitesse

停止

Stop

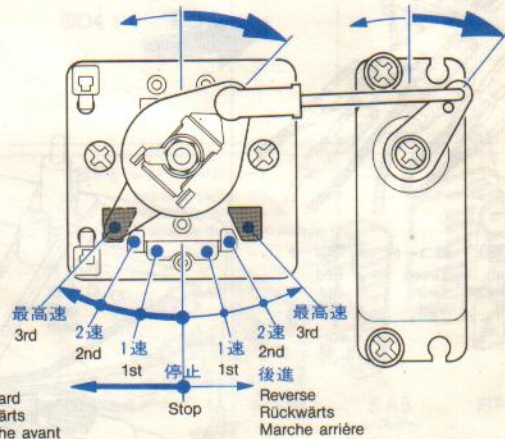
後進

Reverse
Rückwärts
Marche arrière



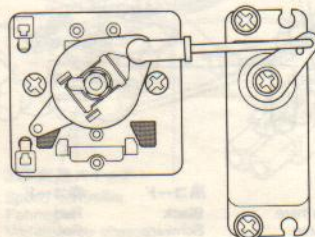
★停止位置の少しのズレは、トリムレバーで調節します。

★ Use trim levers for final adjustments.
★ Letzte Angleichungen mit Trimmhebel durchführen.
★ Utiliser le trim pour les réglages définitifs.

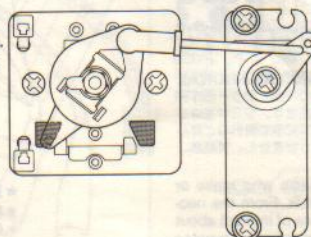


最高速
3rd
2nd
1st
1st
1st
2nd
3rd
前進
Forward
Vorwärts
Marche avant

最高速
3rd
2nd
1st
1st
1st
2nd
3rd
後進
Reverse
Rückwärts
Marche arrière



★サーボの切れ角が大きとき
★ When servo stroke is too much.
★ Wenn Servosbogen zu groß ist.
★ Quand la course du servo est
trop grande.



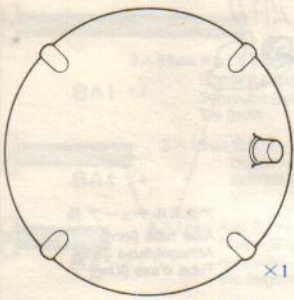
★この穴を使用します。
★ Use this hole.
★ Dieses Loch
verwenden.
★ Utiliser ce trou.

18 〈使用する小物金具〉

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(工具袋詰)

(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)



×1
スイッチカバー
Speed control cover
Fahrreglerabdeckung
Capot du variateur

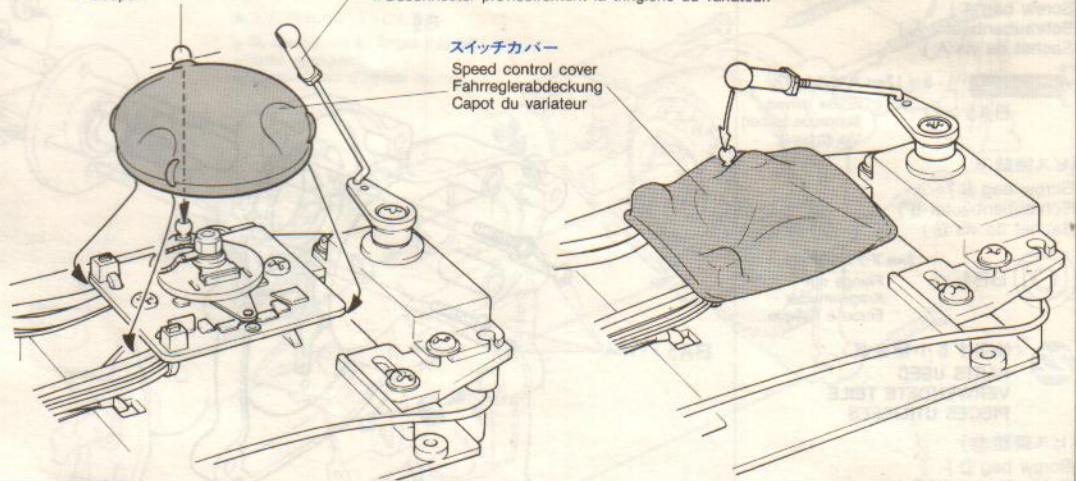
18

★ 切りとります。

- ★ Cut off.
- ★ Dieses Teil wegschneiden.
- ★ Couper.

★ スイッチロッドをはずします。

- ★ Temporarily remove speed controller rod.
- ★ Fahrreglergestänge vorübergehend aushängen.
- ★ Déconnecter provisoirement la tringlerie du variateur.



スイッチカバー
Speed control cover
Fahrreglerabdeckung
Capot du variateur

19 〈使用する小物金具〉

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰①)

(Screw bag ①)
(Schraubenbeutel ①)
(Sachet de vis ①)



BD5 6mmワッシャー
Washer
Scheibe
Rondelle



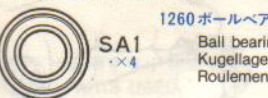
BD6 5mm Eリング
E-ring
E-Ring
Circlip



BD7 1260プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

(ブリストアパック)

(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)



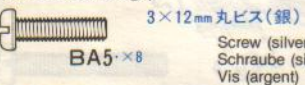
SA1 1260ボールベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

20 〈使用する小物金具〉

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰A)

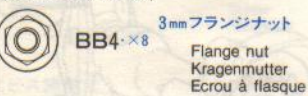
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



BA5 3×12mm丸ビス(銀)
Screw (silver)
Schraube (silber)
Vis (argent)

(ビス袋詰B)

(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)



BB4 3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque

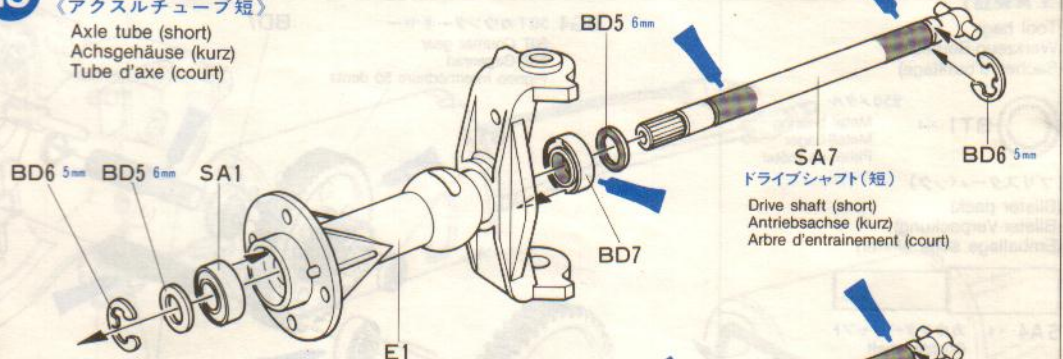
19 → 36

19～36は2コずつ組立てます。★ Schritt 19 - 36 wiederholen, um 2 Sätze zu machen.
★ Repeat step 19 - 36 to make 2. ★ Répéter les stades de 19 à 36 pour faire 2 jeux.

19

〈アクスルチューブ短〉

Axle tube (short)
Achshgäuse (kurz)
Tube d'axe (court)

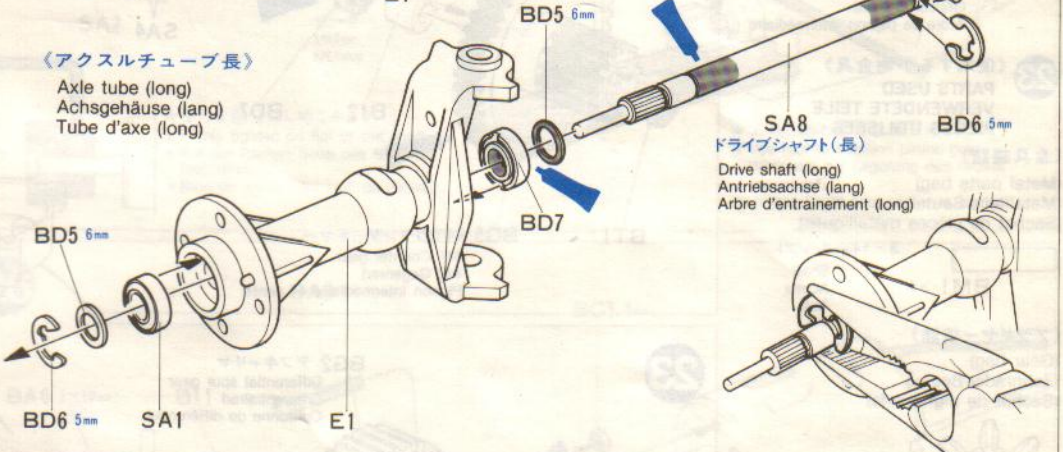


SA7
ドライブシャフト(短)
Drive shaft (short)
Antriebsachse (kurz)
Arbre d'entraînement (court)

19

〈アクスルチューブ長〉

Axle tube (long)
Achshgäuse (lang)
Tube d'axe (long)



SA8
ドライブシャフト(長)
Drive shaft (long)
Antriebsachse (lang)
Arbre d'entraînement (long)

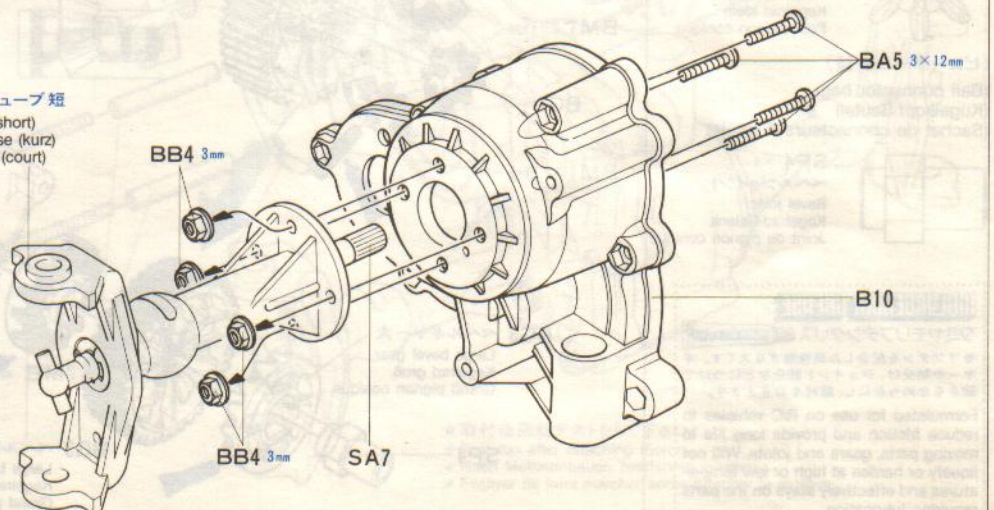
HERMIDA GREASE

タミヤセラミックグリス
ファインセラミックの原料として使われるボロンナイトライドの微粒子を配合した高性能グリスです。特に樹脂パーツに効果的。ギヤや軸受け、ジョイント部分などにつけて動きをなめらかにし、摩擦をおさえます。

This is a very effective ceramic grease formulated with Boron Nitride and is ideal for lubrication of all gears, bearings and joints on radio control cars. Reduces friction and prolongs life of parts.

20

アクスルチューブ短
Axle tube (short)
Achshgäuse (kurz)
Tube d'axe (court)



B10

21 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (A))
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))

3×12mm 丸ビス (銀)
BA5・×8 Screw (silver)
Schraube (silber)
Vis (argent)

(ビス袋詰 (B))
(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))

3mm フランジナット
BB4・×8 Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque

22 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (D))
(Screw bag (D))
(Schraubenbeutel (D))
(Sachet de vis (D))

1260 プラベアリング
BD7・×4 Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

(工具袋詰)
(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)

850 メタル
BT1・×4 Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

(ブリストパック)
(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)

SA4・×4 カウンターシャフト
Counter shaft
Gegenrad-Welle
Arbre de pignon intermédiaire

23 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(金具袋詰)
(Metal parts bag)
(Metallteile-Beutel)
(Sachet de pièces métalliques)

3×14mm シャフト
BM1・×6 Shaft
Achse
Axe

(ブラギヤ袋詰)
(Gear bag)
(Zahnrad-Beutel)
(Sachet de pignonerie)

BG1・×6 ベベルギヤ小
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique

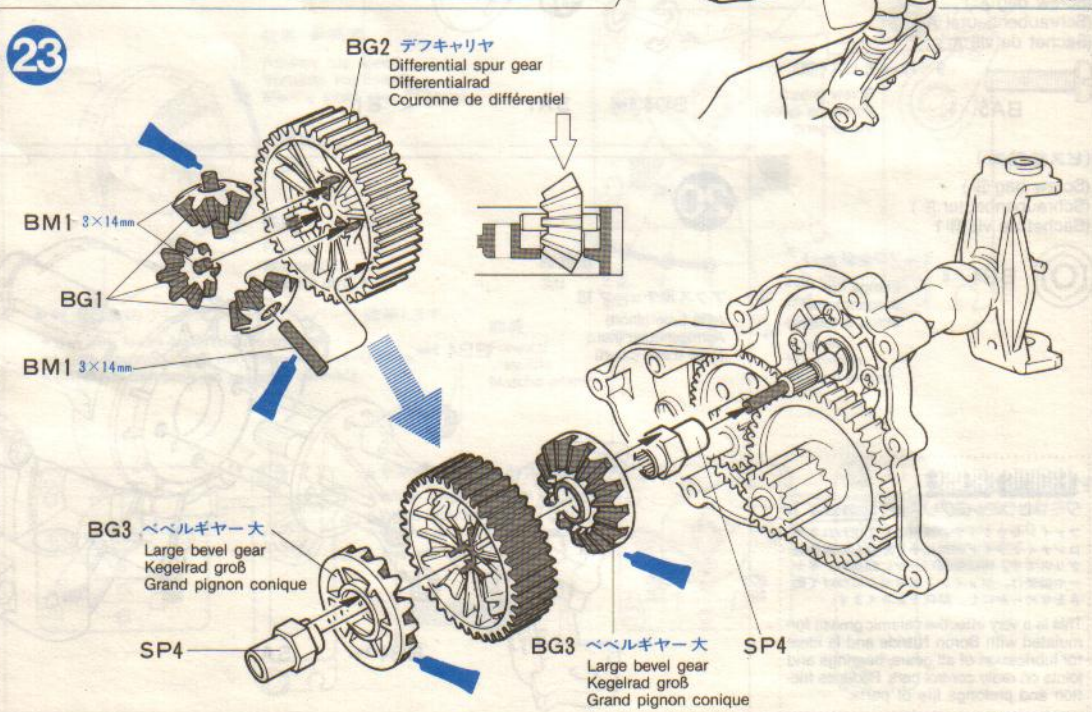
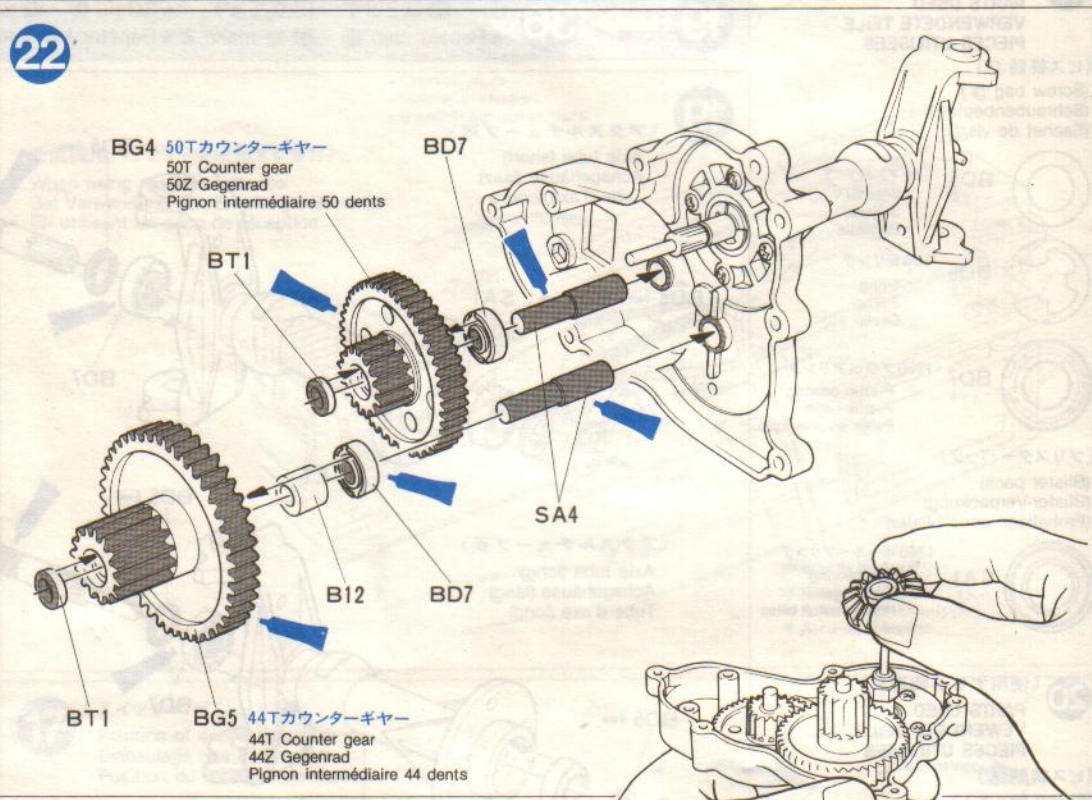
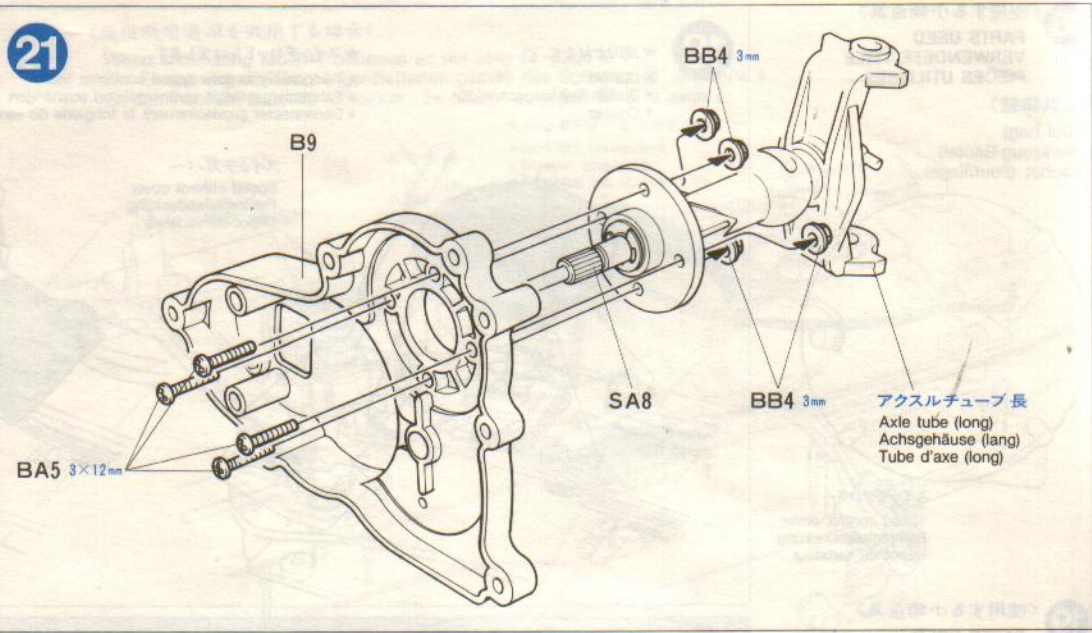
(ビロボール袋詰)
(Ball connector bag)
(Kugelkopf-Beutel)
(Sachet de connecteurs à rotule)

SP4・×4 ベベルジョイント
Bevel joint
Kegelrad-Gelenk
Joint de pignon conique

MOLYBDENUM GREASE
タミヤモリブテングリス

モリブデンを配合した高性能グリスです。ギヤや軸受け、ジョイント部分などにつけて動きをなめらかにし、摩耗をおさえます。

Formulated for use on R/C vehicles to reduce friction and provide long life to moving parts, gears and joints. Will not liquefy or harden at high or low temperatures and effectively stays on the parts requiring lubrication.



24 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰(A))
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))



3×30mm 丸ビス(黒)
Screw (black)
Schraube (schwarz)
Vis (noir)
BA1・×4

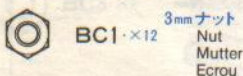


3×15mm 丸ビス
Screw (silver)
Schraube
Vis
BA4・×4



3×12mm 丸ビス(銀)
Screw (silver)
Schraube (silber)
Vis (argent)
BA5・×2

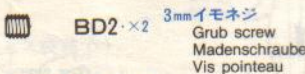
(ビス袋詰(C))
(Screw bag (C))
(Schraubenbeutel (C))
(Sachet de vis (C))



3mm ナット
Nut
Mutter
Ecrrou
BC1・×12

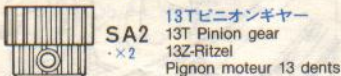
25 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰(D))
(Screw bag (D))
(Schraubenbeutel (D))
(Sachet de vis (D))



3mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
BD2・×2

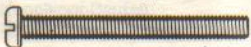
(ブリストアパック)
(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)



13T ピニオンギヤー
13T Pinion gear
13Z-Ritzel
Pignon moteur 13 dents
SA2・×2

26 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰(A))
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))



3×30mm 丸ビス(黒)
Screw (black)
Schraube (schwarz)
Vis (noir)
BA1・×4

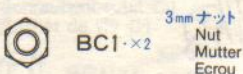


3×20mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA3・×2



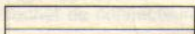
3×10mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA6・×2

(ビス袋詰(C))
(Screw bag (C))
(Schraubenbeutel (C))
(Sachet de vis (C))

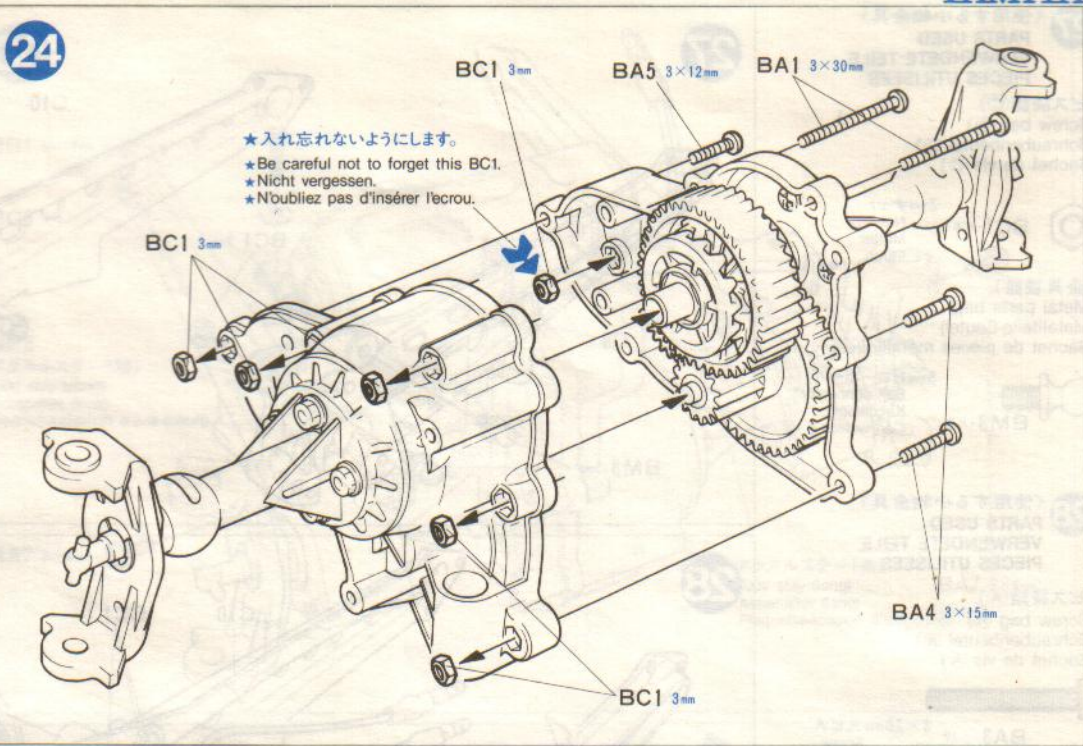


3mm ナット
Nut
Mutter
Ecrrou
BC1・×2

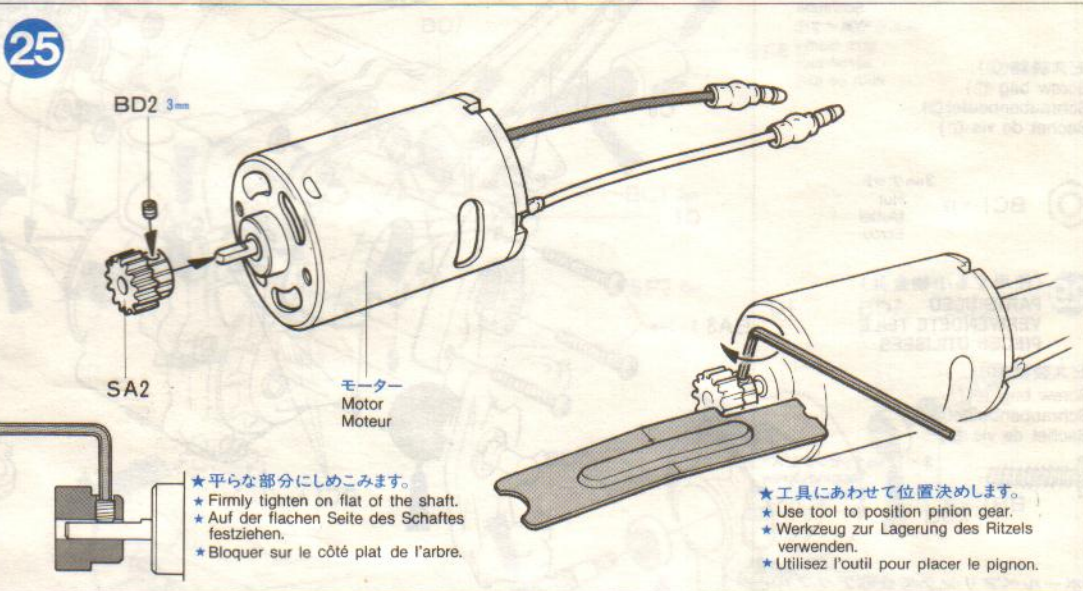
(金具袋詰)
(Metal parts bag)
(Metallteile-Beutel)
(Sachet de pièces métalliques)



3×25mm スペーサー
Spacer
Distanzstück
Bague-entretoise
BM5・×4

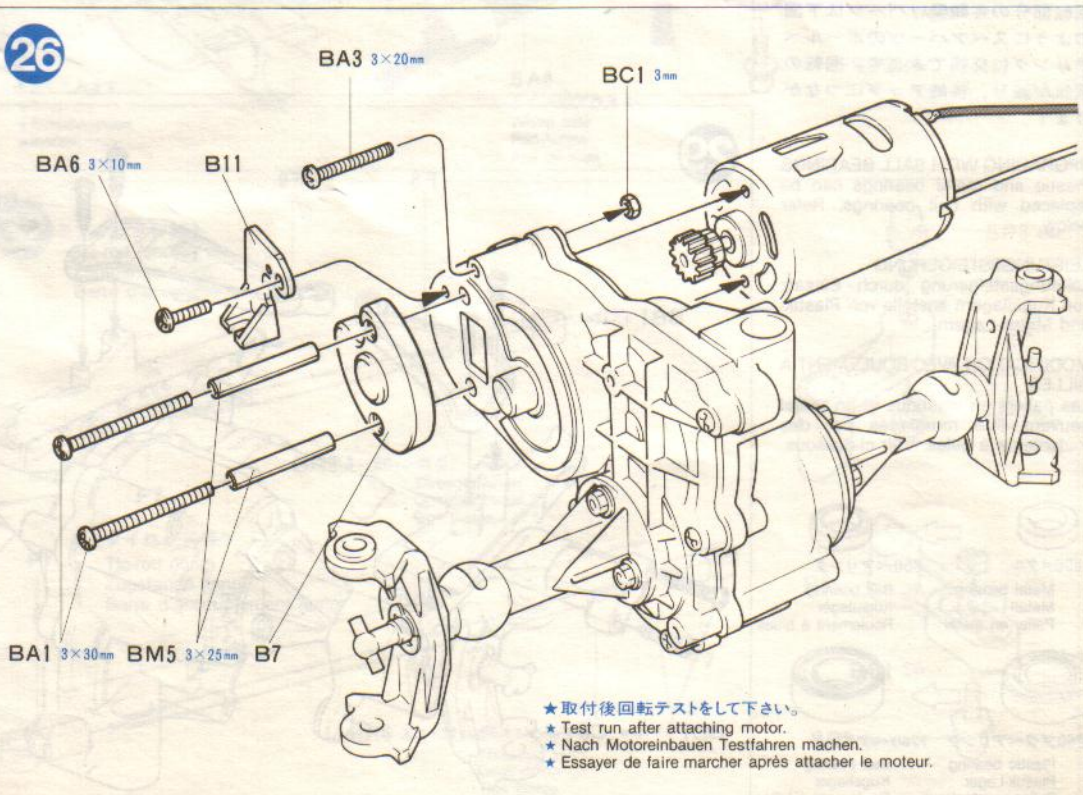


★入れ忘れないようにします。
★Be careful not to forget this BC1.
★Nicht vergessen.
★N'oubliez pas d'insérer l'écrou.



★平らな部分にしめこみます。
★Firmly tighten on flat of the shaft.
★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.
★Bloquer sur le côté plat de l'arbre.

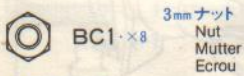
★工具にあわせて位置決めします。
★Use tool to position pinion gear.
★Werkzeug zur Lagerung des Ritzels verwenden.
★Utilisez l'outil pour placer le pignon.



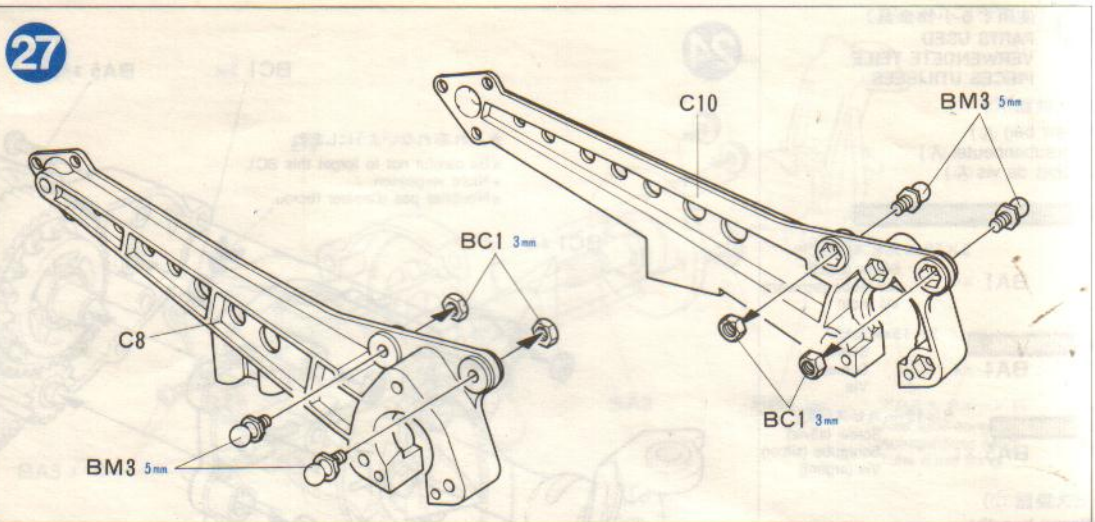
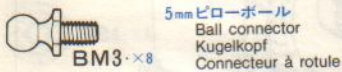
★取付後回転テストをして下さい。
★Test run after attaching motor.
★Nach Motoreinbau Testfahren machen.
★Essayer de faire marcher après attacher le moteur.

27 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰◎)
(Screw bag ◎)
(Schraubenbeutel ◎)
(Sachet de vis ◎)

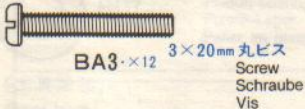


(金具袋詰)
(Metal parts bag)
(Metallteile-Beutel)
(Sachet de pièces métalliques)

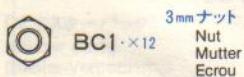


28 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

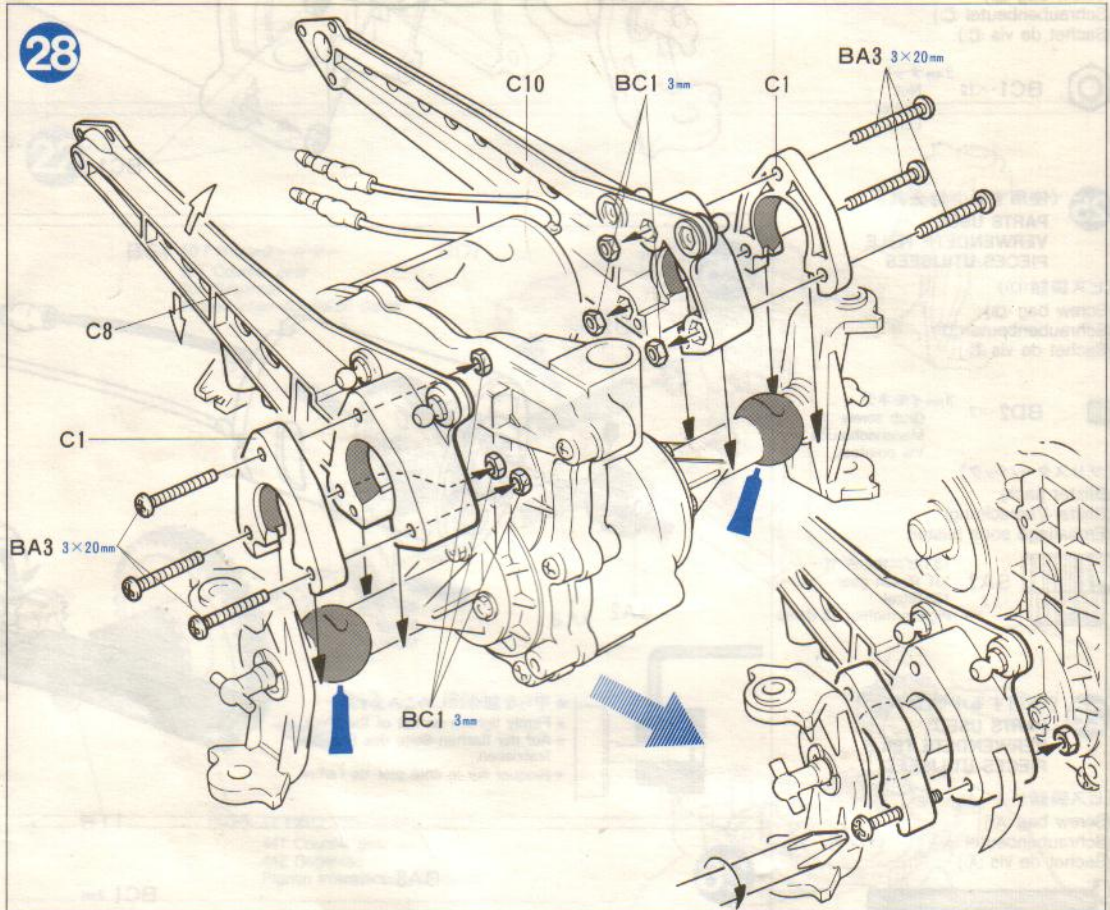
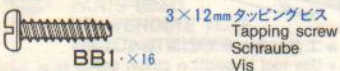


(ビス袋詰◎)
(Screw bag ◎)
(Schraubenbeutel◎)
(Sachet de vis ◎)



29 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰B)
(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)

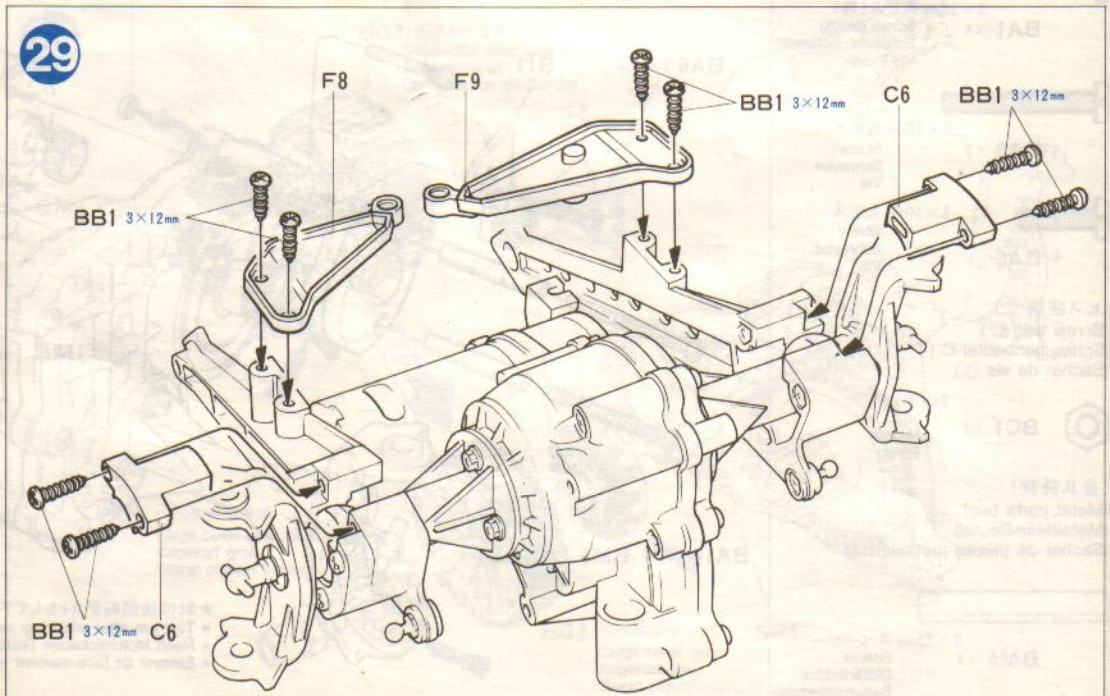


《ボールベアリングで性能アップ》
回転部分の各軸受けパーツは下図の
ようにスペアパーツのボールベ
アリングに交換できます。回転の
抵抗が減り、性能アップにつな
がります。

UPGRADING WITH BALL BEARINGS
Plastic and metal bearings can be
replaced with ball bearings. Refer
below.

LEISTUNGSSTIEGERUNG
Leistungssteigerung durch Einsatz
von Kugellagern anstelle von Plastik-
und Metall-Lagern.

MODIFICATION AVEC ROULEMENT A
BILLES
Les paliers en plastique et en métal
peuvent être remplacés par des
roulements à billes. Voir ci-dessous.



30 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰(A))
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))

BA7 3×6mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

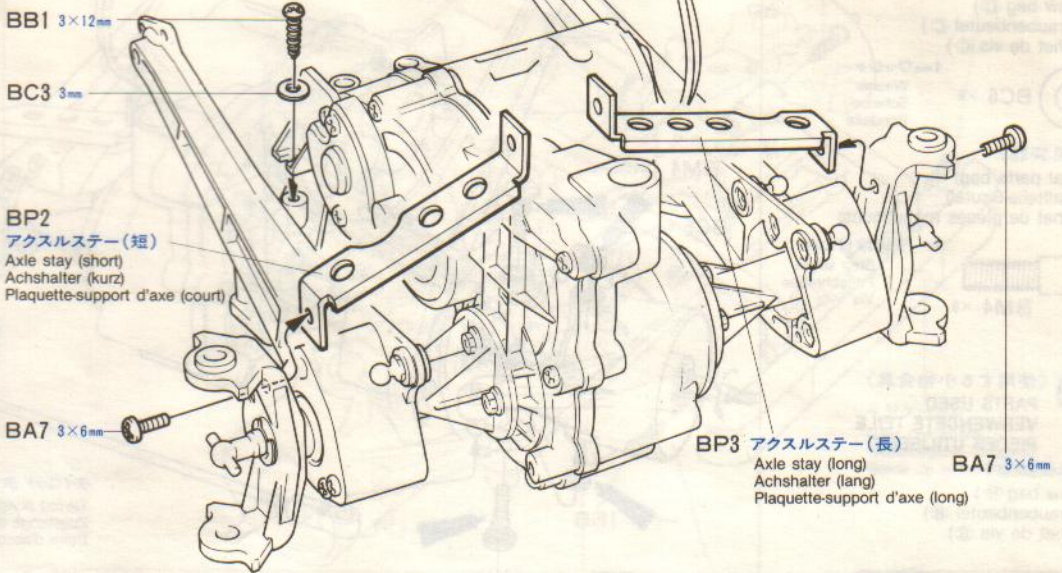
(ビス袋詰(B))
(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))

BB1 3×12mm タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis

(ビス袋詰(C))
(Screw bag (C))
(Schraubenbeutel (C))
(Sachet de vis (C))

BC3 3mm ワッシャー
Washer
Scheibe
Rondelle

30



31 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰(C))
(Screw bag (C))
(Schraubenbeutel (C))
(Sachet de vis (C))

BC1 3mm ナット
Nut
Mutter
Ecrou

(ビス袋詰(D))
(Screw bag (D))
(Schraubenbeutel (D))
(Sachet de vis (D))

BD5 6mm ワッシャー
Washer
Scheibe
Rondelle

BD6 5mm Eリング
E-ring
E-Ring
Circlip

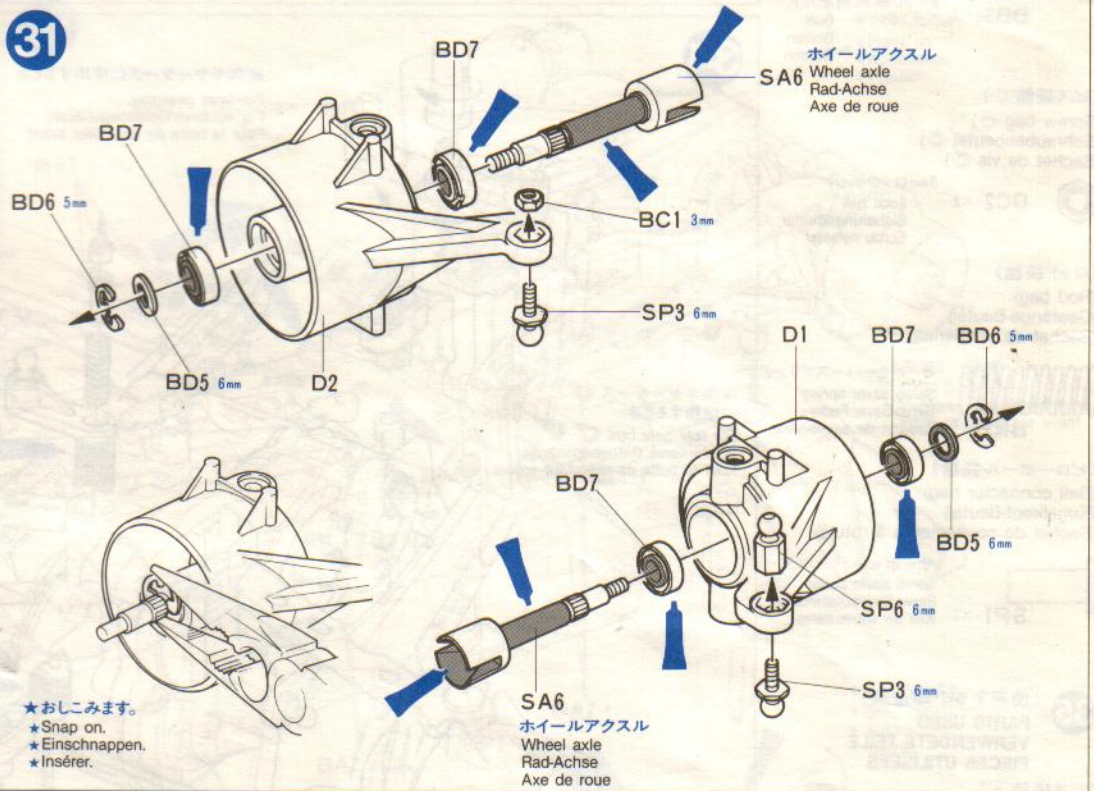
BD7 1260 プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

(ビロボール袋詰)
(Ball connector bag)
(Kugelpfopf-Beutel)
(Sachet de connecteurs à rotule)

SP3 6mm ビロボール
Ball connector
Kugelpfopf
Connecteur à rotule

SP6 6mm ビロボールナット
Ball connector nut
Kugelpfopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule

31



★おしこみます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

32 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰(C))
(Screw bag (C))
(Schraubenbeutel (C))
(Sachet de vis (C))

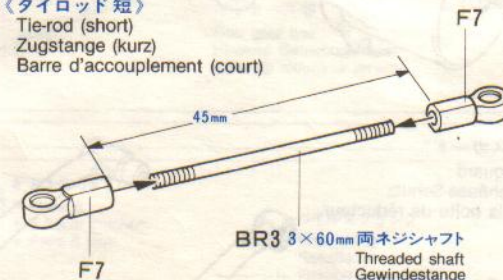
BC1 3mm ナット
Nut
Mutter
Ecrou

(ビロボール袋詰)
(Ball connector bag)
(Kugelpfopf-Beutel)
(Sachet de connecteurs à rotule)

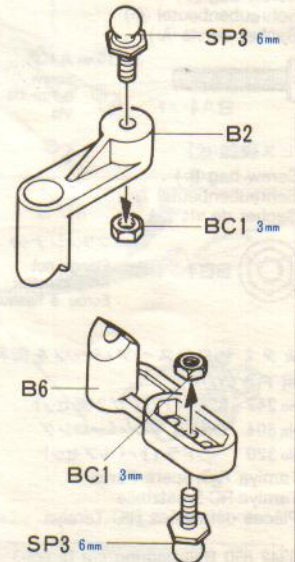
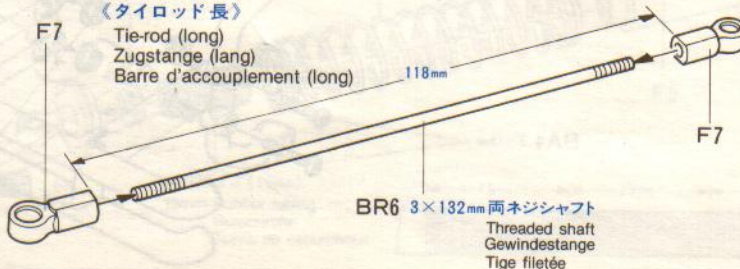
SP3 6mm ビロボール
Ball connector
Kugelpfopf
Connecteur à rotule

32

《タイロッド短》
Tie-rod (short)
Zugstange (kurz)
Barre d'accouplement (court)

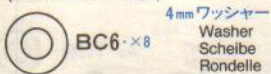


《タイロッド長》
Tie-rod (long)
Zugstange (lang)
Barre d'accouplement (long)



33 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰◎)
(Screw bag ◎)
(Schraubenbeutel ◎)
(Sachet de vis ◎)

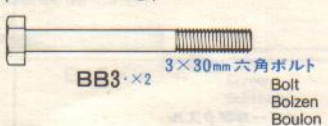


(金具袋詰)
(Metal parts bag)
(Metallteile-Beutel)
(Sachet de pièces métalliques)

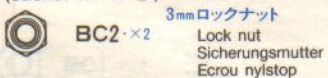


34 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰Ⓑ)
(Screw bag Ⓑ)
(Schraubenbeutel Ⓑ)
(Sachet de vis Ⓑ)



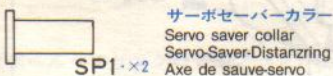
(ビス袋詰◎)
(Screw bag ◎)
(Schraubenbeutel ◎)
(Sachet de vis ◎)



(ロッド袋詰)
(Rod bag)
(Gestänge-Beutel)
(Sachet de tringleries)

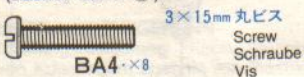


(ビローボール袋詰)
(Ball connector bag)
(Kugelpf-Beutel)
(Sachet de connecteurs à rotule)

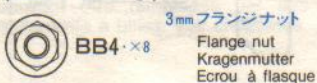


35 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰Ⓐ)
(Screw bag Ⓐ)
(Schraubenbeutel Ⓐ)
(Sachet de vis Ⓐ)



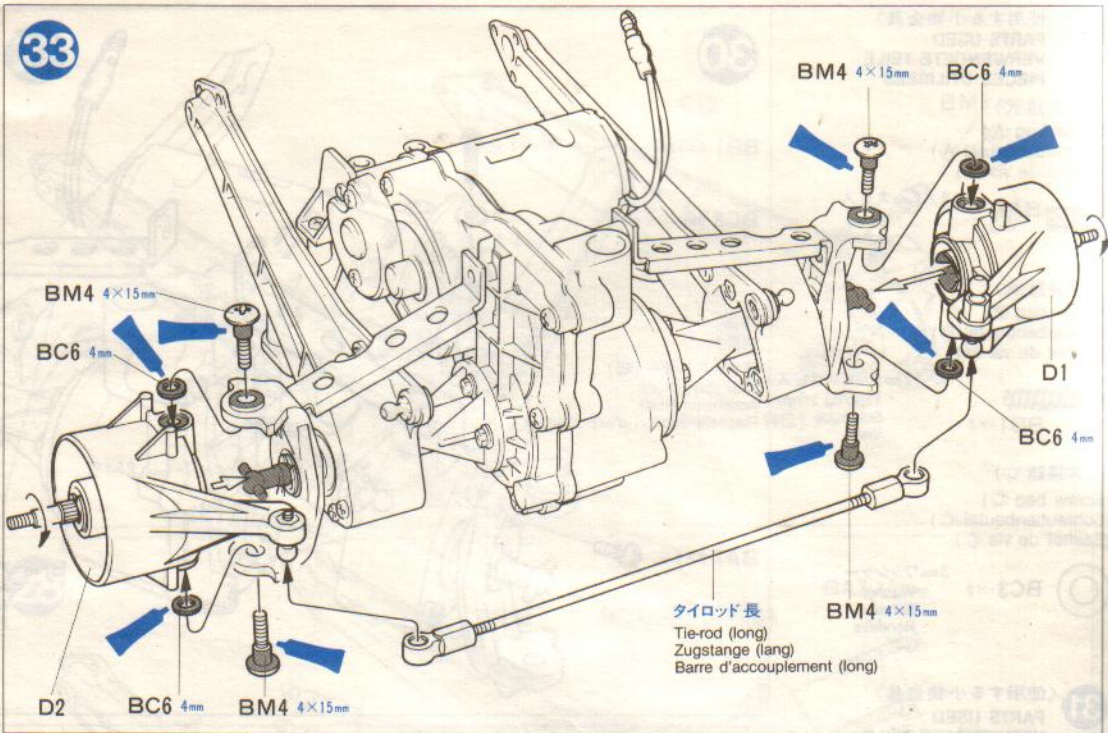
(ビス袋詰Ⓑ)
(Screw bag Ⓑ)
(Schraubenbeutel Ⓑ)
(Sachet de vis Ⓑ)



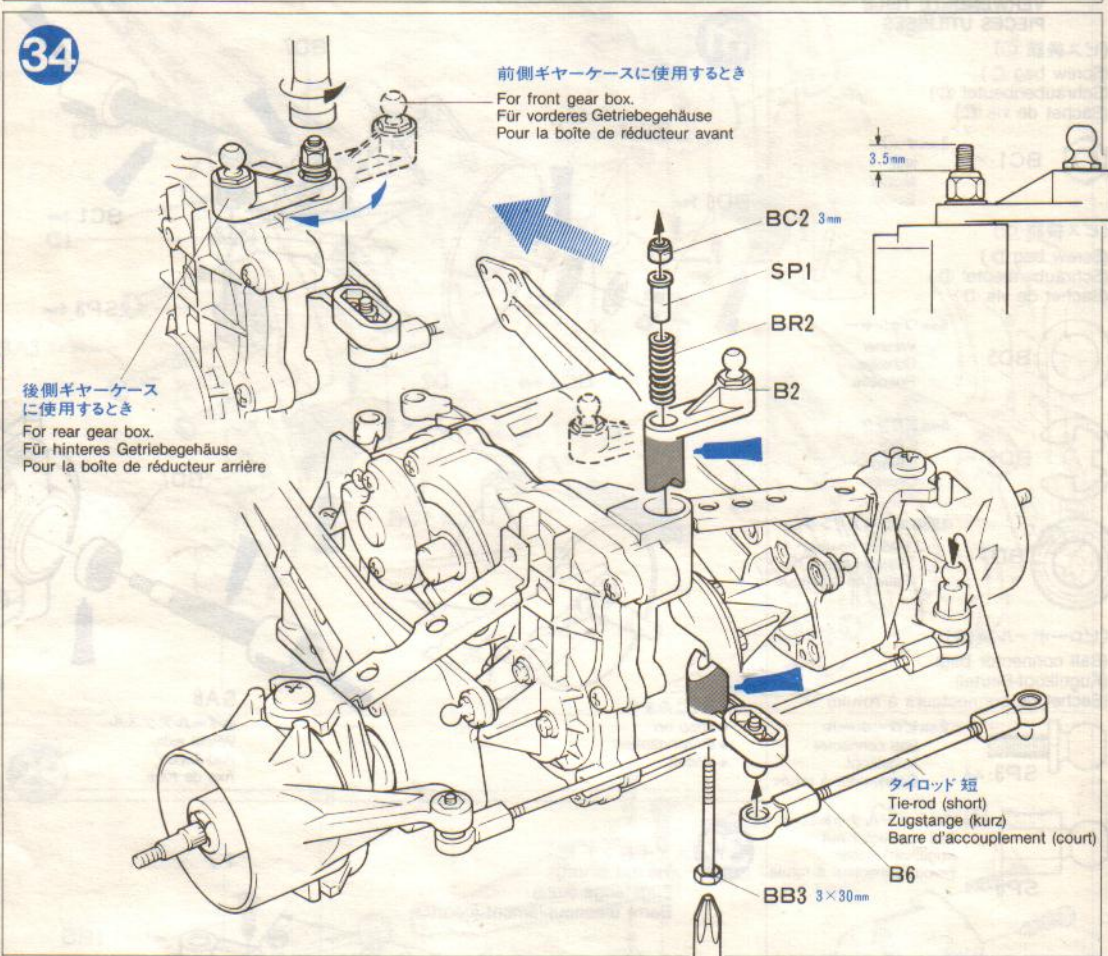
★タミヤRCスペアパーツを御利
用下さい。
No.242 850ベアリング2個セット
No.304 C.V.A.ダンパーロング
No.320 ヘッドライトバルブセット
Tamiya R/C Spare Parts
Tamiya-RC-Ersatzteile
Pièces détachées R/C Tamiya

5242 850 Ball bearing set (2 pcs.)
5304 C.V.A. long shock unit set
5320 R/C light bulb set

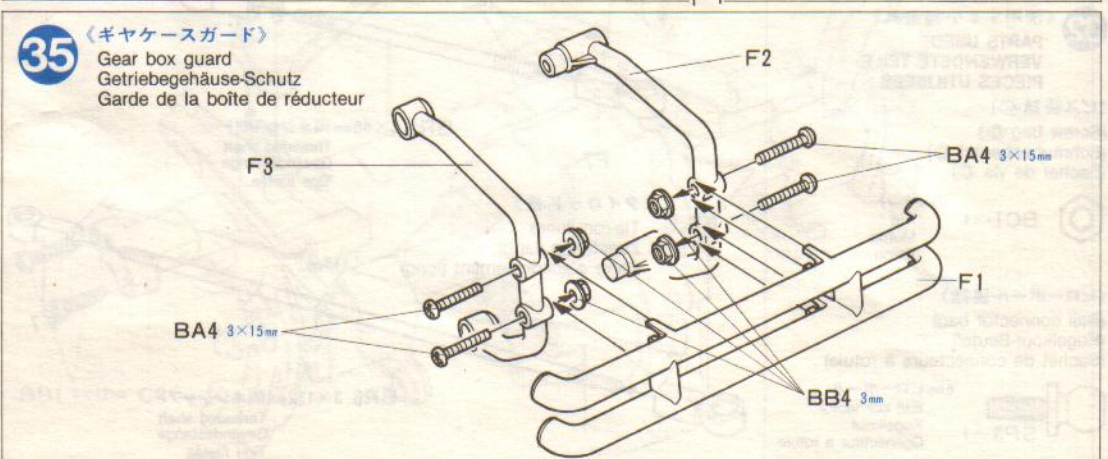
33



34

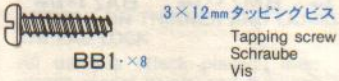


35



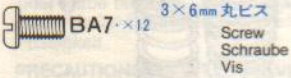
36 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (B))
(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))

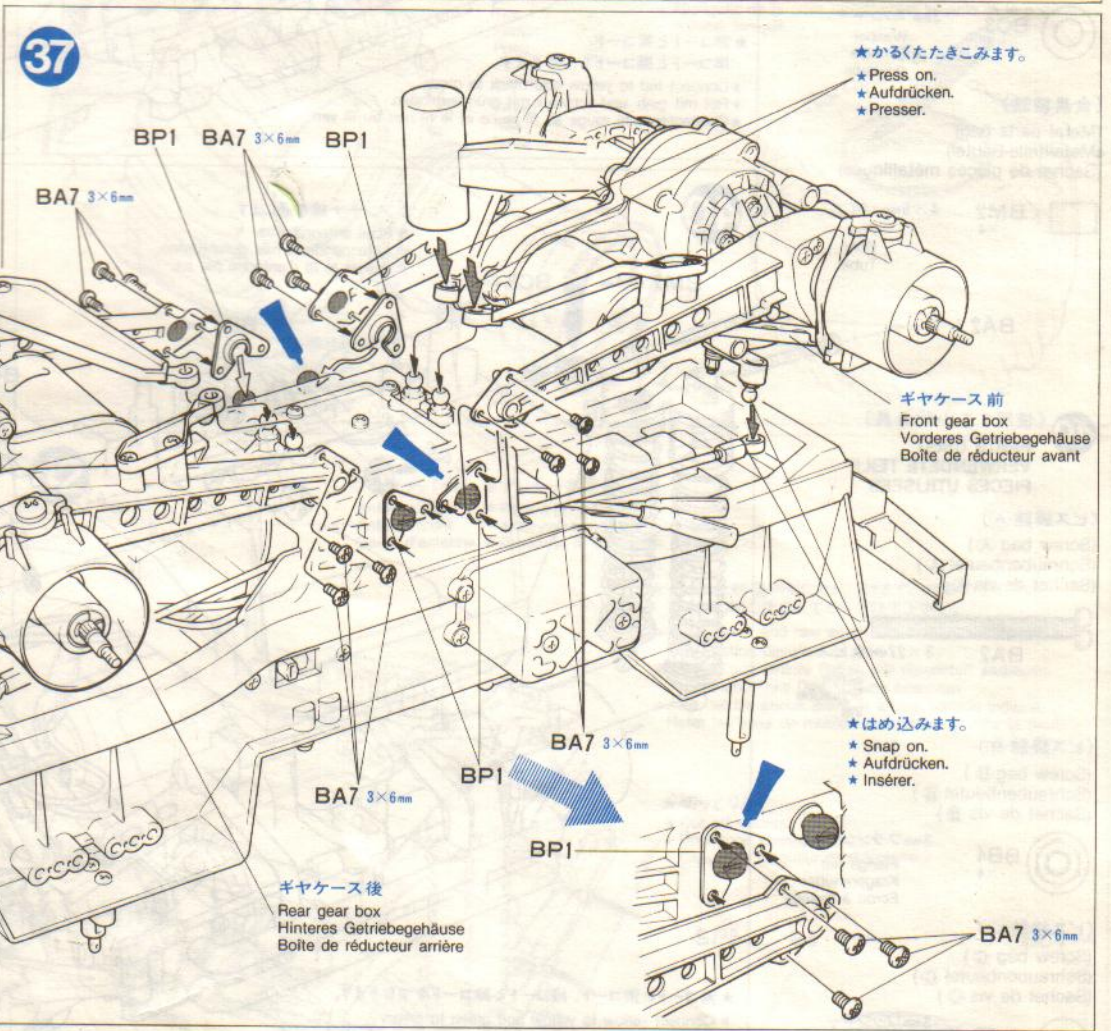
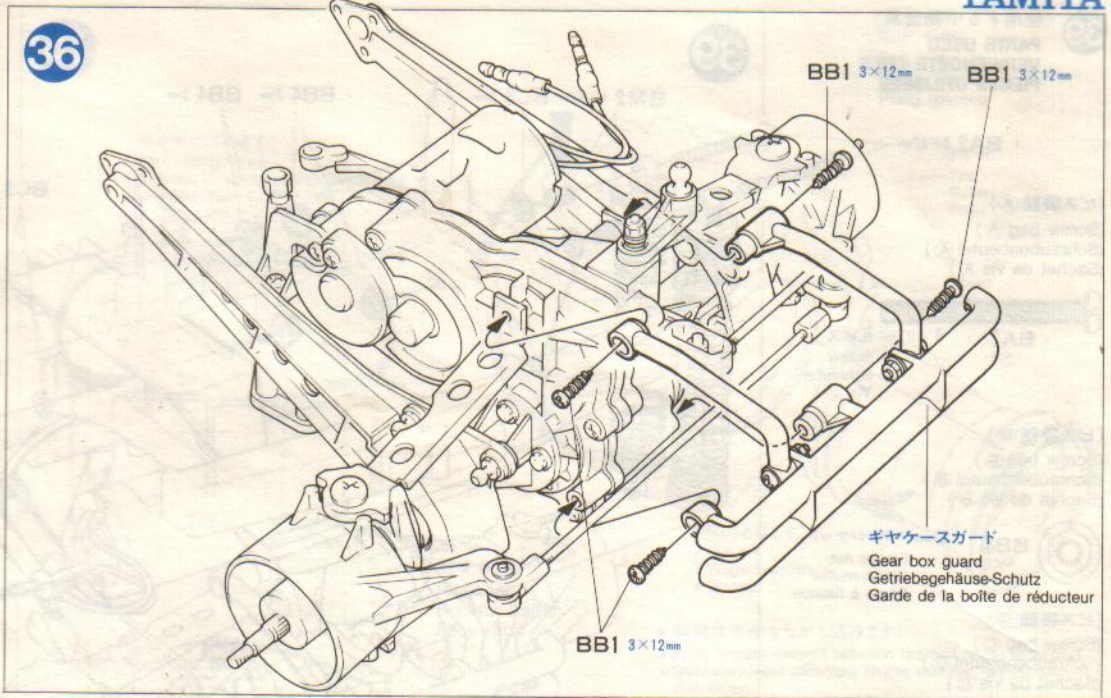


37 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (A))
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))



(プレス部品袋詰)
(Press parts bag)
(Preßteile-Beutel)
(Sachet de pièces embouties)

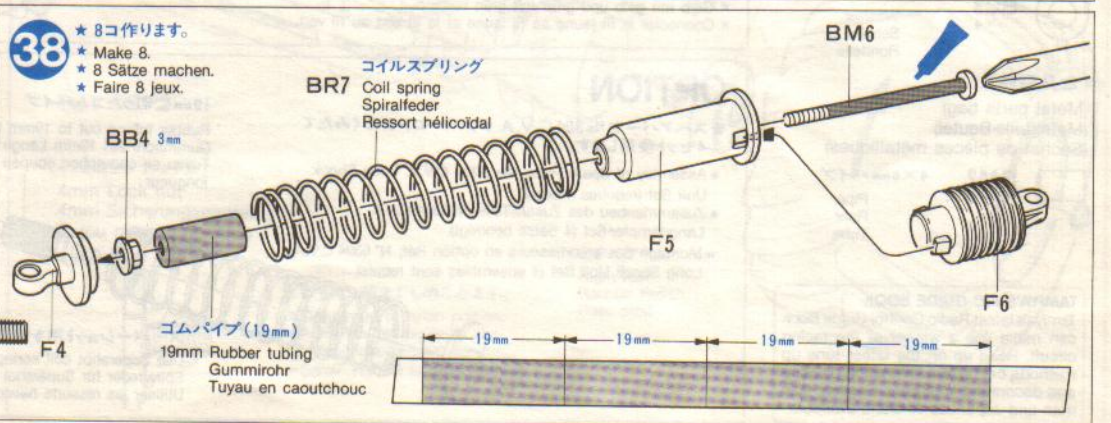


38 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (B))
(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))

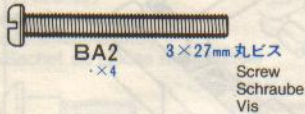


(金具袋詰)
(Metal parts bag)
(Metallteile-Beutel)
(Sachet de pièces métalliques)

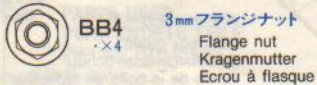


39 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

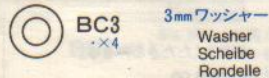
(ビス袋詰(A))
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))



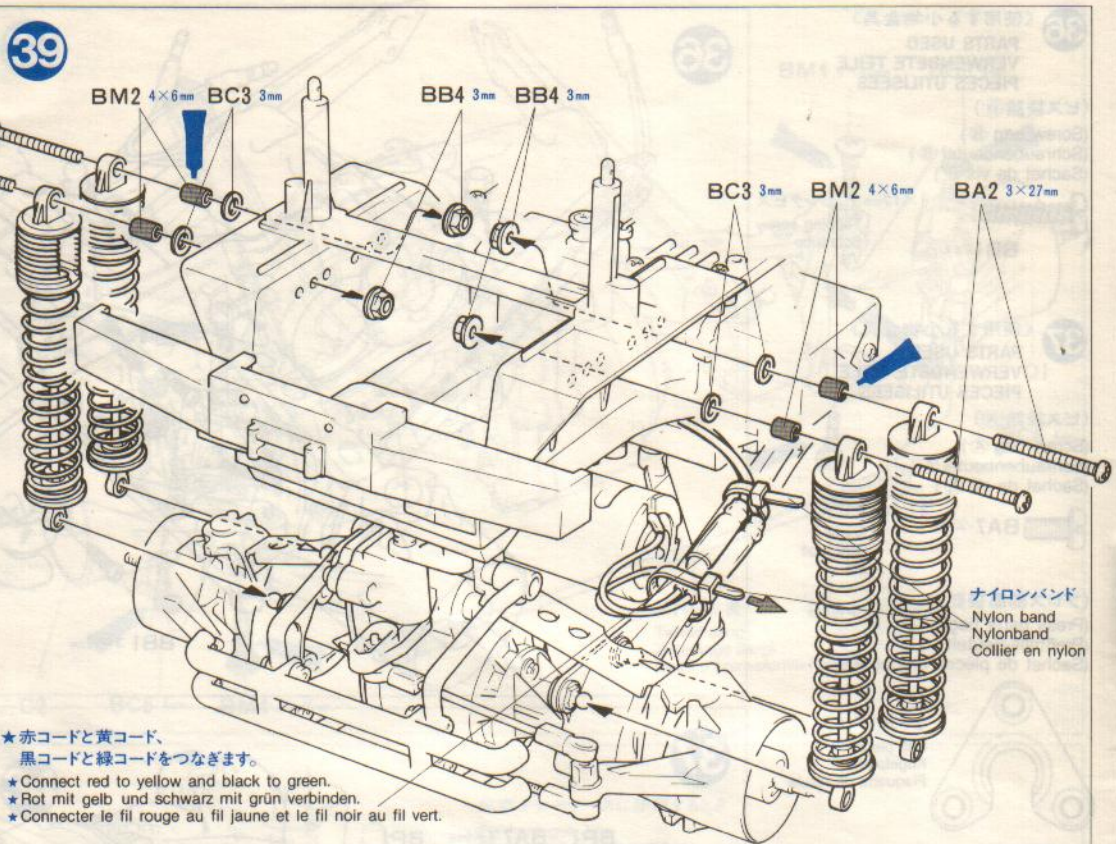
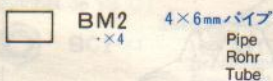
(ビス袋詰(B))
(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))



(ビス袋詰(C))
(Screw bag (C))
(Schraubenbeutel (C))
(Sachet de vis (C))



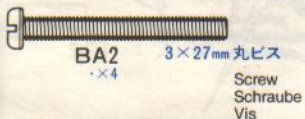
(金具袋詰)
(Metal parts bag)
(Metallteile-Beutel)
(Sachet de pièces métalliques)



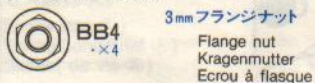
★赤コードと黄コード、
黒コードと緑コードをつなぎます。
★Connect red to yellow and black to green.
★Rot mit gelb und schwarz mit grün verbinden.
★Connecter le fil rouge au fil jaune et le fil noir au fil vert.

40 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

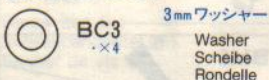
(ビス袋詰(A))
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))



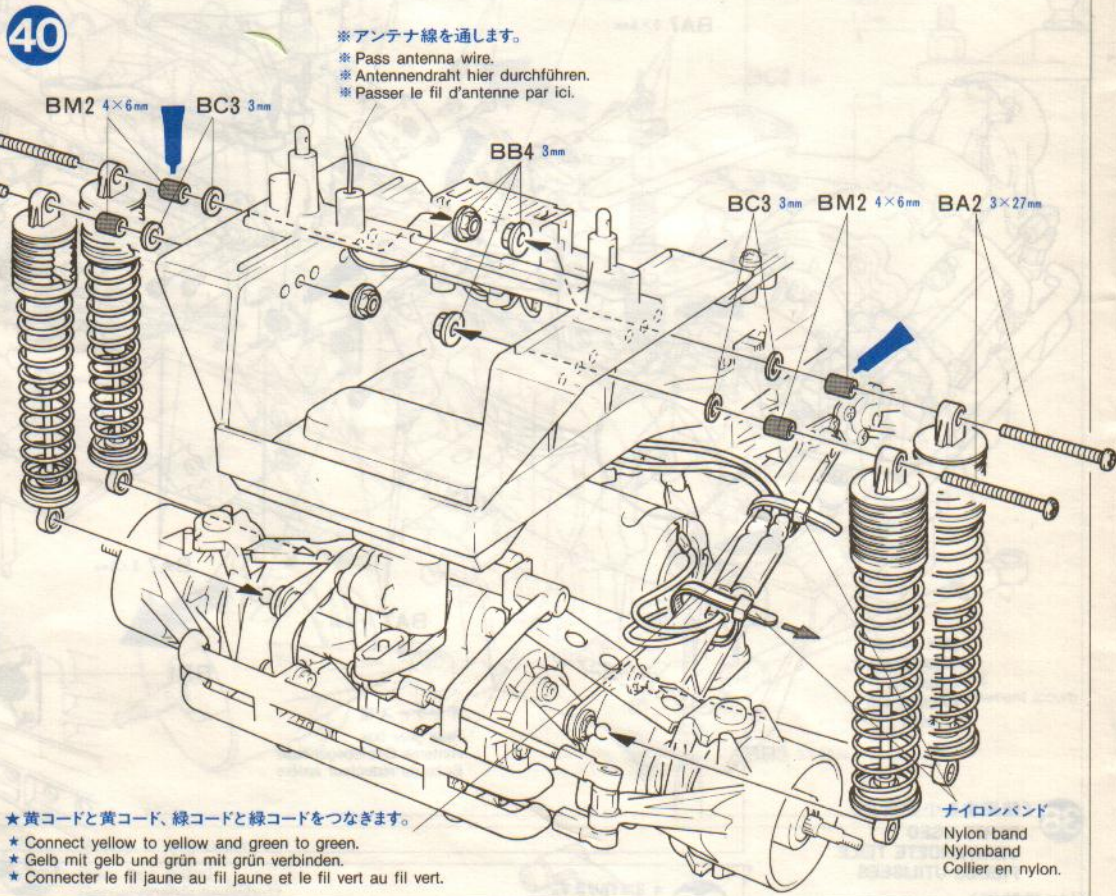
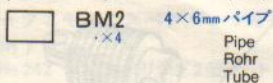
(ビス袋詰(B))
(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))



(ビス袋詰(C))
(Screw bag (C))
(Schraubenbeutel (C))
(Sachet de vis (C))



(金具袋詰)
(Metal parts bag)
(Metallteile-Beutel)
(Sachet de pièces métalliques)

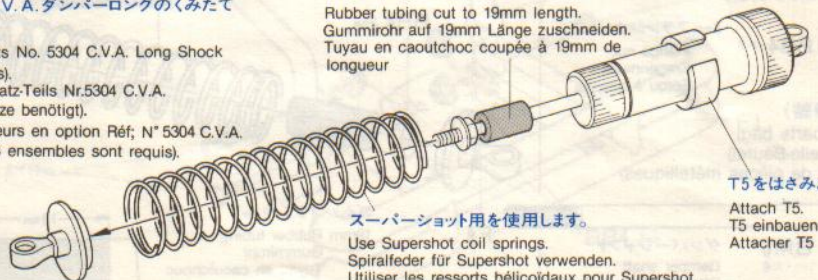


★黄コードと黄コード、緑コードと緑コードをつなぎます。
★Connect yellow to yellow and green to green.
★Gelb mit gelb und grün mit grün verbinden.
★Connecter le fil jaune au fil jaune et le fil vert au fil vert.

OPTION

19mmに切ったゴムパイプ
Rubber tubing cut to 19mm length.
Gummirohr auf 19mm Länge zuschneiden.
Tuyau en caoutchoc coupée à 19mm de longueur

★スペアパーツNo.304 C.V.A.ダンパーリングのくみため
4セット使用します。
★Assembly of Spare Parts No. 5304 C.V.A. Long Shock
Unit Set (requires 4 sets).
★Zusammenbau des Zusatz-Teils Nr.5304 C.V.A.
Langdämpfer-Set (4 Sätze benötigt).
★Montage des amortisseurs en option Réf; N° 5304 C.V.A.
Long Shock Unit Set (4 ensembles sont requis).



スーパージョット用を使用します。
Use Supershot coil springs.
Spiralfeder für Supershot verwenden.
Utiliser les ressorts hélicoïdaux pour Supershot.

T5をはさみます。
Attach T5.
T5 einbauen.
Attacher T5

TAMIYA'S R/C GUIDE BOOK
Tamiya's latest Radio Control Guide Book can make you a winner at the racing circuit. Read up on the latest tune up methods, care and maintenance, painting and decorating your cars. English, German and Japanese versions available.

《溶剤、ネジ止め剤についての注意》

樹脂製パーツはプラスチックモデル用塗料の溶剤でも侵される場合があります。溶剤を大量に使って洗ったり、つけたり絶対にしないで下さい。またネジロック剤はこのキットには使いません。

CAUTION ON THINNER AND LIQUID THREAD LOCK

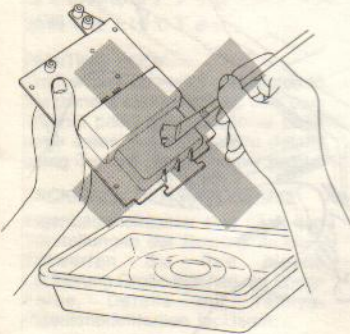
All thinners attack plastic, even plastic model paints and thinners. Never dip parts into thinners or paint, nor wash them with thinners. This kit does not require liquid thread lock for construction.

VORSICHT MIT VERDÜNNERN UND FLÜSSIGEN SCHRAUBENSICHERUNGEN.

Alle Verdüner greifen Plastik an, selbst Plastikfarben und deren Verdüner. Niemals Teile in Verdüner oder Farbe tauchen. Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Füssigkeit.

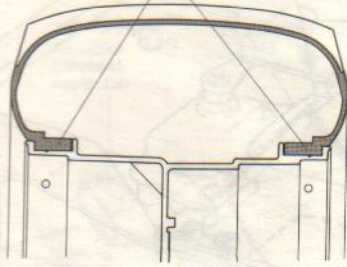
PRECAUTIONS POUR LES SOLVANTS ET LES PRODUITS FREINE-FILET

Tous les solvants attaquent le plastique!.. Même les peintures et les diluants pour maquettes plastique. Ne jamais tremper les pièces dans du diluant ou de la peinture, ne jamais les nettoyer avec du diluant. De modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.



41

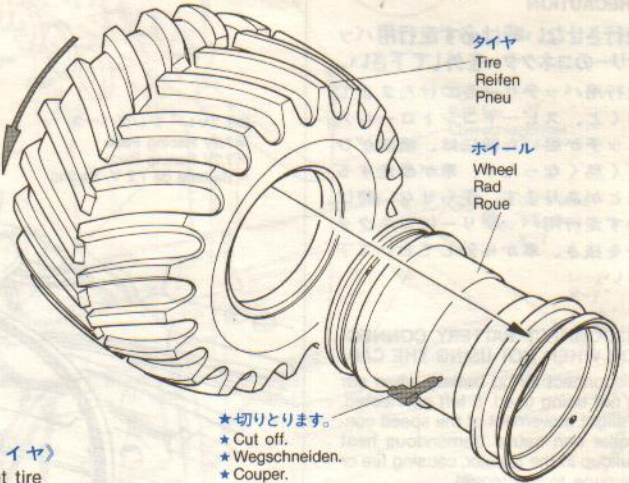
- ★みぞにはめます。
- ★Fit into grooves.
- ★Reifen in die Felgen richtig eindrücken.
- ★Insérer dans les rainures.



《左タイヤ》
Left tire
Linker Reifen
Pneu gauche

タイヤ
Tire
Reifen
Pneu

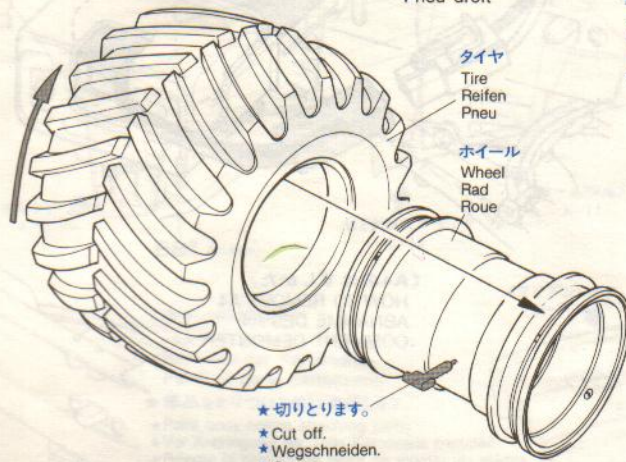
ホイール
Wheel
Rad
Roue



- ★切りとります。
- ★Cut off.
- ★Wegschneiden.
- ★Couper.

《右タイヤ》
Right tire
Rechter Reifen
Pneu droit

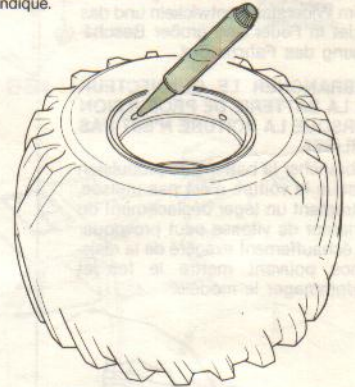
- ★瞬間接着剤をながし込みます。
- ★Apply instant cement between tire and wheel as shown.
- ★Sekundenkleber zwischen Reifen und Rad wie dargestellt aufbringen.
- ★Appliquez de la colle rapide entre la jante et le pneu comme indiqué.



タイヤ
Tire
Reifen
Pneu

ホイール
Wheel
Rad
Roue

- ★切りとります。
- ★Cut off.
- ★Wegschneiden.
- ★Couper

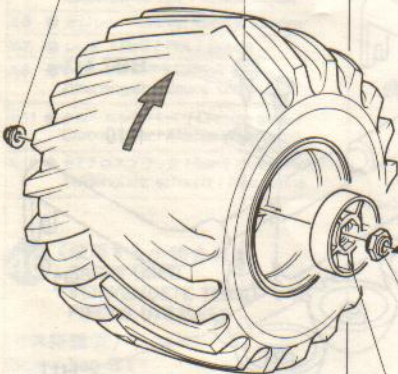


42 《使用する小物金具》

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

左タイヤ
Left tire
Linker Reifen
Pneu gauche

BC4 4mm



《ビス袋詰》
(Screw bag ©)
(Schraubenbeutel ©)
(Sachet de vis ©)

BC4 4mm フランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop

《ビローボール袋詰》
(Ball connector bag)
(Kugelkopf-Beutel)
(Sachet de connecteurs à rotule)

ホイールハブ
Wheel hub
Radnabe
Moyeu de roue

42

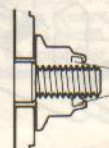
アンテナパイプ ※アンテナ線を通します。
Antenna pipe ※Pass antenna wire.
Antennenrohr ※Antennendraht hier durchführen.
Gaine d'antenne ※Passer le fil d'antenne par ici.

- ★タイヤは前後同じにとりつけます。左右のタイヤの回転方向に注意してとりつけて下さい。
- ★Attach front and rear as shown. Note left and right and rotation direction of tires.
- ★Vordere und hintere Reifen wie dargestellt einbauen. Rechte und linke Drehrichtung beachten.
- ★Attacher les pneus avant et arrière comme indiqué. Noter les sens de rotation des pneus gauche et droit.

- ★切りとります。
- ★Cut off excess.
- ★Überlänge abschneiden.
- ★Couper la longueur excédentaire.

B5 SP2

《4mmロックナット》
4mm Lock nut
4mm Sicherungsmutter
Ecrou nylstop de 4mm

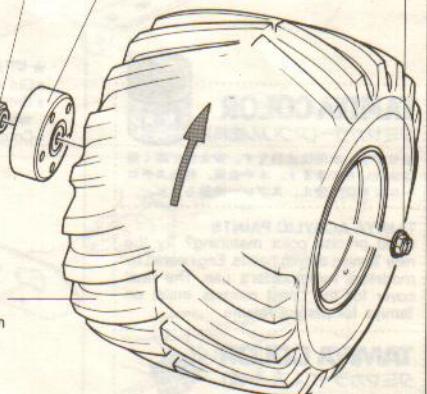


- ★ナイロン部まで締めこみます。
- ★Tighten up to nylon portion.
- ★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsstück schaut.
- ★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

SP2 B5

BC4 4mm

右タイヤ
Right tire
Rechter Reifen
Pneu droit



注意して下さい。

CAUTION
VORSICHT!
PRECAUTION



走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外して下さい。

走行用バッテリーをつけたままでおくと、スピードコントロールスイッチが動いた時には、抵抗がひどく熱くなったり、車が暴走することがあります。走らせない時は、必ず走行用バッテリーはコネクターを抜き、車から外しておいて下さい。

DISCONNECT BATTERY CONNECTOR WHEN NOT USING THE CAR.

Disconnect Ni-Cd battery when car is not being used. If left connected, a slight movement of the speed controller can cause tremendous heat buildup in the resistor, causing fire or damage to the model.

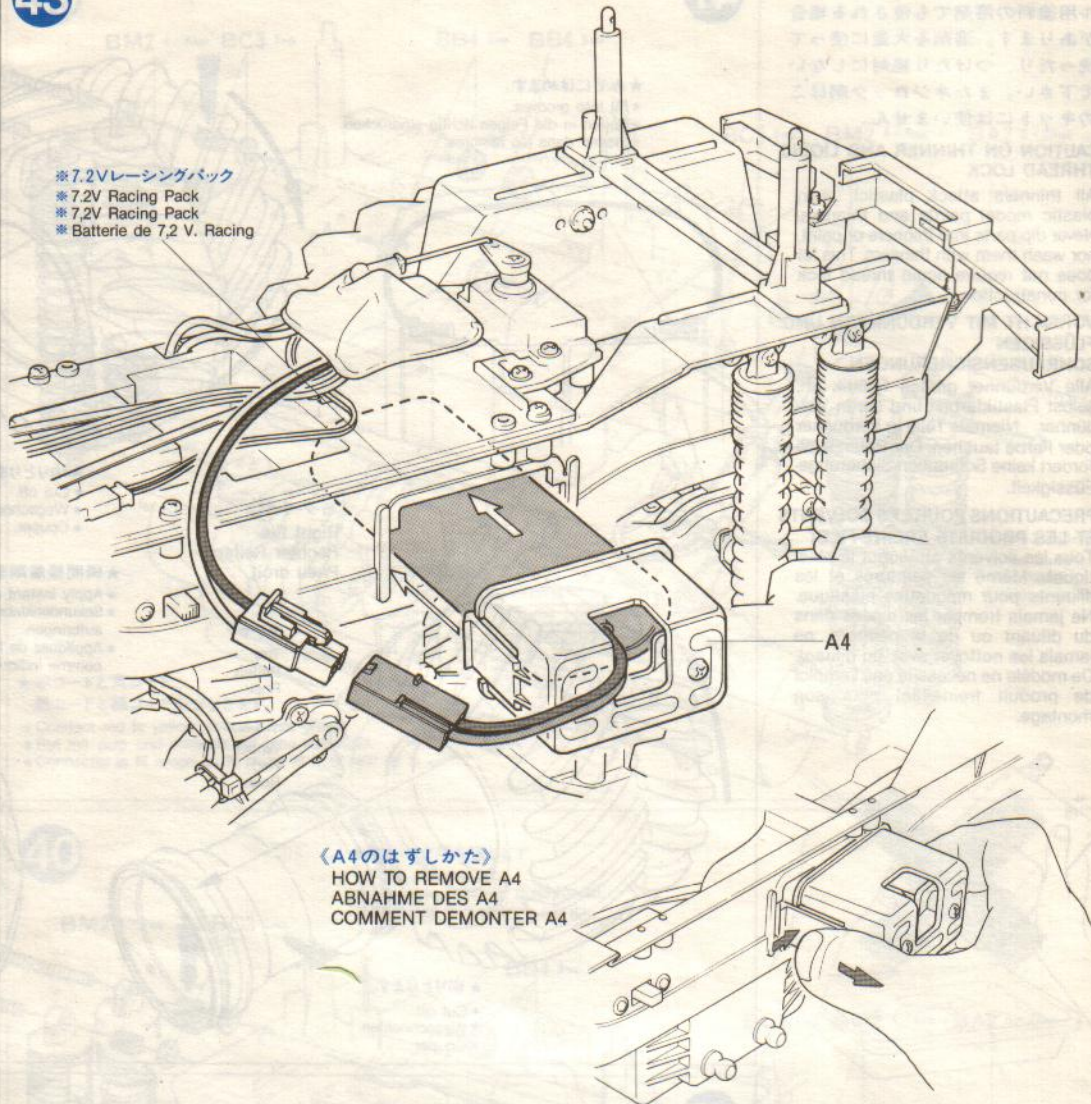
WENN MAN NICHT FÄHRT, AKKUKUPPLUNG AUSEINANDER.

Wenn die Kupplung beieinander bleibt, kann eine kleine Bewegung des Fahrreglers eine sehr große Hitze im Widerstand entwickeln und das endet in Feuer und großer Beschädigung des Fahrzeuges.

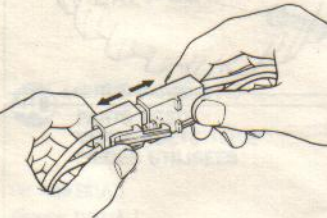
DEBRANCHER LE CONNECTEUR DE LA BATTERIE DE PROPULSION LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE.

Débrancher la batterie de propulsion lorsque la voiture n'est pas utilisée, autrement un léger déplacement du variateur de vitesse peut provoquer un échauffement exagéré de la résistance pouvant mettre le feu et endommager le modèle.

43



《A4のはずしかた》
HOW TO REMOVE A4
ABNAHME DES A4
COMMENT DEMONTER A4



44 《使用する小物金具》

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋 ⑧)

(Screw bag ⑧)
(Schraubenbeutel ⑧)
(Sachet de vis ⑧)

BB2 3×8mm タッピングビス
-×9 Tapping screw
Schraube
Vis



TAMIYA COLOR

タミヤカラー(アクリル塗料)

塗りやすい水溶性塗料です。安全性が高く筆は水洗いもできます。木や金属、発泡スチロールなど広く使え、スプレー塗装もOK。

TAMIYA ACRYLIC PAINTS

Need precise color matching? Try the new Tamiya acrylic paints. Engineered by modelers for modeler's use. The final cover for the finest models. Insist on Tamiya for perfect results.

TAMIYA COLOR

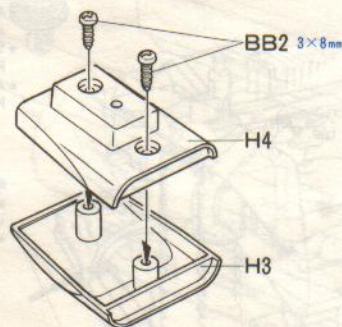
タミヤカラー(スプレー式)

美しい塗装が手軽に楽しめるスプレータイプの塗料です。ミタリモデル用、カーモデル用、一般工作用がそろっています。

44

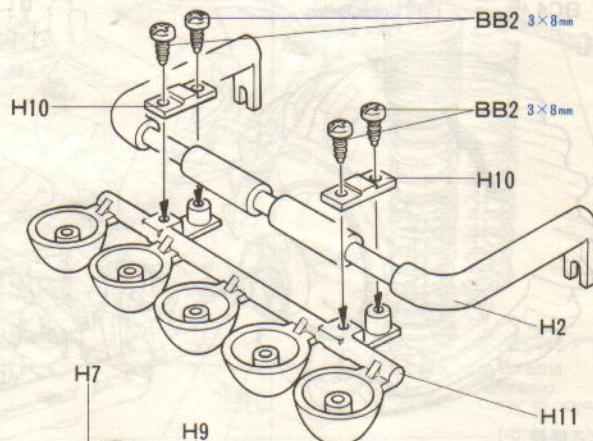
《エアインテーク》

Air intake
Lufteinlaß
Appel d'air

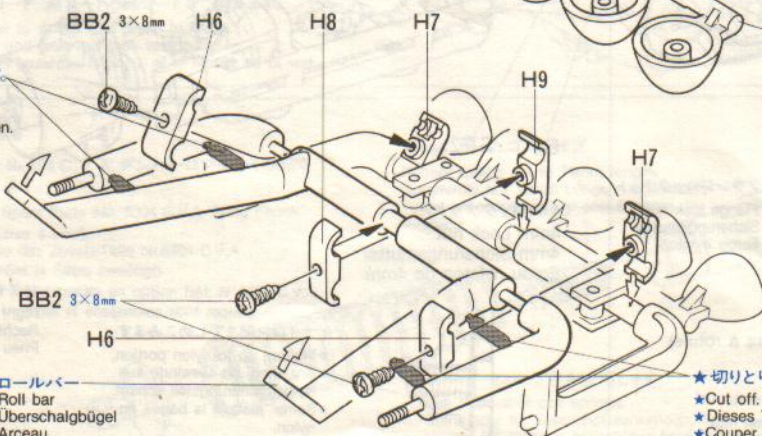


《ロールバー》

Roll bar
Überschlagbügel
Arceau



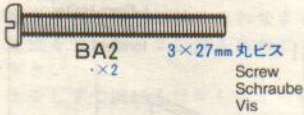
★切りとります。
★Cut off.
★ Dieses Teil wegschneiden.
★ Couper.



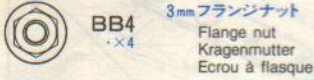
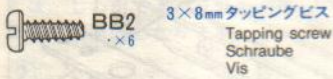
★切りとります。
★Cut off.
★ Dieses Teil wegschneiden.
★ Couper.

45 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰(A))
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))



(ビス袋詰(B))
(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))



《ボディの塗装》

大迫力のクラッドバスターのボディは、耐衝撃性スチロール樹脂製ですから、プラスチックモデル用塗料で塗装します。ボディ全体はタミヤカラー・スプレーで、窓枠などの細部はアクリル・エナメル塗料で仕上げてください。

PAINTING BODY

Custom pick-up trucks are painted to the owner's taste. Make up your own original paint scheme. Spray paint large areas and brush paint details using Tamiya plastic model paints.

LACKIEREN DER KAROSSERIE

Eigenbau-Kleinlaster sind nach den Vorstellungen der Besitzer lackiert. Entwerfen Sie Ihre eigene Lackierung Große Flächen mit Spray-Farbe, Details mit Tamiya-Plastikmodellfarben lackieren.

PEINTURE DE LA CARROSSERIE

Très souvent, les gros camions sont peints selon les goûts de leur propriétaire. Réalisez vous-mêmes votre propre combinaison de couleurs. Utilisez de la peinture TAMIYA; en bombe pour les grandes surfaces et en pot pour les petits détails.

TS-8 ● イタリアンレッド / Italian red / Italienisches Rot / Rouge Italien

X-6 ● オレンジ / Orange / Orange / Orange

X-7 ● レッド / Red / Rot / Rouge

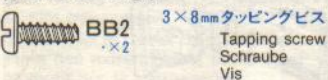
X-8 ● レモンイエロー / Lemon yellow / Zitronengelb / Jaune Citron

X-11 ● クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé

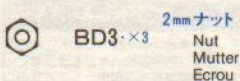
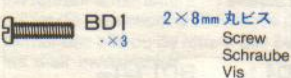
X-18 ● セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz schwarz / Noir satiné

46 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

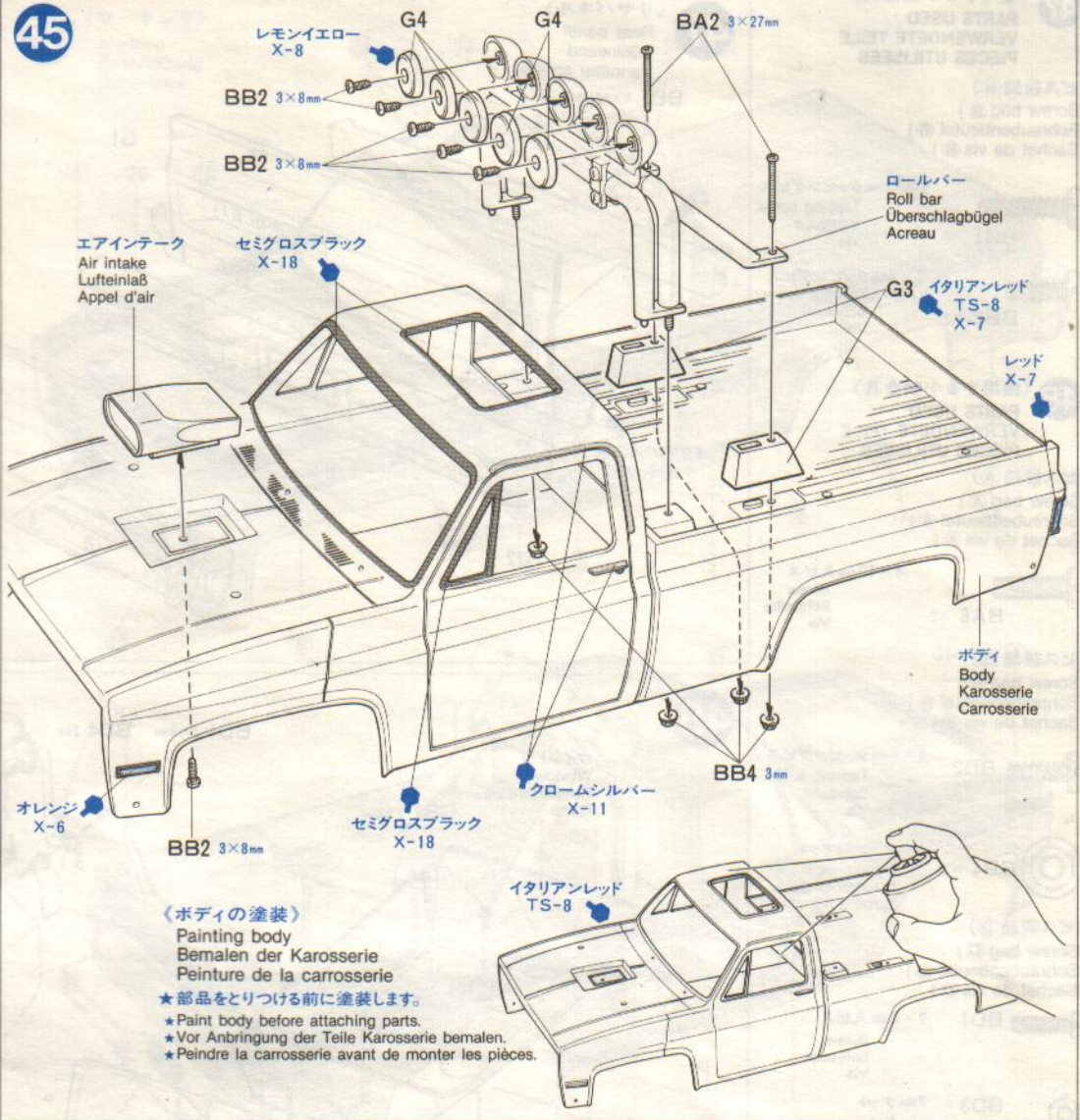
(ビス袋詰(B))
(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))



(ビス袋詰(D))
(Screw bag (D))
(Schraubenbeutel (D))
(Sachet de vis (D))



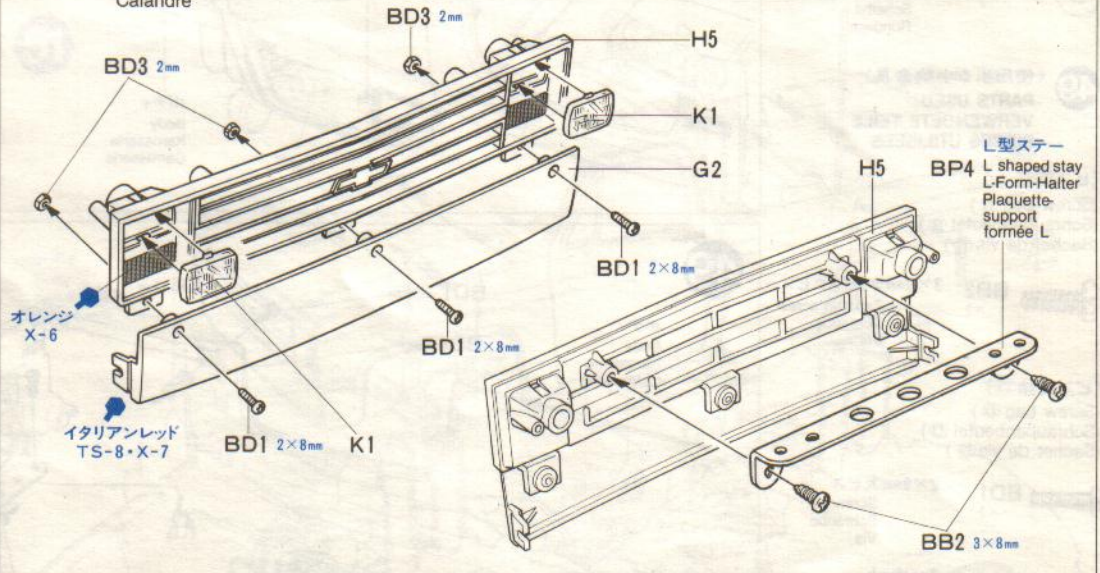
45



46

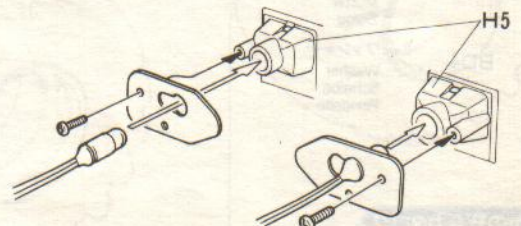
《フロントグリル》

Front grille
Kühlergrill
Calandre



OPTION

- ★スペアパーツNo.320 ライトバルブセットのとりつけ、配線はライトバルブセットの説明を参考にして下さい。
- ★Installing Spare Parts No. 5320 R/C Light Bulb Set (refer to instructions in set for installation).
- ★Anbringung des Ersatz-Teils Nr.5320 RC Licht Bulb-Set (Anbringung gemäß Anleitung im Set).
- ★Eclairage en option Réf; N° 5320 Light Bulb Set (Se référer à l'instruction dans l'ensemble pour installer).



47 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰③)
(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))

3×12mm タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis
BB1・×2

3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis
BB2・×2

48 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰④)
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))

3×10mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA6・×2

(ビス袋詰⑤)
(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))

3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis
BB2・×2

3mm フランジナット
Flange nut
Kragennutter
Ecrrou à flasque
BB4・×2

(ビス袋詰⑥)
(Screw bag (D))
(Schraubenbeutel (D))
(Sachet de vis (D))

2×8mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BD1・×2

2mm ナット
Nut
Mutter
Ecrrou
BD3・×2

2mm ワッシャー
Washer
Scheibe
Rondelle
BD4・×2

49 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰⑦)
(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))

3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis
BB2・×2

(ビス袋詰⑧)
(Screw bag (D))
(Schraubenbeutel (D))
(Sachet de vis (D))

2×8mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BD1・×2

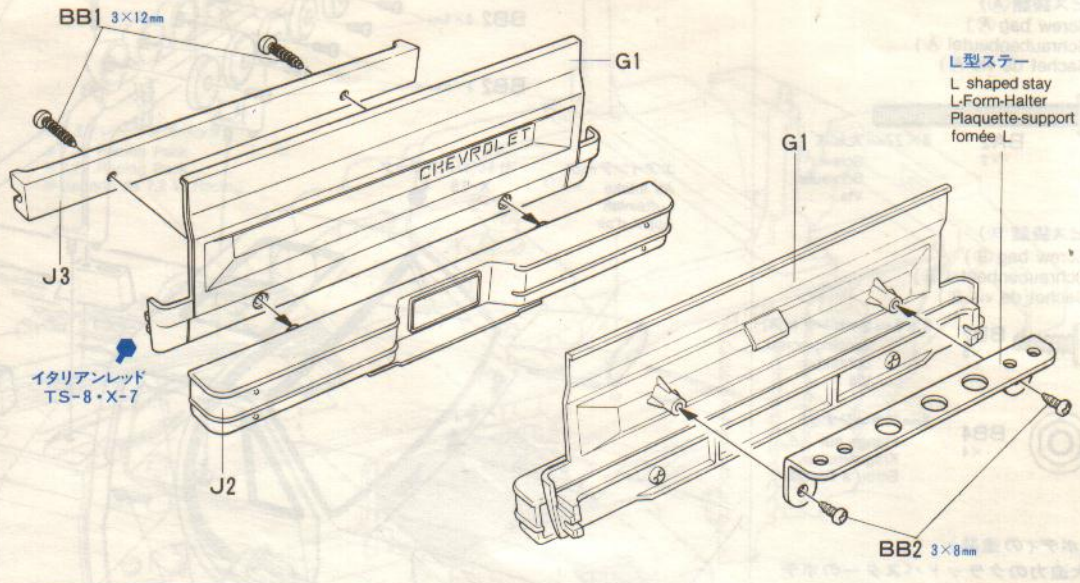
2mm ナット
Nut
Mutter
Ecrrou
BD3・×2

2mm ワッシャー
Washer
Scheibe
Rondelle
BD4・×2

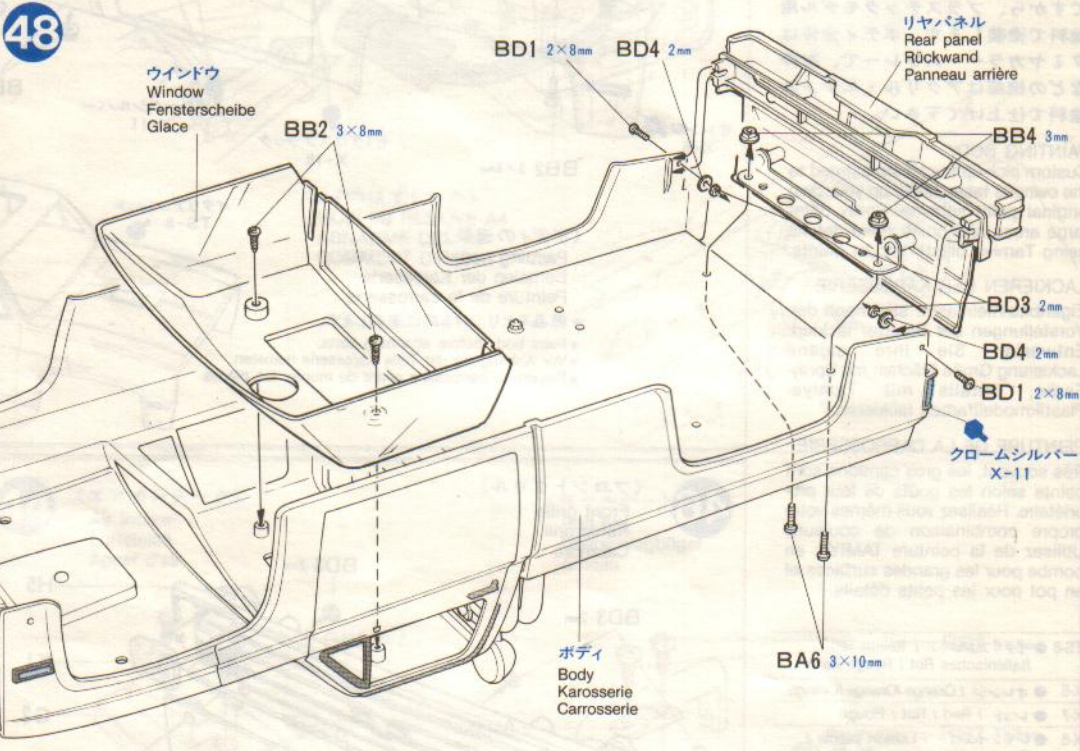
タミヤの総合カタログ

タミヤの全製品を詳しく解説した総合カタログは年に1回発行。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。

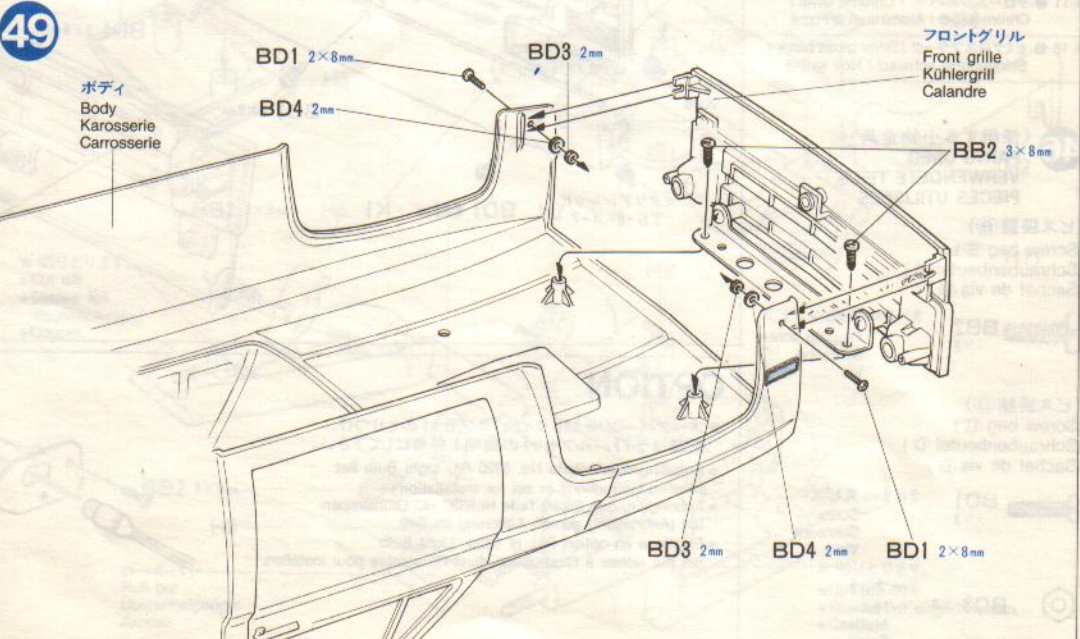
47 <リヤパネル>
Rear panel
Rückwand
Panneau arrière



48



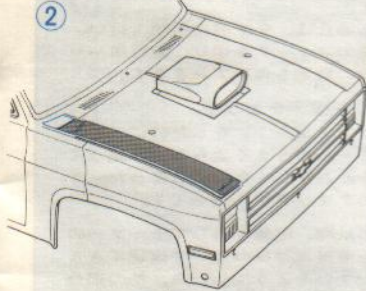
49



〈マークのはりかた〉

- ①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いて下さい。番号のついたマークは切りとってしまうとまちがえやすいのは順に切りとって下さい。
- ②裏紙の端の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせて下さい。裏紙をつけたまま位置をあわせて下さい。
- ③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはがして下さい。裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわができた気泡が残ったりする原因となります。

②



③



STICKERS

- ① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.
 - ② Peel off the end of lining a little and put the decal in position on the body.
 - ③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the decal does not move out of position on the body.
- If the lining is completely removed in advance, the decal may be wrinkled or contain unwanted air bubbles.

AUFKLEBER

- ① Die Aufkleber an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
- ② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Aufkleber richtig auf die Karosserie legen.
- ③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Aufkleber nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Aufkleber kommt — sonst gibt es Luftblasen. Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Aufkleber zusammenkleben.

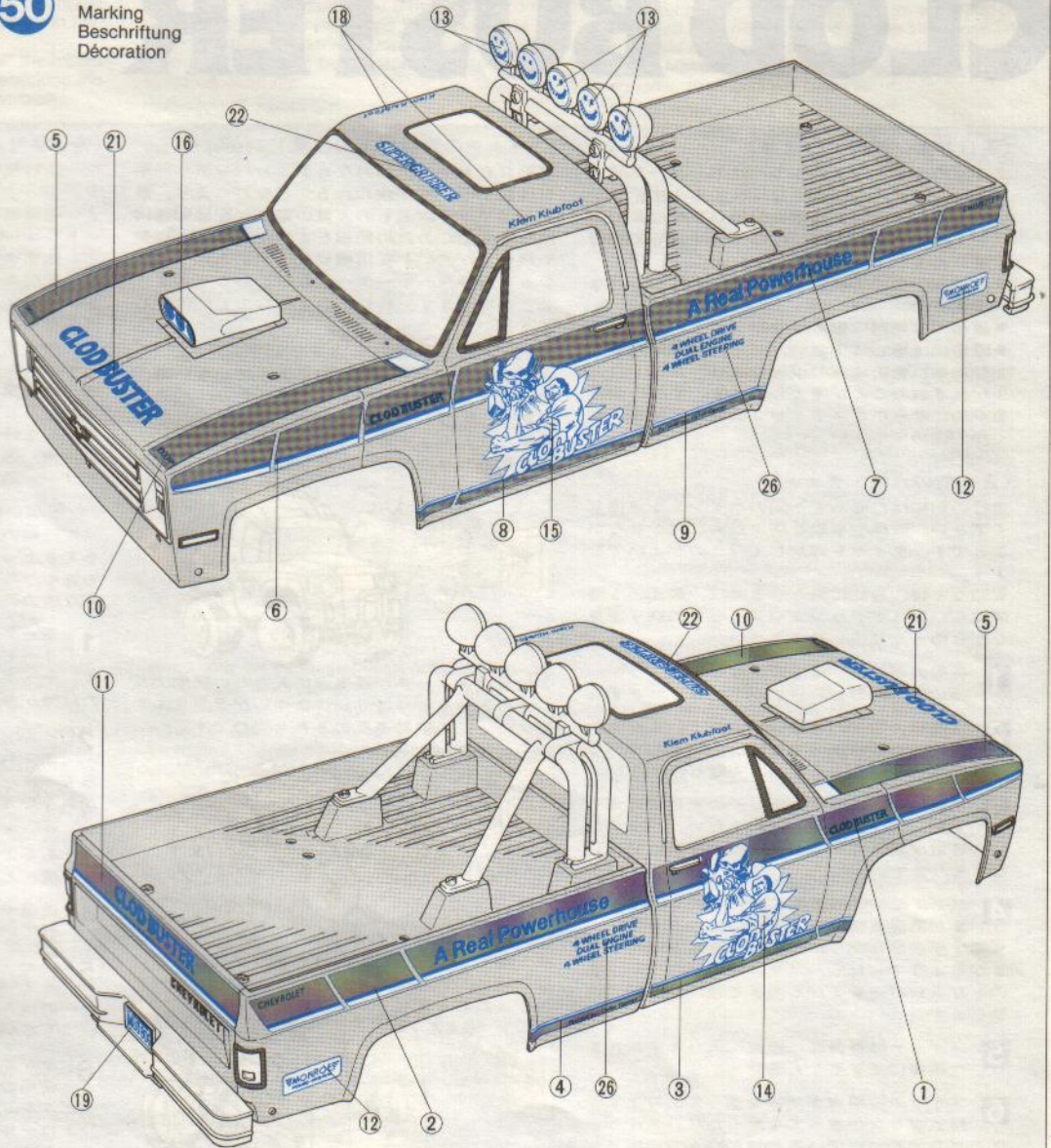
MOTIFS DE DECORATION
AUTO-ADHESIFS

- ① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
 - ② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.
 - ③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie.
- En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

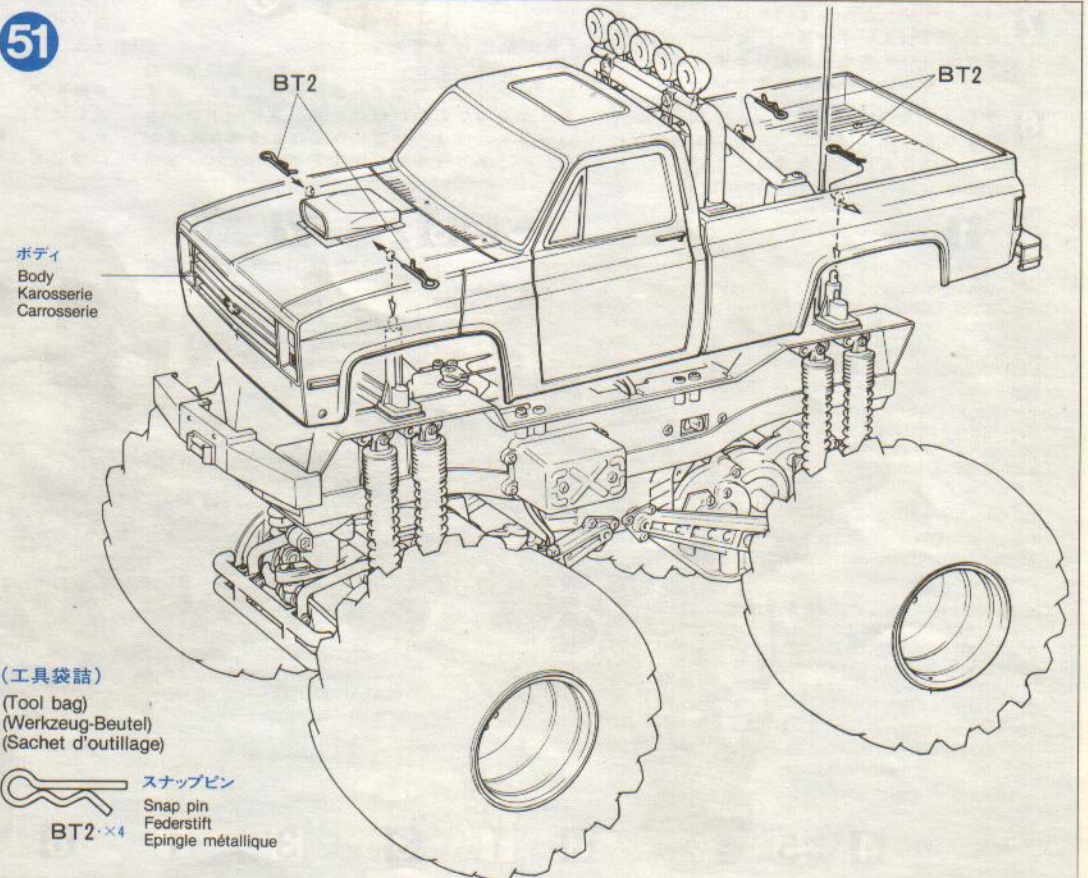
モ子ちゃんのRCガイドブック

電動ラジオコントロールの基本から、トラブルシューティングまでモ子ちゃんがご案内。裏面で覚える電動RCのすべて。ご希望の方は模型店におたずね下さい。

50 〈マーキング〉
Marking
Beschriftung
Décoration



51



〈工具袋詰〉
(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)

スナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique
BT2 × 4

CLOD BUSTER

走らせない時は
バッテリーは必ず
はずしておきましょう

《走行および取扱いの注意》

タミヤのオフロードRCカーはモーターライズですから騒音の心配は少なくてすみます。しかし高性能なカドニカ電池を使用してかなりのスピードが出ます。取扱いには十分注意して走行を楽しんで下さい。

●人ごみの中や小さな子供のそばでは走らせないで下さい。

●道路では絶対に走らせないで下さい。

●通信に注意して下さい。モデルが異常な動きをしたら、他の電波の混信により、コントロールが乱されたことが考えられます。すぐに走行をやめ、サーボがスティックの動きに従って動くか、確認して下さい。

《走行前の点検・チェック》

走行の前には、必ず下図のポイントを点検して下さい。故障や事故を防ぐために欠かせないことです。タイヤを浮かして行うのがよいでしょう。

★組立て後、最初に走らせる時は、最初の5分間ぐらいはステアリングやスイッチの調子を見ながらゆっくり走らせて下さい。

- 1 各部のネジに、ゆるみはないでしょうか。特に可動部のビス、ナットに注意します。
- 2 送信機の電池の容量は不足していませんか。送信機のメーターで確認し、不足している場合は電池を取りかえるか、充電して下さい。
- 3 走行用カドニカ電池の充電は充分ですか。受信機電源が共用のため、バッテリーの容量が減っていると受信機が正常に動作しなくなります。
- 4 ステアリングは左右に確実に動きますか。また直進も調節して下さい。
●車を手前から向うに走らせ、直進を確めます。まがるようでしたら、ステアリングスティックのトリムレバーをまがる向きと逆に動かして調整します。
- 5 スイッチは最高速に確実に入りますか。また確実に止まるかも確認。
- 6 スイッチに接点グリスを塗ってありますが。接点グリスが塗ってなかったり、スイッチにホコリ等がついていると焼きつきの原因となります。必ず接点グリスを塗っておきます。
- 7 コードが切れかかっていたり、ビニールがむけたりしていませんか。ビニールがむけているとショートの原因があります。ビニールテープなどをまいて絶縁して下さい。
- 8 グリスアップは確実ですか。ドライブシャフトなどの軸受け部分、サスペンションなどの可動部には必ずグリスを塗ります。

《スイッチの取扱い上の注意》

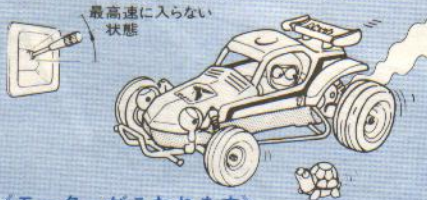
電動RCカーは、強力なカドニカバッテリーや高性能モーターが使われることなどにより、最大200ワット以上の大量の電気が配線関係に流れます。このため配線をまちがえたり、調整や扱い方が悪いと受信機やサーボ、スピードコントローラー、モーターなどをこわしてしまうことになります。特に次のようなことに注意して下さい。

《レジスターが発熱します》

3段変速スイッチが最高速に入っていない時、走行している車を手でムリに止めたり、組立てが悪かったり、シャフトに物がからんだりして回転がスムーズでないとレジスターが過熱して焼き切れたり、部品をとかしったりします。

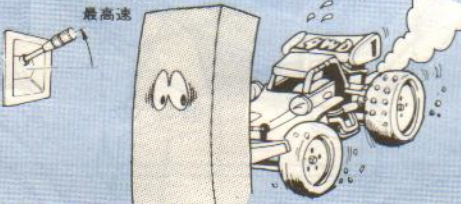


3段変速スイッチが最高速に入らない状態で長く走行させるとやはりレジスターが過熱します。又スイッチの調節不良のときも同じです。



《モーターがこわれます》

車が障害物に当たったり、はさまったりして動けない時に、ムリに車を動かそうとするとモーターがこわれます。



《車が暴走します》

スピードコントローラーが停止の位置にない時にバッテリーをつなぐと車が暴走します。必ずタイヤを浮かした状態にして、スピードコントローラーが停止の位置にあることを確かめてから、バッテリーをつないで下さい。

《走行させる時の手順》

1. 走行用のバッテリー、送信機の電池をセット。
2. 送信機のスティック、トリムレバーがニュートラル(中立)の位置にあることを確認する。
3. 送信機のスイッチを入れる。
4. 受信機のスイッチを入れる。
5. スティックを動かし、各部の動きを確認、必要ならトリムレバーで調整する。
★この手順は、必ず守って下さい。受信機のスイッチを送信機のスイッチより先に入れた場合、他の電波の混信によってモデルが暴走することがあります。
★走行を終える場合は、必ず逆の手順で行い、受信機、送信機のスイッチを切り、走行用バッテリー、送信機の電池もぬいておきます。

《走らない時の点検・チェック》

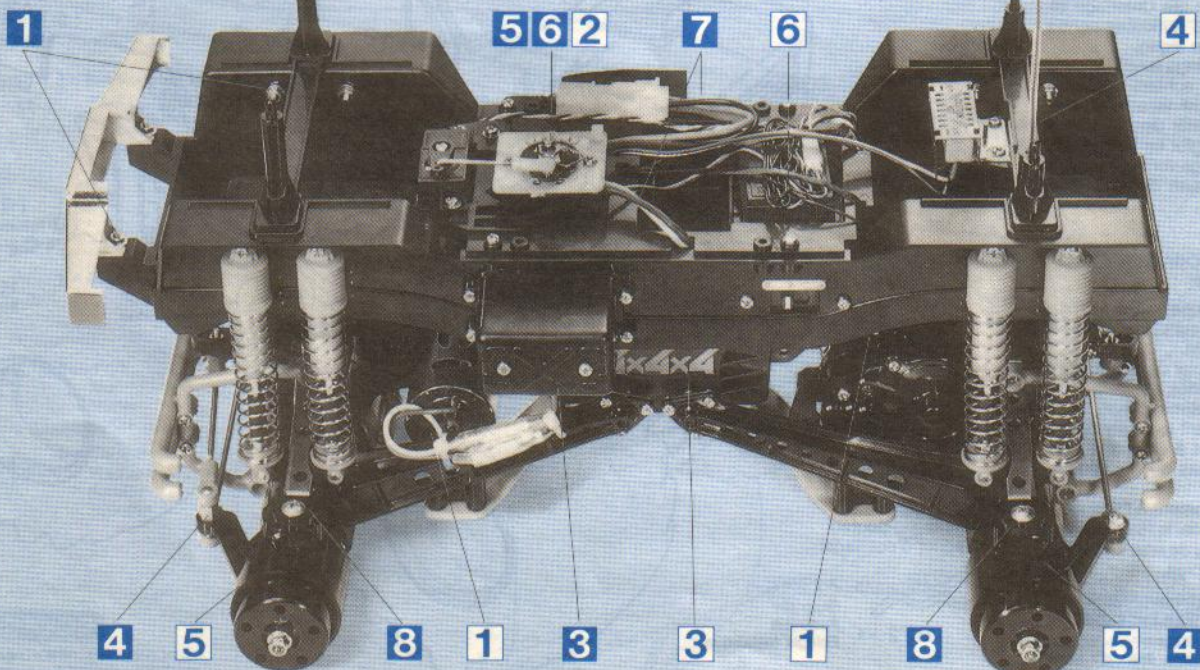
《走行前の点検・チェック》をしたのに、どうもでき上がったモデルがうまく走らない。走っても途中で動きがおかしくなりました。そんな時のためのチェックポイントです。

- 1 モーターの故障、配線を外してモーターのリード線を直接電池につないで確認できます。モーターがまわるようでしたら、他の部分の故障が考えられます。
- 2 スイッチの接触不良、接点が焼けていたりよごれていないでしょうか。又スイッチからモーター、レジスターへの配線は確実に繋がれていますか。
- 3 サーボホーン的位置は正しい位置につけてあるでしょうか。左右の曲り方が同じになる位置にとりつけて下さい。
- 4 送信機、受信機のアンテナは正しく伸ばされているでしょうか。
- 5 シャフトに草がからんだり、小石がはさまっていませんか。そのまま走らせるとモーターの焼きつきを起します。きれいにとりのぞいて下さい。
- 6 ラジオコントロールメカニズムの故障、ご使用のメカニズムのメーカーのアフターサービスをご利用下さい。モーター及びラジオコントロールメカニズムは、非常に精密に作られています。ていねいに扱って下さい。

《走行後の整備》

走らせたあとは、必ずモデルの手入れをしましょう。いつまでも性能を保つために欠かせないことです。

- 砂や泥、汚れなどはきれいにふきとっておきましょう。
- ギヤー、軸受け、サスペンション等の可動部には必ずグリスアップしておきましょう。



INSPECTION BEFORE OPERATION

Be sure to check the points shown in the figure before starting operation. This is necessary to prevent trouble and accidents.

In the first operation after assembly, let the model run slowly for the first 5 minutes while checking the condition of the steering and speed controller.

- 1 Make sure that screws, particularly grub screws are tight enough.
- 2 Make sure that batteries for the transmitter and receiver are new by means of meter or lamp.
- 3 Make sure that Ni-Cd battery has been sufficiently charged. If battery is not charged, car may run out of control if the receiver and motor use the same battery.
- 4 Adjust steering servo and/or trim so that the car tracks in a straight line with transmitter at neutral.
- 5 Double check the speed controller for full travel to top speed and stop limits.
- 6 Did you apply switch lubricant to controller? Be sure to apply switch lubricant to reduce arcing and burning.
- 7 Double check the wiring for breaks and short circuits. Secure with vinyl tape.
- 8 Be sure to apply grease on bearings, moving portions of suspension, etc.

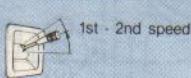
CAUTIONS

Because an electric powered radio control car utilizes high capacity Ni-Cd batteries and high per-

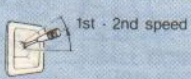
formance electric motors, current as large as 200 watts flow in the circuits. You must be very careful of all wiring, adjustments, and the handling of the speed controller, otherwise your receiver, servos or speed controller can be damaged. Please note the following carefully.

BURNED OUT RESISTOR

If the car stops due to some foreign object obstructing the wheels, the resistor of the speed controller can burn out.



Driving for long periods in the 1st or 2nd speeds can also burn out the resistor.



Stopping the wheels from rotating when the speed controller is at top speed will seriously damage or burn out the motor. Never impose too much of a load on the motor.



EINLAUFEN

Nach Zusammenbau das Modell langsam die ersten 5 Minuten laufen lassen und dabei die Lenkung und Fahrregler auf gute Wirkung beobachten.

- 1 Darauf achten, daß alle Schrauben gut angezogen sind.
- 2 Batterien für Sender müssen voll sein.
- 3 Nur volle Akku's bringen volle Leistung evtl. nachladen. Wenn Akku schwach ist, besteht keine Kontrolle, da Empfänger und Motor die gleiche Stromquelle haben.
- 4 Lenkung muß einwandfrei arbeiten. Modell muß geradeaus fahren. Wenn Fahrzeug nach links oder rechts zieht, mit Trimmhebel nachjustieren.
- 5 Der Fahrregler muß auf Top-Speed gehen und genau stoppen.
- 6 Wurde der Fahrregler mit einem Schalter-Schmiermittel versehen? Ohne Schmiermittel kann der Fahrregler das Brennen anfangen. Daher auf jeden Fall — Schalter-Schmiermittel verwenden.
- 7 Kabel gut isolieren, um Kurzschluß zu vermeiden.
- 8 Auf Lager, bewegliche Teile der Aufhängung etc. Fett anbringen.

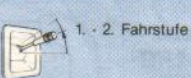
BITTE BEACHTEN!

Ein ferngesteuertes Auto mit Elektro-Motor braucht viel Strom und einen Motor mit großer Leistung. Bis zu 200 Watt! Alle Verdrahtungen, Einstellungen und der Fahrregler müssen vorsichtig gehandhabt oder si-

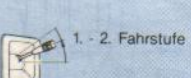
cher eingebaut sein, sonst können Empfänger, die Servos oder der Fahrregler beschädigt werden. Bitte folgendes beachten!

DURCHGESCHMORTER WIDERSTAND

Wenn das Fahrzeug durch ein Hindernis zum Stehen kommt, können die Räder blockiert werden und der Widerstand schmort durch.



Zu langes Fahren im 1. oder 2. Gang läßt den Widerstand heiß werden und durchbrennen.



Wenn der Fahrregler auf Top-Speed steht und die Räder plötzlich blockiert werden, kann der Motor beschädigt werden oder durchbrennen. Motor-Strom darf Höchstwert nicht überschreiten.



VERIFICATIONS AVANT ESSAIS

Vérifier les points indiqués sur l'illustration ci-dessous avant de procéder aux essais. Ces opérations sont importantes pour éviter les pannes et les accidents. La première opération à effectuer après avoir terminé le montage est de laisser tourner le moteur lentement durant environ 5 minutes en vérifiant en même temps le bon fonctionnement de la direction et du variateur de vitesse.

- 1 S'assurer que toute la boulonnerie, particulièrement les vis pointeau, est suffisamment serrée.
- 2 S'assurer du bon état de charge des batteries d'alimentation de l'émetteur et de la réception.
- 3 S'assurer également que la batterie de propulsion a été suffisamment chargée, dans le cas contraire une perte de contrôle peut se produire du fait que la réception et le moteur utilisent la même source d'alimentation.
- 4 Régler la commande de direction, éventuellement avec le trim, de façon à ce que la voiture roule en ligne droite lorsque le manche est au neutre sur l'émetteur.
- 5 Vérifier avec une double attention à ce que le curseur du variateur de vitesse se déplace entièrement entre les positions stop et pleine vitesse.
- 6 Ne pas oublier d'appliquer du nettoyant pour contacts électriques sur la piste du variateur de vitesse pour éviter l'encrassement ou la formation d'arcs électriques.
- 7 Vérifier soigneusement le câblage pour prévenir les ruptures ou les court-circuits; isoler les points douteux avec du ruban adhésif.
- 8 Appliquer de la graisse sur les paliers, les points de pivotement des suspensions, etc...

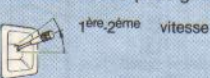
PRECAUTIONS

Du fait qu'une voiture R/C électrique utilise un

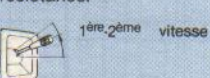
moteur de hautes performances alimenté par une batterie de forte capacité, un courant d'environ 200 Watts traverse les circuits. Il convient donc de réaliser tous les câblages et de régler le variateur de vitesse avec le plus grand soin, autrement le récepteur, les servos ou le variateur peuvent être endommagés. Prière de noter également avec attention les points suivants.

GRILLAGE DE LA RESISTANCE

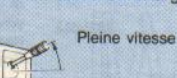
Si la voiture reste bloquée contre un obstacle empêchant la rotation des roues, la résistance du variateur de vitesse peut griller.



Faire rouler la voiture trop longtemps en 1ère ou en 2ème vitesse peut également faire griller la résistance.



Le blocage des roues tandis que le variateur est sur le contact pleine vitesse peut sérieusement endommager ou griller l'induit du moteur. Ne jamais imposer de telles surcharges au moteur.



CAR RUNS WITH SWITCH OFF

Whenever battery is connected, the switch blade of the speed controller must be on the stop position or the car will run as soon as the battery is connected. Make sure to check stop position of speed controller, then connect battery.

TROUBLESHOOTING

- 1 If the motor does not function (a rare occurrence), remove wires and check the motor by directly connecting its lead wire to a fresh battery.
- 2 Is the contact of the controller good? Is it burnt or dirty? Are the wires of speed controller arm and plate long enough?
- 3 Is the servo horn in the proper position? It must be fitted so that the model turns right and left the same amount.
- 4 Antenna must be adjusted correctly.
- 5 When shafts or wheels become entangled, motor will overheat. Remove such hindrances immediately.
- 6 If the radio control unit is not satisfactory, inquire with the manufacturer. The radio control unit is very precisely constructed and must be handled with great care.

MAINTENANCE AFTER RUNNING

After operating the model, do the following to keep optimum performance.

- ★ Completely remove sand, mud, dirt, etc.
- ★ Apply grease on the suspension, gears, bearings, etc.

DAS FAHRZEUG FÄHRT, OBWOHL DER FAHRREGLER AUF-AUS-STEHT

Wenn der Akku angeschlossen ist, muß der Fahrregler in der Stop-Position sein, klar — sonst haut das Fahrzeug ab. Vor Anschluß der Batterie muß Nullstellung des Fahrreglers überprüft werden.

STÖRUNGEN UND URSACHEN

- 1 Wenn Motor nicht läuft, evtl. direkt an Batterie zum Prüfen anschließen.
- 2 Sind die Kontakte des Fahrreglers in Ordnung? Oder ist der Fahrregler staubig, dreckig oder ausgebrannt? Haben die Drähte am Schalter-Arm und an der Schalter-Platte genügend Länge?
- 3 Das Servohorn überprüfen. Es muß so eingebaut sein, daß links und rechts gleichmäßiger Kurvenanschlag erfolgt.
- 4 Antenne ausrichten.
- 5 Wenn Gras oder Steinchen die Antriebsachsen blockieren, wird der Motor überhitzt. Blockierung sofort entfernen.
- 6 Wenn Funkanlage nicht richtig arbeitet, zum Fachhändler gehen — NICHT versuchen, SELBST zu reparieren.

NACH DEM FAHREN

Nach der Fahrt sollten folgende Wartungsarbeiten ausgeführt werden.

- ★ Sand, Staub und allen Dreck entfernen.
- ★ Aufhängung, Getriebe und Achslager ölen.

PRECAUTION POUR BRANCHER LA BATTERIE DE PROPULSION

Avant de brancher le connecteur de la batterie de propulsion, s'assurer le curseur du variateur de vitesse est sur la position stop, sinon la voiture démarra immédiatement. Toujours s'assurer de la position stop du variateur avant de connecter la batterie.

CAUSES DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT

- 1 Si le moteur ne tourne pas (un cas rare...) le déconnecter et le tester directement en l'alimentant avec une pile neuve.
- 2 Le contact du curseur du variateur de vitesse est-il bon? N'est-il pas brûlé ou encrassé? Les fils connectés sur le curseur sont-ils assez longs pour permettre son libre déplacement?..
- 3 Le palonnier du servo de direction est-il monté dans la bonne position?..Il doit être positionné de façon à ce que le modèle tourne à droite et à gauche selon le même rayon.
- 4 Le fil d'antenne doit être correctement disposé.
- 5 Lorsque les axes ou les roues sont freinés dans leur rotation, le moteur surchauffe. Retirer immédiatement pareils obstacles.
- 6 Si l'ensemble R/C ne fonctionne pas correctement, contacter le S.A.V. du fabricant. Un ensemble de radiocommande est fabriqué avec une haute précision et doit être manipulé avec un grand soin.

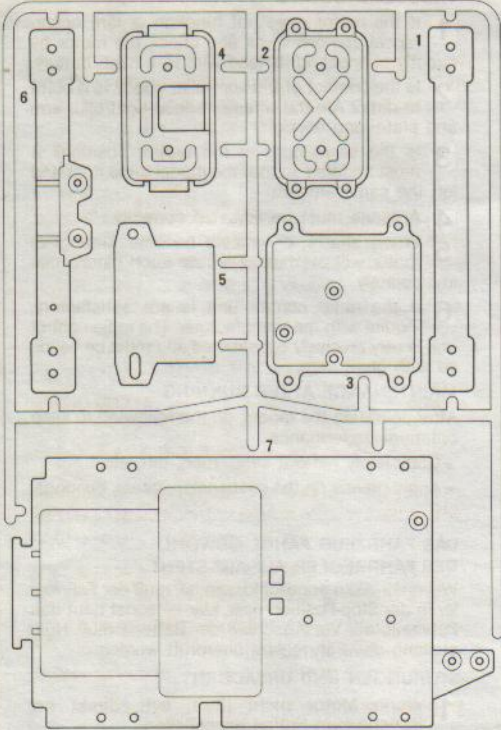
MAINTENANCE APRES FONCTIONNEMENT

Après chaque séance de fonctionnement du modèle, effectuer les opérations suivantes pour conserver des performances maximum.

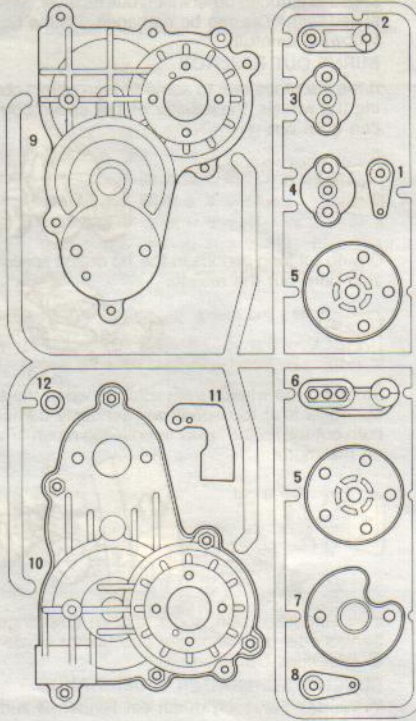
- ★ Nettoyer entièrement les projections de poussière, de sable, de boue, etc...
- ★ Appliquer de la graisse sur les suspensions, la pignonerie, les paliers, etc...

PARTS

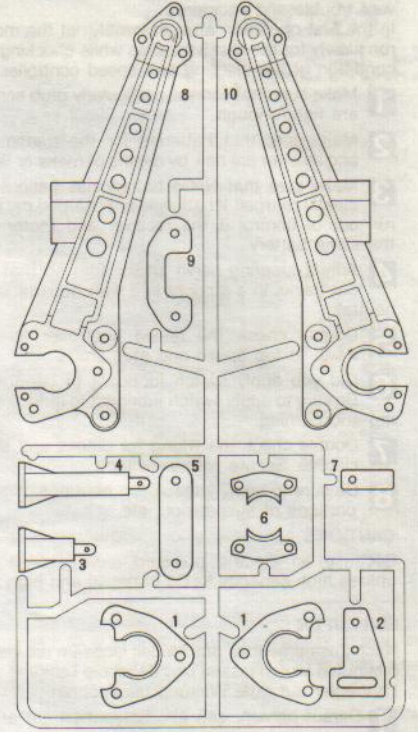
A PARTS × 1
9005236



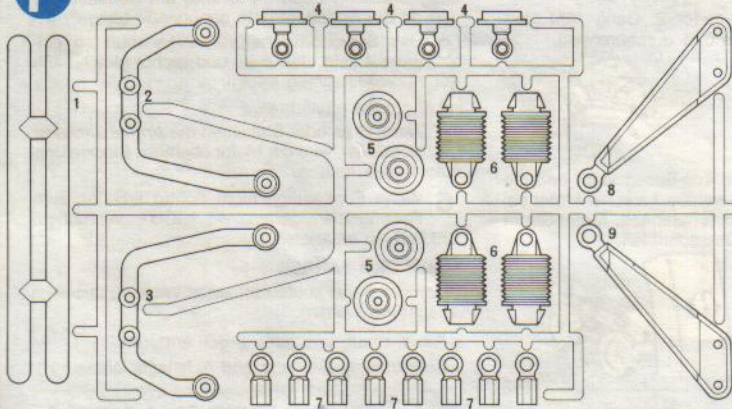
B PARTS × 2
0005294



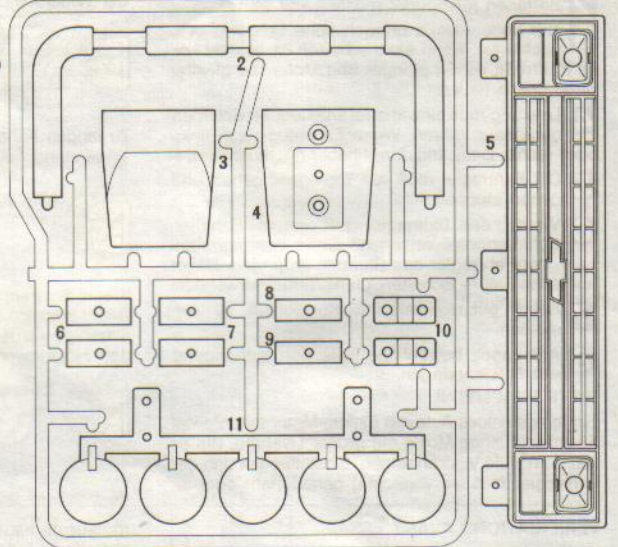
C PARTS × 2
0005295



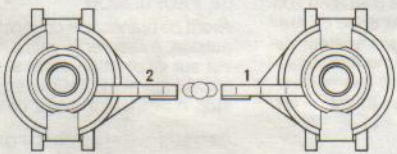
F PARTS × 2 0005298



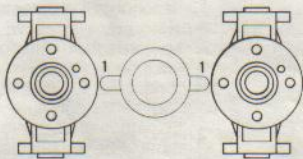
H PARTS × 1
9005235
(with G & K parts)



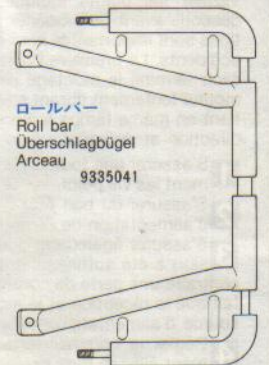
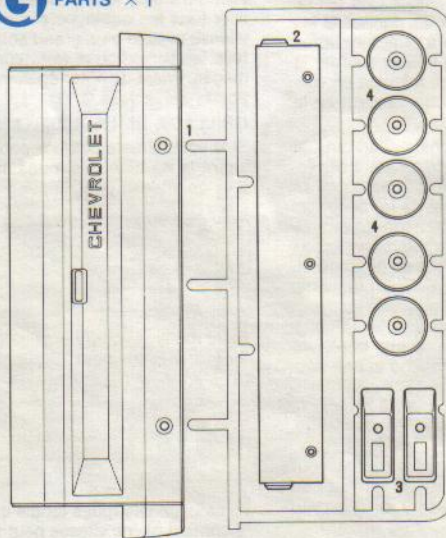
D PARTS × 2
0005296



E PARTS × 2
0005297

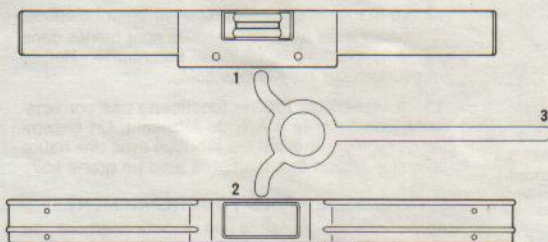


G PARTS × 1



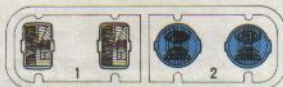
ロールバー
Roll bar
Überschlagbügel
Arceau
9335041

J PARTS × 1
9115021



K PARTS × 1
0115059

不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisé.



ボディ × 1
Body 9335043
Karosserie
Carrosserie

シャシー × 1
Chassis 0335085
Châssis

ホイール × 4
Wheel 0445107
Rad
Roue

タイヤ × 4
Tire 6205030
Reifen
Pneu

ウィンドウ × 1
Window 9335040
Fensterscheibe
Glace

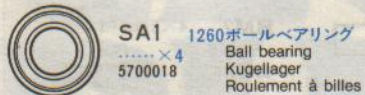
アンテナパイプ × 1
Antenna pipe 6095001
Antennenrohr
Gaine d'antenne

ステッカー × 1
Sticker 9495082
Aufkleber
Motif adhésif

PARTS

ブリスターパック 9755144

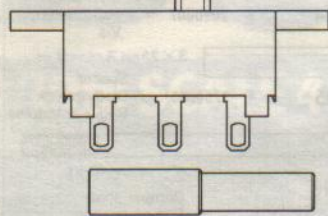
BLISTER PACK
BLISTER-VERPACKUNG
EMBALLAGE SOUS BLISTER



SA1 1260ボールベアリング
.....×4
5700018
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



SA2 13Tピニオン
.....×2
3515001
13Z-Ritzel
Pignon moteur 13 dents

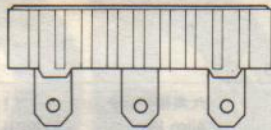


SA3 スライドスイッチ
.....×1
7325019
Slide switch
Schiebeschalter
Commande d'interrupteur

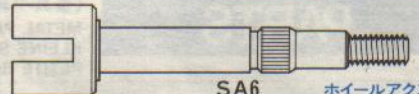
SA4 カウンターシャフト
.....×4
3485023
Counter shaft
Gegenrad-Welle
Arbre de pignon intermédiaire

モーター.....×2
Motor
Moteur

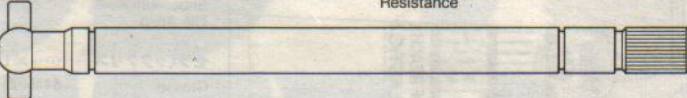
3段変速スイッチ.....×1
Speed controller
Fahrregler
Variateur de vitesse
4505037



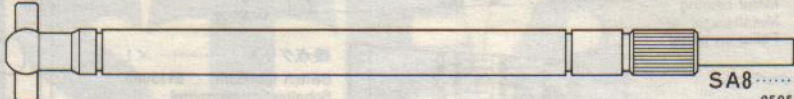
SA5 3端子レジスター
.....×1
7265011
Resistor
Widerstand
Résistance



SA6 ホイールアクスル
.....×4
2595037
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue



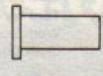
SA7 ドライブシャフト(短)
.....×2
2595036
Drive shaft (short)
Antriebsachse (kurz)
Arbre d'entraînement (court)



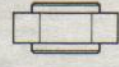
SA8×2
2595035
ドライブシャフト(長)
Drive shaft (long)
Antriebsachse (lang)
Arbre d'entraînement (long)

ビロボール袋詰 9405353

BALL CONNECTOR BAG
KUGELKOPF-BEUTEL
SACHET DE CONNECTEURS A ROTULE



SP1 サーボセーバーカラー
.....×2
3455178
Servo saver collar
Servo-Saver-Distanzring
Axe de sauve-servo



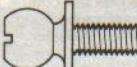
SP2 ホイールハブ
.....×4
3455189
Wheel hub
Radnabe
Moyeu de roue



SP3 6mmビロボール
.....×14
3455190
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule



SP4 ベベルジョイント
.....×4
3455188
Bevel joint
Kegelrad-Gelenk
Joint de pignon conique



SP5 8mmビロボール
.....×4
3455192
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule



SP6×2
3455191
6mmビロボールナット
Ball connector nut
Kugelkopf-Mutter
Ecoux-connecteur à rotule

金具小箱

METAL PARTS SMALL BOX
KLEINE SCHACHTEL METALLTEILE
PETITE BOITE DE PIECES METALLIQUES

プレス部品袋詰 9405352

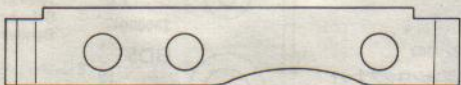
PRESS PARTS BAG
PRESSTEILE-BEUTEL
SACHET DE PIECES EMBOUTIES



BP1 ボールプレート
.....×4
4305079
Ball plate
Kugelplatte
Plaquette de rotule



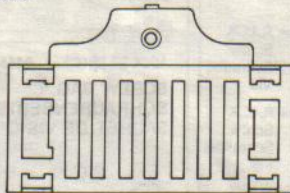
BP4 L型ステー
.....×2
4305213
L shaped stay
L-Form-Halter
Plaquette-support formée L



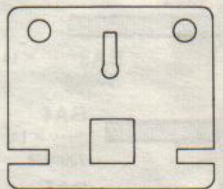
BP2 アクスルステー(短)
.....×2
4305215
Axle stay (short)
Achshalter (kurz)
Plaquette-support d'axe (court)



BP3 アクスルステー(長)
.....×2
4305214
Axle stay (long)
Achshalter (lang)
Plaquette-support d'axe (long)



BP5 レジスターカバー
.....×1
4305194
Resistor cover
Abdeckung des Widerstandes
Couvercle de la résistance



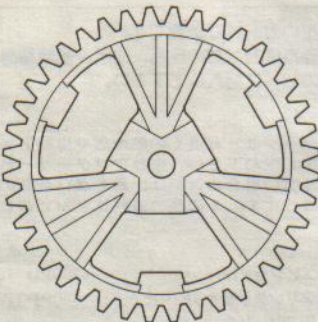
BP6 レジスタープレート
.....×1
4305107
Resistor plate
Widerstands-Platte
Plaquette de la résistance

ブラギヤー袋詰 9335039

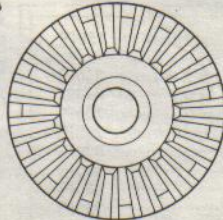
GEAR BAG
ZAHNRÄDER-BEUTEL
SACHET DE PIGNONNERIE



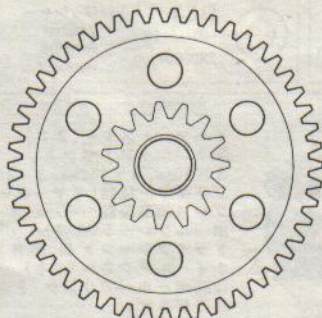
BG1 ベベルギヤ小
.....×6
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique



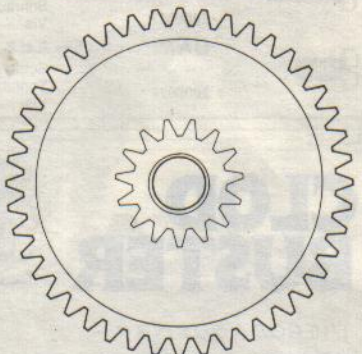
BG2×2
デフギヤ
Differential spur gear
Differentialrad
Couronne de différentiel



BG3 ベベルギヤ大
.....×4
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique



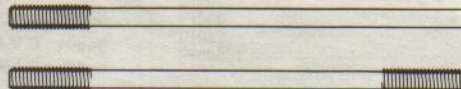
BG4 50Tカウンターギヤ
.....×2
50T Counter gear
50Z Gegenrad
Pignon intermédiaire 50 dents



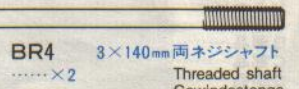
BG5 44Tカウンターギヤ
.....×2
44T Counter gear
44Z Gegenrad
Pignon intermédiaire 44 dents

ロッド袋詰 9405349

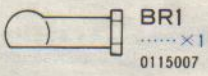
ROD BAG
GESTÄNGE-BEUTEL
SACHET DE TRINGLIERIES



BR3 3×60mm両ネジシャフト
.....×2
2500023
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée



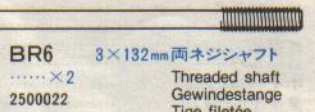
BR4 3×140mm両ネジシャフト
.....×2
2500021
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée



BR1 4mmアジャスター
.....×1
0115007
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule



BR5 35mmクランクロッド
.....×1
5305008
Crank rod
Gekröpftes Gestänge
Tringlerie de commande



BR6 3×132mm両ネジシャフト
.....×2
2500022
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée



BR2 サーボセーバースプリング
.....×2
5005027
Servo saver spring
Servo-Saver-Feder
Ressort de sauve-servo



BR7 コイルスプリング
.....×8
5005020
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal

PARTS

《金具小箱》

METAL PARTS SMALL BOX
KLEINE SCHACHTEL METALLTEILE
PETITE BOITE DE PIÉCES METALLIQUES

工具袋詰 9405347

TOOL BAG
WERKZEUG-BEUTEL
SACHET D'OUTILLAGE

- BT1 850メタル
.....×4
5725008
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal
- BT2 スナップピン
.....×4
2915001
Snap pin
Federstift
Epingle métallique

- ゴムパイプ×2
Rubber tubing 8000054
Gummrohr
Tuyau en caoutchouc
- ウレタンバンド×1
Urethane band 1955001
Urethanband
Bande élastique

- スイッチカバー×1
Speed control cover 6275019
Fahrreglerabdeckung
Capot du variateur
- 緑コード×1
Green cable 7165004
Grüne Kabel
Fil vert

- 黒コード(短)×1
Black cable (short) 7165005
Schwarze Kabel (kurz)
Fil noir (court)
- 黒コード(長)×1
Black cable (long) 7165003
Schwarze Kabel (lang)
Fil noir (long)

- 六角棒レンチ×1
Allen key 2990001
Imbusschlüssel
Clé Allen

- セラミックグリス×1
Grease 6435025
Fett
Graisse

- 接点グリス×1
Switch lubricant 6435003
Schalter-Schmiermittel
Nettoyant pour contacts électriques

- ナイロンバンド×4
Nylon band 6305001
Nylonband
Collier en nylon

- ピニオン治具×1
Tool for pinion gear 4305199
Werkzeug für Motorritzel
Outil pour pignon moteur

- 十字レンチ×1
Box wrench 5495003
Steckschlüssel
Clé à tube

金具袋詰 9405351

METAL PARTS BAG
METALLTEILE-BEUTEL
SACHET DE PIÉCES METALLIQUES

- BM1 3×14mmシャフト
.....×6
3550004
Shaft
Achse
Axe
- BM2 4×6mmパイプ
.....×8
3580010
Pipe
Rohr
Tube
- BM3 5mmビローボール
.....×8
3455137
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
- BM4 4×15mm段付ビス
.....×8
2090007
Step screw
Paßschraube
Vis
- BM5 3×25mmスペーサー
.....×4
2750035
Spacer
Distanzstück
Bague-entretoise
- BM6 4mmダンパーシャフト
.....×8
2595038
Damper shaft
Dämpferstange
Axe d'amortisseur

ビス袋詰(A) 9465188

SCREW BAG (A)
SCHRAUBENBEUTEL (A)
SACHET DE VIS (A)

- BA1×8 3×30mm丸ビス(黒)
2000048
Screw (black)
Schraube (schwarz)
Vis (noir)
- BA2×10 3×27mm丸ビス
2000032
Screw
Schraube
Vis
- BA3×14 3×20mm丸ビス
2000029
Screw
Schraube
Vis
- BA4×14 3×15mm丸ビス
2000028
Screw
Schraube
Vis
- BA5×22 3×12mm丸ビス
2000049
Screw
Schraube
Vis
- BA6×10 3×10mm丸ビス
2000027
Screw
Schraube
Vis
- BA7×16 3×6mm丸ビス
2000026
Screw
Schraube
Vis

ビス袋詰(B) 9465189

SCREW BAG (B)
SCHRAUBENBEUTEL (B)
SACHET DE VIS (B)

- BB1×43 3×12mmタップングビス
2080007
Tapping screw
Schraube
Vis
- BB2×38 3×8mmタップングビス
2080009
Tapping screw
Schraube
Vis
- BB3 3×30mm六角ボルト
.....×2
2100002
Bolt
Bolzen
Boulon
- BB4 3mmフランジナット
.....×54
2230001
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque

ビス袋詰(C) 9465190

SCREW BAG (C)
SCHRAUBENBEUTEL (C)
SACHET DE VIS (C)

- BC1 3mmナット
.....×50
2200008
Nut
Mutter
Ecrou
- BC2 3mmロックナット
.....×2
2220001
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop
- BC3 3mmワッシャー
.....×16
2300007
Washer
Scheibe
Rondelle
- BC4×4
2220003
4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop
- BC5 4mmフランジナット
.....×4
2230002
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque
- BC6 4mmワッシャー
.....×8
2300004
Washer
Scheibe
Rondelle

ビス袋詰(D) 9465191

SCREW BAG (D)
SCHRAUBENBEUTEL (D)
SACHET DE VIS (D)

- BD1 2×8mm丸ビス
.....×10
2000008
Screw
Schraube
Vis
- BD2 3mmイモネジ
.....×2
2070002
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
- BD3 2mmナット
.....×7
2200001
Nut
Mutter
Ecrou
- BD4 2mmワッシャー
.....×6
2300001
Washer
Scheibe
Rondelle
- BD5 6mmワッシャー
.....×12
2300009
Washer
Scheibe
Rondelle
- BD6 5mmEリング
.....×12
2320010
E-ring
E-Ring
Circlip
- BD7 1260プラベアリング
.....×16
0445105
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

CLOD BUSTER



1/10 RCC クラッドバスター

部品を紛失したり、破損なさった方は、このカードの必要部品に丸をつけ、代金を現金書留又は定額為替で田宮模型アフターサービス係までお申し込み下さい。500円以下の場合には切手で代用できます。

- ボディ 2,200円
- ウインドウ 500円
- シャーシー 1,500円
- A 部品 800円
- B 部品 700円
- C 部品 600円
- D 部品 500円
- E 部品 500円
- F 部品 600円
- G・H 部品 1,000円
- J 部品 500円
- K 部品 250円
- ロールバー 500円
- ホイール(2コ) 800円
- タイヤ(2コ) 1,600円
- ビス袋詰(A) 500円
- ビス袋詰(B) 500円
- ビス袋詰(C) 350円
- ビス袋詰(D) 450円
- 金具袋詰 450円
- 工具袋詰 500円
- スナップピン SP No.197
- ロッド袋詰 1,000円

- 4mmアジャスター(3コ) 150円
- 両ネジシャフトセット
- 3×60mm、3×132mm、3×140mm(各2本) 350円
- プラグヤー袋詰(ギヤーケース1個分) SP No.327
- プレス部品袋詰 700円
- ポールプレート(4コ) 200円
- ドライバシャフト長、短各1本 600円
- ホイールアクスル(2本) 500円
- 1260ボールベアリング(2コ) 800円
- 13Tピニオン 200円
- カウンタシャフト(2本) 150円
- スライドスイッチ 400円
- 3段変速スイッチ SP No.326
- ビローボール袋詰 1,000円
- ホイールハブ(2コ) 200円
- ペベルジョイント(2コ) 250円
- 8mmビローボール(4コ) 300円
- マーク 350円
- アンテナパイプ 250円
- モーター 1,300円

住所

名前

0987 KIT NO. 5865

★部品請求には左のカードが必要です。
部品請求をなさる方はあなたの氏名、住所、郵便番号、
電話番号を左のカードに記入して下さい。

《RCスペアパーツ》

下記のスペアパーツは、お近くの模型店や当社アフターサービスにてお求め下さい。当社アフターサービスに2品以上ご注文の場合の送料は、最も高い金額の送料のみでけっこうです。その他の送料はサービスとなります。

- No.197 スナップピンセット 200円・70円
- No.242 850ベアリング2個セット 900円・120円
- No.249~252、No.261、262
タミヤレギュレーター(各社タイプ) 700円・120円
- No.294 0.2Ω 3端子レジスター 250円・120円
- No.304 C.V.A.ダンパーロング 1,400円・240円
- No.320 RCライトバルブセット 450円・120円
- No.325 クラッドバスタースペアボディ 3,600円・500円
- No.326 クラッドバスタースピードコントローラー 1,500円・240円
- No.327 クラッドバスターギヤーセット 500円・240円

パーツの価格は予告なく変更することがあります。
For Japanese use only!



静岡市小島628 千422
5865 CLOD BUSTER PRINTED IN JAPAN